



CONTENTS ON BACK PAGES.

INHOUD AGTERIN.

No. 293 (Administrator's), 1962.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas the Town-planning Scheme No. 1, 1952, of the Town Council of Kempton Park was approved by Proclamation No. 99 of 1952, in terms of section *forty-three* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

Now therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *forty-six* of the said Ordinance, I hereby declare that Town-planning Scheme No. 1, 1952, of the Town Council of Kempton Park is hereby amended as indicated in the amending clauses, filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Town Clerk, Kempton Park; this amendment is known as Kempton Park Town-planning Scheme No. 1/5.

Given under my Hand at Pretoria this First day of December, One thousand Nine hundred and Sixty-two.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 5/2/30/5.

No. 293 (Administrateurs-), 1962.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal Dorpsaanlegkema No. 1, 1952, van die Stadsraad van Kempton Park, by Proklamasie No. 99 van 1952, ingevolge artikel *drie-en-veertig* van die Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedgekeur. is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde dorpsaanlegkema in sekere opsigte te wysig;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdheede wat by artikel *ses-en-veertig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Dorpsaanlegkema No. 1, 1952, van die Stadsraad van Kempton Park hierby gewysig word soos aangedui op die wysigende skemaklousules, in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, en die Stadsklerk, Kempton Park; hierdie wysiging staan bekend as Kempton Park-dorpsaanlegkema No. 1/5.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Eerste dag van Desember Eenduisend Negehonderd Twee-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 5/2/30/5.

PROVINCIAL ADMINISTRATION.

ADMINISTRATOR'S NOTICES.

The following notices relating to the administration of the Province of the Transvaal are published under the authority of the Administrator for general information.

J. H. O. VAN GRAAN,
Provincial Secretary.

Office of the Administrator of Transvaal, Pretoria.

Administrator's Notice No. 873.] [12 December 1962.
ROODEPOORT-MARAISBURG MUNICIPALITY.—
PROPOSED EXEMPTION FROM RATING.

Notice is hereby given, in terms of section *ten* of the Local Government Ordinance, 1939, that a petition has been submitted to the Administrator praying that the Administrator may, in the exercise of the powers conferred on him by sub-section (9) of section *nine* of the said Ordinance, exempt the area set out in the Schedule hereto from the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933.

It is competent for any person or persons interested, within 30 days of the first publication hereof in the *Provincial Gazette* to present to the Administrator a counter-petition setting forth the grounds of opposition to the proposal.

T.A.L.G. 3/2/30.

PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS.

Onderstaande kennisgewings wat betrekking het op die administrasie van die Provinsie Transvaal word op gesag van die Administrateur vir algemene inligting gepubliseer.

J. H. O. VAN GRAAN,
Provinsiale Sekretaris.

Kantoor van die Administrateur van Transvaal, Pretoria.

Administrateurskennisgewing No. 873.] [12 Desember 1962.
MUNISIPALITEIT ROODEPOORT-MARAISBURG.—
VOORGESTELDE VRYSTELLING VAN BELASTING.

Ingevolge artikel *tien* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekendgemaak dat 'n versoekskrif by die Administrateur ingedien is met die bede dat die Administrateur die bevoegdheede aan hom verleen by subartikel (9) van artikel *nege* van genoemde Ordonnansie uitoefen en die gebied uiteengesit in die Bylae hiervan vrystel van die bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne 30 dae na die eerste publikasie hiervan in die *Provinsiale Koerant* aan die Administrateur 'n teenpetisie voor te lê met vermelding van die gronde van beswaar teen genoemde voorstel.

T.A.L.G. 3/2/30.

SCHEDULE.

ROODEPOORT-MARAISBURG MUNICIPALITY.—PROPOSED
AREA TO BE EXEMPTED FROM RATING.

Comprising the following area:—

Remaining extent of Portion 202 of the farm Waterval No. 211—I.Q., District Roodepoort (formerly known as remaining extent of Portion 129), in extent 40.4273 morgen as represented by Diagram S.G. No. A.7913/49 annexed to Deed of Transfer No. 11482/1953.

Administrator's Notice No. 878.]

[19 December 1962.

REGULATIONS RELATING TO THE PROHIBITION AND CONTROL OF VEHICLES AND THE PROHIBITION OF THE DISTURBANCE OF THE PEACE ON ANY PREMISES OR PLACE UNDER THE CONTROL OF THE DEPARTMENT OF HOSPITAL SERVICES.

The Administrator, in terms of section *nine* read with section *seventy-six* of the Hospitals Ordinance, 1958 (Ordinance No. 14 of 1958), hereby makes the following regulations relating to the prohibition and control of vehicles and the prohibition of the disturbance of the peace on any premises or place under the control of the Department of Hospital Services with effect from the first day of December, 1962:—

1. In these regulations, unless the context otherwise indicates—

“Ordinance” means the Hospitals Ordinance, 1958 (Ordinance No. 14 of 1958); and any other word of expression has the meaning assigned to it by the Ordinance.

2. No person shall on the premises of a provincial hospital or of an institution established in terms of section *four* of the Ordinance—

(a) drive any vehicle—

(i) while under the influence of intoxicating liquor or narcotic drug;

(ii) recklessly or negligently;

(iii) without reasonable consideration for any other person using such premises; and

(iv) in excess of ten miles per hour or in excess of a speed limit made known by the superintendent of such provincial hospital or such other officer as may be authorised by him to act on his behalf, or in the case of such institution, the person appointed as head thereof by the Administrator, or such other officer as may be authorised by him to act on his behalf, by means of such speed limit sign or signs as he may deem appropriate; and

(b) by day or night, disturb the peace by making noises, or by shouting, quarreling, or by singing or playing upon any musical or noisy instrument, or by any riotous, violent or unseemly behaviour.

3. The superintendent of a provincial hospital or such other officer as may be authorised by him to act on his behalf or in the case of an institution established in terms of section *four* of the Ordinance the person appointed as head thereof by the Administrator, or such other officer as may be authorised by him to act on his behalf, may prohibit or control the entry of vehicles to the premises of the provincial hospital or institution, as the case may be, and may prohibit or control the parking and stopping of vehicles on such premises.

4. In the exercise of his powers in terms of regulation 3, the superintendent of a provincial hospital or such other officer as may be authorised by him to act on his behalf, or in the case of an institution, established in terms

BYLAE.

MUNISIPALITEIT ROODEPOORT-MARAISBURG. — VOOR-
GESTELDE GEBIED VRYGESTEL TE WORD VAN BELASTING.

Bestaande uit die volgende gebied:—

Resterende gedeelte van Gedeelte 202 van die plaas Waterval No. 211—I.Q., distrik Roodepoort (voorheen resterende gedeelte van Gedeelte 129), groot 40.4273 morg, soos voorgestel deur Kaart L.G. No. A.7913/49 geheg aan Akte van Transport No. 11482/1953.

12-19-24

Administrateurskennisgewing No. 878.]

[19 Desember 1962.

REGULASIES BETREFFENDE DIE VERBOD OP EN BEHEER OOR VOERTUIG EN DIE VERBOD OP RUSVERSTORING OP ENIGE PERSEEL OF PLEK ONDER DIE BEHEER VAN DIE DEPARTEMENT VAN HOSPITAALDIENSTE.

Die Administrateur maak hierby, ingevolge artikel *nege* gelees met artikel *ses-en-sewentig* van die Ordonnansie op Hospitale, 1958 (Ordonnansie No. 14 van 1958), die volgende regulasies betreffende die verbod op en beheer oor voertuie en die verbod op rusverstoring op enige perseel of plek onder die beheer van die Departement van Hospitaaldienste met ingang van die eerste dag van Desember 1962:—

1. In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

“Ordonnansie” die Ordonnansie op Hospitale, 1958 (Ordonnansie No. 14 van 1958); en enige ander woord of uitdrukking het die betekenis daaraan toegeskryf deur die Ordonnansie.

2. Niemand mag in 'n perseel van 'n provinsiale hospitaal of van 'n inrigting ingevolge artikel *vier* van die Ordonnansie ingestel—

(a) enige voertuig—

(i) bestuur terwyl hy onder die invloed van sterk drank of narkotiese middel is nie;

(ii) roekeloos of nalatig bestuur nie;

(iii) bestuur sonder redelike inagneming van enige ander persoon wat die perseel gebruik nie; of

(iv) vinniger as tien myl per uur of vinniger as 'n spoedgrens bekend gemaak deur die superintendent van sodanige provinsiale hospitaal of sodanige ander beampte as wat hy magtig om namens hom op te tree of, in die geval van sodanige inrigting, die persoon wat as hoof daarvan deur die Administrateur aangestel is, of sodanige ander beampte as wat hy magtig om namens hom op te tree, by wyse van spoedgrenstekens of -tekens, as wat hy goed ag, bestuur nie; en

(b) bedags of snags, die rus verstoort nie deur 'n geraas te maak of deur te skreeu, te twis, of te sing, of deur enige musiek- of raserige instrument te bespeel, of deur 'n oproerige, geweldadige of onbetaamlike gedrag.

3. Die superintendent van 'n provinsiale hospitaal of sodanige ander beampte as wat hy magtig om namens hom op te tree of, in die geval van 'n inrigting ingevolge artikel *vier* van die Ordonnansie ingestel, die persoon wat as hoof daarvan deur die Administrateur aangestel is, of sodanige ander beampte as wat hy magtig om namens hom op te tree, kan die toegang van voertuie tot die perseel van die provinsiale hospitaal of inrigting, na gelang van die geval, verbied of beheer en die parkering en stilhou van voertuie op sodanige perseel verbied of beheer.

4. By die uitoefening van sy bevoegdhede kragtens regulasie 3, kan die superintendent van 'n provinsiale hospitaal of sodanige ander beampte as wat hy magtig om namens hom op te tree, of in die geval van 'n inrigting ingevolge artikel *vier* van die Ordonnansie ingestel, die

of section four of the Ordinance the person appointed as head thereof by the Administrator, or such other officer as may be authorised by him to act on his behalf, may—

- (a) differentiate between vehicles of different classes and the classes of persons using such vehicles; and
- (b) cause the extent of the prohibition or control to be displayed in a conspicuous manner on a notice board, or on the surface of the ground or on any wall.

5. Any person who contravenes or fails to comply with the provisions of regulations 2 and 3 shall be guilty of an offence, and liable on conviction to a fine not exceeding R100 or in default of payment to imprisonment for a period not exceeding 3 months.

T.H. 17/340/26.

Administrator's Notice No. 879.] [19 December 1962.
**PUBLIC ROAD.—INCREASE OF WIDTH—
 DISTRICTS OF WITBANK AND BETHAL.**

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, in terms of section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that the width of District Road No. 691, traversing the farms Vaalkrans No. 29—I.S., in Witbank District, and Rietfontein No. 43—I.S., in Bethal District, as indicated on the sketch plan subjoined hereto, shall be increased from 50 Cape feet to 100 Cape feet.

D.P. 01-015W-23/22/691.

persoon wat as hoof daarvan deur die Administrateur aangestel is of sodanige ander beëmpte as wat hy magtig om namens hom op te tree—

- (a) onderskei tussen voertuie van verskillende klasse en die klasse persone wat sodanige voertuie gebruik; en
- (b) die mate van verbod of beheer op 'n opvallende wyse op 'n kennisgewingbord of op die grondoppervlak of op enige muur laat vertoon.

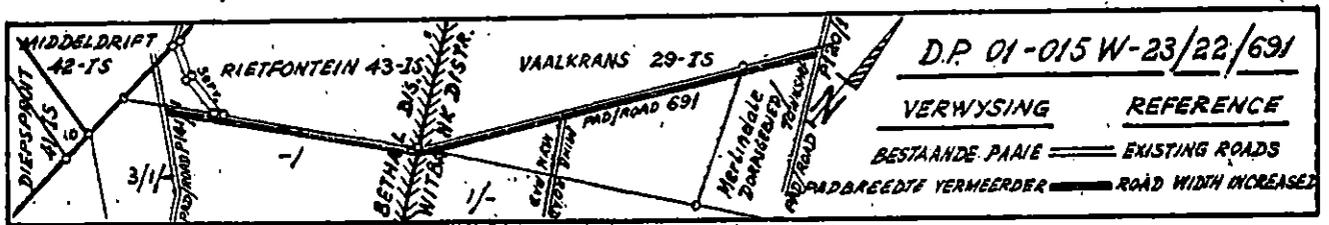
5. Iedereen wat die bepalings van regulasies 2 en 3 oortree of in gebreke bly om daaraan te voldoen, is skuldig aan 'n misdryf en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens honderd rand of, by wanbetaling, gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens drie maande.

T.H. 17/340/26.

Administrateurskennisgewing No. 879.] [19 Desember 1962.
**OPENBARE PAD.—VERMEERDERING VAN
 BREEDTE—DISTRIKTE WITBANK EN BETHAL.**

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, ingevolge artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedgekeur het dat die breedte van Distrikspad No. 691, oor die plase Vaalkrans No. 29—I.S., in Witbank distrik, en Rietfontein No. 43—I.S., in Bethal distrik, soos op bygaande sketsplan aangetoon word, vermeerder word van 50 Kaapse voet na 100 Kaapse voet.

D.P. 01-015W-23/22/691.



Administrator's Notice No. 880.] [19 December 1962.
**REDUCTION AND DEMARCATION OF OUTSPAN
 SERVITUDE ON THE FARM LEEUWDRIFT
 No. 78—K.Q., DISTRICT OF RUSTENBURG.**

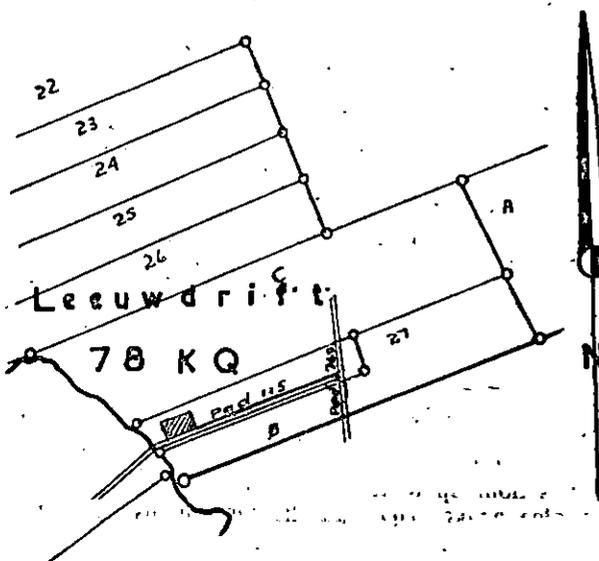
With reference to Administrator's Notice No. 659 of the 31st August, 1960, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of paragraph (iv) of sub-section (1) and paragraph (j) of sub-section (7) of section fifty-six of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the reduction and demarcation of the servitude of the general outspan, situated on Portion 27 of Portion B of the farm Leeuwdrift No. 78—K.Q., District of Rustenburg, from 1/75th of 3,173-2196 morgen to 5 morgen, as indicated on the subjoined sketch plan.

D.P. 08-082-37/3/L/21.

Administrateurskennisgewing No. 880.] [19 Desember 1962.
**VERMINDERING EN AFBAKENING VAN UIT-
 SPANSERWITUUT OP DIE PLAAS LEEUW-
 DRIFT No. 78—K.Q., DISTRIK RUSTENBURG.**

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 659 van 31 Augustus 1960, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om, ooreenkomstig paragraaf (iv) van subartikel (1) en paragraaf (j) van subartikel (7) van artikel ses-en-vyftig van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die vermindering en afbakening van die serwituut ten opsigte van die algemene uitspanserwituut waaraan Gedeelte 27 van Gedeelte B van die plaas Leeuwdrift No. 78—K.Q., distrik Rustenburg, onderworpe is, vanaf 1/75ste van 3,173-2196 morg na 5 morg, soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 08-082-37/3/L/21.



D.P. 08-082-37/3/L/21

- | | |
|-------------------------|--------------------|
| VERWYSING: | REFERENCE: |
| Afgebakende uitspanning | Demarcated outspan |
| Bestaande paasie | Existing roads |

Administrator's Notice No. 881.] [19 December 1962.
ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM GROOTPAN
No. 456, REGISTRATION DIVISION J.S.,
DISTRICT OF CAROLINA.

In view of an application having been made by Mr. P. J. de Wet, for the closing of a public road on the farm Grootpan No. 456, Registration Division J.S., District of Carolina, it is the Administrator's intention to take action in terms of section *twenty-eight* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge his objections, in writing, with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 34, Ermelo, within 30 days of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

In terms of sub-section (3) of section *twenty-nine* of the said Ordinance, it is notified for general information that if any objection to the said application is taken, but is thereafter dismissed, the objector may be held liable for the amount of R10 in respect of the costs of a commission appointed in terms of section *thirty*, as a result of such objections.
D.P. 051-053-23/24/7/3.

Administrator's Notice No. 882.] [19 December 1962.
ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM KAAL-
PLAATS No. 235, REGISTRATION DIVISION
I.O., DISTRICT OF SCHWEIZER RENEKE.

In view of an application having been made by Mr. C. J. Maree for the deviation of a public road on the farm Kaalplaats No. 235, Registration Division I.O., District of Schweizer Reneke, it is the Administrator's intention to take action in terms of section *twenty-eight* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge his objection, in writing, with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 928, Potchefstroom, within 30 days from the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

In terms of sub-section (3) of section *twenty-nine* of the said Ordinance, it is notified for general information that if any objection to the said application is taken, but is thereafter dismissed the objector may be held liable for the amount of R10 in respect of the costs of a commission appointed in terms of section *thirty* as a result of such objections.
D.P. 07-074S-23/24/K.6.

Administrator's Notice No. 883.] [19 December 1962.
ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARMS LEEUW-
PAN No. 532—I.R., AND KAALSPRUIT No.
528—I.R., DISTRICT OF STANDERTON.

In view of an application having been made by Messrs. J. A. Lombard and H. A. Gribbin, for the closing of a public road on the farms Leeuwpan No. 532—I.R., and Kaalspruit No. 528—I.R., District of Standerton, it is the Administrator's intention to take action in terms of section *twenty-eight* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge his objections, in writing, with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 34, Ermelo, within 30 days of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

In terms of sub-section (3) of section *twenty-nine* of the said Ordinance, it is notified for general information that if any objection to the said application is taken, but is thereafter dismissed, the objector may be held liable for the amount of R10 in respect of the costs of a commission appointed in terms of section *thirty*, as a result of such objections.
D.P. 051-057-23/24/12/2.

Administrateurskennisgewing No. 881.] [19 Desember 1962.
PADREËLINGS OP DIE PLAAS GROOTPAN No.
456, REGISTRASIE-AFDELING J.S., DISTRIK
CAROLINA.

Met die oog op 'n aansoek ontvang van mnr. P. J. de Wet, om die sluiting van 'n openbare pad op die plaas Grootpan No. 456, Registrasie-afdeling J.S., distrik Carolina, is die Administrateur voornemens om ooreenkomstig artikel *agt-en-twintig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne 30 dae vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streekbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak 34, Ermelo, skriftelik in te dien.

Ooreenkomstig subartikel (3) van artikel *nege-en-twintig* van genoemde Ordonnansie word dit vir algemene inligting bekendgemaak dat indien enige beswaar gemaak word, maar daarna van die hand gewys word, die beswaarmaker aanspreeklik gehou kan word vir die bedrag van R10 ten opsigte van die koste van 'n kommissie wat aangestel word ooreenkomstig artikel *dertig*, as gevolg van sulke besware.
D.P. 051-053-23/24/7/3.

Administrateurskennisgewing No. 882.] [19 Desember 1962.
PADREËLINGS OP DIE PLAAS KAALPLAATS No.
235, REGISTRASIE-AFDELING I.O., DISTRIK
SCHWEIZER RENEKE.

Met die oog op 'n aansoek ontvang van mnr. C. J. Maree om die verlegging van 'n openbare pad op die plaas Kaalplaats No. 235, Registrasie-afdeling I.O., distrik Schweizer Reneke, is die Administrateur voornemens om ooreenkomstig artikel *agt-en-twintig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), op te tree.

Alle belanghebbendes is bevoeg om binne 30 dae vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streeksbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak 928, Potchefstroom, skriftelik in te dien.

Ooreenkomstig subartikel (3) van artikel *nege-en-twintig* van genoemde Ordonnansie word dit vir algemene inligting bekendgemaak dat indien enige beswaar gemaak word, maar daarna van die hand gewys word, die beswaarmaker aanspreeklik gehou kan word vir die bedrag van R10 ten opsigte van die koste van 'n kommissie wat aangestel word ooreenkomstig artikel *dertig* as gevolg van sulke besware.
D.P. 07-074S-23/24/K.6.

Administrateurskennisgewing No. 883.] [19 Desember 1962.
PADREËLINGS OP DIE PLASE LEEUWPAN No.
532—I.R., EN KAALSPRUIT No. 528—I.R., DIS-
TRIK STANDERTON.

Met die oog op 'n aansoek ontvang van mnr. J. A. Lombard en H. A. Gribbin om die sluiting van 'n openbare pad op die plase Leeuwpan No. 532—I.R., en Kaalspruit No. 528—I.R., distrik Standerton, is die Administrateur voornemens om ooreenkomstig artikel *agt-en-twintig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoegd om binne 30 dae vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streekbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak 34, Ermelo, skriftelik in te dien.

Ooreenkomstig subartikel (3) van artikel *nege-en-twintig* van genoemde Ordonnansie word dit vir algemene inligting bekendgemaak dat indien enige beswaar gemaak word, maar daarna van die hand gewys word, die beswaarmaker aanspreeklik gehou kan word vir die bedrag van R10 ten opsigte van die koste van 'n kommissie wat aangestel word ooreenkomstig artikel *dertig*, as gevolg van sulke besware.
D.P. 051-057-23/24/12/2.

Administrator's Notice No. 884.] [19 December 1962.
ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM VERKYK No. 88, REGISTRATION DIVISION H.S., DISTRICT OF VOLKSRUST.

In view of an application having been made by Messrs. C. P. Deacon and L. J. van Ede, for the closing of a public road on the farm Verkyk No. 88, Registration Division H.S., District of Volksrust, it is the Administrator's intention to take action in terms of section *twenty-eight* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge his objections, in writing, with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 34, Ermelo, within 30 days of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

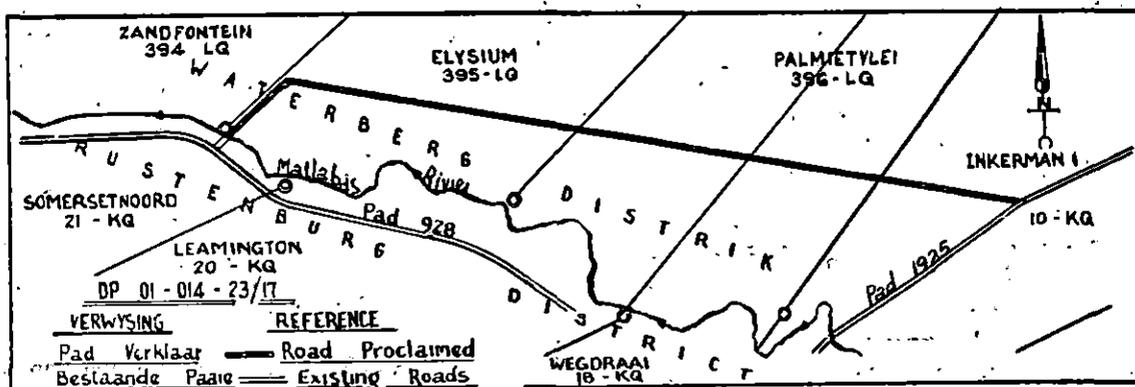
In terms of sub-section (3) of section *twenty-nine* of the said Ordinance, it is notified for general information that if any objection to the said application is taken, but is thereafter dismissed, the objector may be held liable for the amount of R10 in respect of the costs of a commission appointed in terms of section *thirty*, as a result of such objections.

D.P. 051-055V-23/24/22/2.

Administrator's Notice No. 885.] [19 December 1962.
OPENING OF DISTRICT ROAD.—DISTRICT OF WATERBERG.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Waterberg, in terms of paragraphs (b) and (c) of sub-section (1) of section *five* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that a district road, traversing the farms Inkerman No. 10—K.Q., Palmietvlei No. 396—L.Q., and Elysium No. 395—L.Q., District of Waterberg shall exist as shown on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 01-014-23/17.



Administrator's Notice No. 886.] [19 December 1962.
TRANSCVAAL PROVINCIAL LIBRARY ADVISORY BOARD.—PERSONNEL.

It is hereby notified for general information, in terms of section *ten* of the Transvaal Provincial Library Service Ordinance No. 16 of 1951, that the Administrator-in-Executive Committee has been pleased, under the provisions of section *three* of the said Ordinance, to appoint Dr. P. J. Meyer as a member of the Transvaal Provincial Library Advisory Board for the period 1st December, 1962, to 31st December, 1963, vice Prof. J. S. van Heerden who has resigned.

H. M. ROBINSON,
 Director, Library Services.

Administrateurskennisgewing No. 884.] [19 Desember 1962.
PADREËLINGS OP DIE PLAAS VERKYK No. 88, REGISTRASIE-AFDELING H.S., DISTRIK VOLKSRUST.

Met die oog op 'n aansoek van mnr. C. P. Deacon en L. J. van Ede om die sluiting van 'n openbare pad op die plaas Verkyk No. 88, Registrasie-afdeling H.S., distrik Volksrust, is die Administrateur voornemens om ooreenkomstig artikel *agt-en-twintig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoegd om binne 30 dae vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streekbeampte, Transvaalse Paiedepartement, Privaatsak 34, Ermelo, skriftelik in te dien.

Ooreenkomstig subartikel (3) van artikel *nege-èn-twintig* van genoemde Ordonnansie word dit vir algemene inligting bekendgemaak dat indien enige beswaar gemaak word, maar daarna van die hand gewys word, die beswaarmaker aanspreeklik gehou kan word vir die bedrag van R10 ten opsigte van die koste van 'n kommissie wat aangestel word ooreenkomstig artikel *dertig*, as gevolg van sulke besware.

D.P. 051-055V-23/24/22/2.

Administrateurskennisgewing No. 885.] [19 Desember 1962.
OPENING VAN DISTRIKSPAD.—DISTRIK VAN WATERBERG.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Waterberg, ingevolge paragrawe (b) en (c) van subartikel (1) van artikel vyf van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedgekeur het dat 'n distrikspad oor die plase Inkerman No. 10—K.Q., Palmietvlei No. 396—L.Q., en Elysium No. 395—L.Q., distrik Waterberg, sal bestaan soos op bygaande sketsplan aangetoon word.

D.P. 01-014-23/17.

Administrateurskennisgewing No. 886.] [19 Desember 1962.
RAAD VAN ADVIES INSAKE DIE TRANSCVAALSE PROVINSIALE BIBLIOTEK.—LEDE.

Hierby word, ooreenkomstig artikel *tien* van die Ordonnansie op die Transvaalse Provinsiale Biblioteekdiens No. 16 van 1951, vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur-in-Uitvoerende Komitee behaag het om, ingevolge artikel *drie* van genoemde Ordonnansie, vir dr. P. J. Meyer te benoem tot lid van die Raad van Advies insake die Transvaalse Provinsiale Biblioteek, vir die tydperk 1 Desember 1962 tot 31 Desember 1963 in die plek van prof. J. S. van Heerden wat bedank het.

H. M. ROBINSON,
 Direkteur, Biblioteekdiens.

Administrator's Notice No. 887.] [19 December 1962.
**DEVIATION AND WIDENING.—PUBLIC ROAD,
 DISTRICT OF MARICO.**

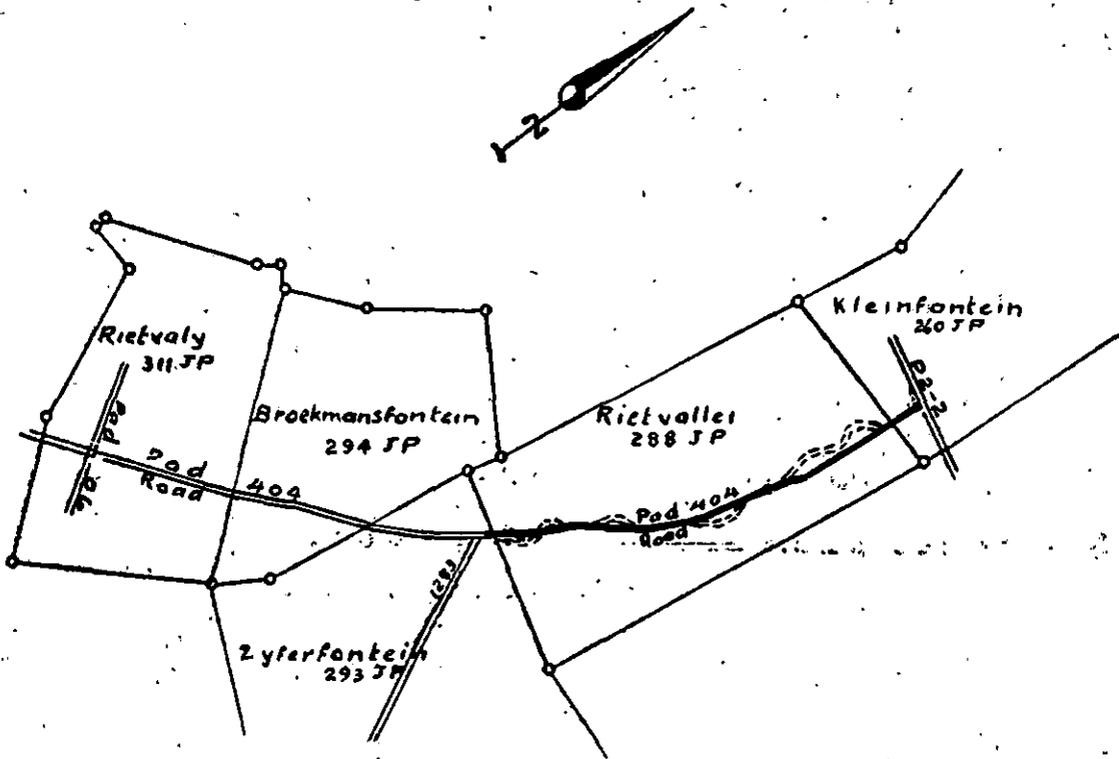
It is hereby notified for general information that the Administrator has approved after investigation and report by the Road Board of Marico, that Public Road No. 404 traversing the farms Zyferfontein No. 293—J.P., Rietvallei No. 288—J.P., and Kleinfontein No. 260—J.P., District of Marico, shall be deviated and widened in terms of paragraph (d) of sub-section (1) of section five and section three of the Road Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 08-083-23/22/404 (a).

Administrateurskennisgewing No. 887.] [19 Desember 1962.
**VERLEGGING EN VERBREDING.—OPENBARE
 PAD, DISTRIK MARICO.**

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padsraad van Marico, goedgekeur het dat Distrikspad No. 404 oor die plase Zyferfontein No. 293—J.P., Rietvallei No. 288—J.P., en Kleinfontein No. 260—J.P., distrik Marico, soos op bygaande sketsplan aangetoon, ingevolge paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), verlé en verbreed word.

D.P. 08-083-23/22/404 (a).



DP-08-083-23/22/404 (a)

VERWYSING: REFERENCE:

Pad geopen 80K.vt. ——— Road opened 80C.ft.

Pad gesluit ===== Road closed

Bestaande paaie ===== Existing roads

Administrator's Notice No. 888.] [19 December 1962.
**PUBLIC ROAD.—REDUCTION OF WIDTH,
 DISTRICT OF MARICO.**

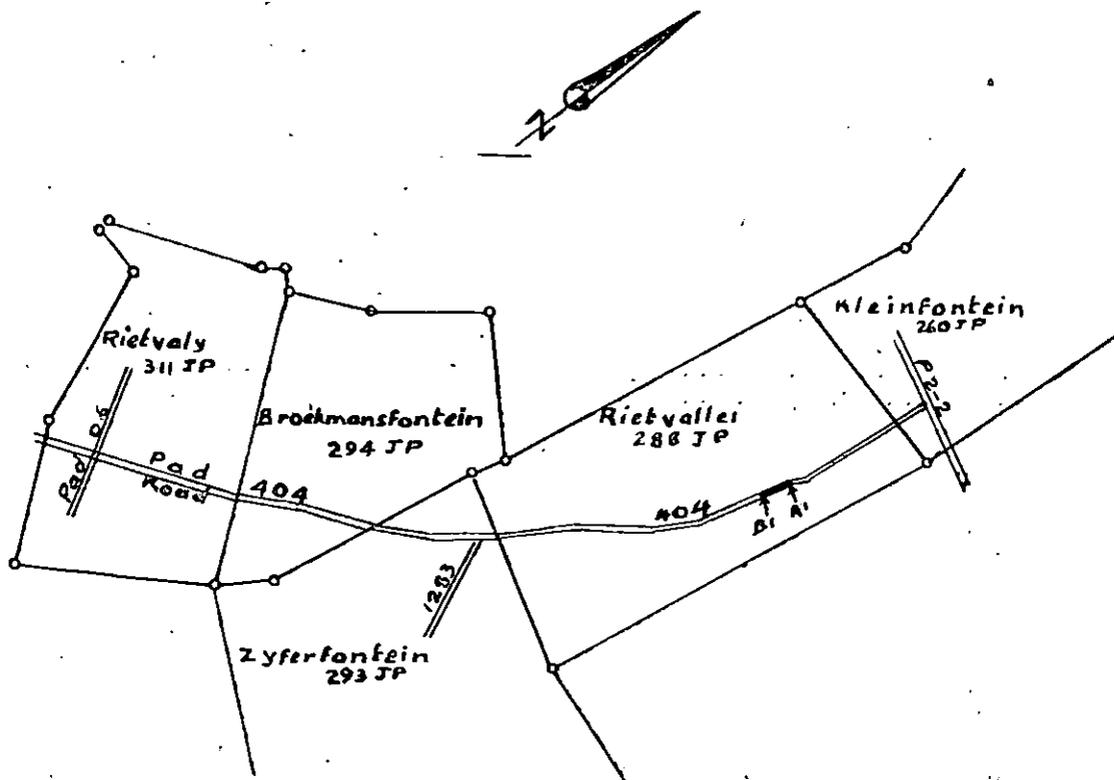
It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, in terms of section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that the width of District Road No. 404 traversing the farm Rietvallei No. 288—J.P., District of Marico, as indicated on the sketch plan subjoined hereto, shall be reduced from 80 Cape feet to 50 Cape feet.

D.P. 08-083-23/22/404 (b).

Administrateurskennisgewing No. 888.] [19 Desember 1962.
**OPENBARE PAD.—VERMINDERING VAN
 BREEDTE, DISTRIK MARICO.**

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat ingevolge artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), die breedte van die gedeelte van Distrikspad No. 404 op die plaas Rietvallei No. 288—J.P., distrik Marico, soos op bygaande sketsplan aangetoon, verminder word van 80 Kaapse voet na 50 Kaapse voet.

D.P. 08-083-23/22/404 (b).



DP-08-083-23/22/404(b)

VERWYSING: REFERENCE

**Reserwe verminder — Reserve reduced to
Na 50 K.vt. 50 C.ft.**

Bestaande paaie — Existing roads

Administrator's Notice No. 889.] [19 December 1962.

**CARLETONVILLE MUNICIPALITY.—
AMBULANCE BY-LAWS.**

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance:—

CARLETONVILLE MUNICIPALITY.—AMBULANCE BY-LAWS.

1. The following fees shall be payable for the use of ambulances made available by the Town Council:—

- (i) Persons resident in the municipality: R0.20 per mile, subject to a minimum of R1.
- (ii) Persons resident outside the municipality: R0.30 per mile, subject to a minimum of R2.

2. In determining the total mileage travelled by an ambulance on behalf of any person, the journey shall be deemed to have commenced and terminated at the ambulance department of the Town Council in each case. The shortest and most convenient route shall be followed on each journey, and the fees due shall be calculated accordingly.

3. The person conveyed by the ambulance, or in the case of minors, the parent or guardian shall be liable for the payment of all fees due in respect of services rendered.
T.A.L.G. 5/7/146.

Administrator's Notice No. 890.] [19 December 1962.

**HEALTH COMMITTEE OF GRASKOP.—AMEND-
MENT TO ABATTOIR REGULATIONS.**

The Administrator hereby in terms of sub-section *three* of section *one hundred and sixty-four* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following

Administrateurskennisgewing No. 889.] [19 Desember 1962.

**MUNISIPALITEIT CARLETONVILLE.—
AMBULANSVERORDENINGE.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

**MUNISIPALITEIT CARLETONVILLE.—AMBULANS-
VERORDENINGE.**

1. Die volgende gelde is vir die gebruik van ambulans wat deur die Stadsraad beskikbaar gestel word, betaalbaar:—

- (i) Persone woonagtig in die munisipaliteit: R0.20 per myl, met 'n minimum van R1.
- (ii) Persone woonagtig buite die munisipaliteit: R0.30 per myl, met 'n minimum van R2.

2. Vir die vasstelling van die totale mylafstand wat deur 'n ambulans ten behoeve van enige persoon afgelê is, word in elke geval beskou dat die rit by die ambulansafdeling van die Stadsraad begin het en aldaar eindig. Met elke rit word die kortste gerieflike roete gevolg en die gelde verskuldig daarvolgens bereken.

3. Die persoon wat deur die ambulans vervoer word, of in die geval van minderjariges die ouer of voog, is aanspreeklik vir die betaling van alle gelde verskuldig ten opsigte van dienste gelewer.
T.A.L.G. 5/7/146.

Administrateurskennisgewing No. 890.] [19 Desember 1962.

**GESONDHEIDSKOMITEE VAN GRASKOP.—
WYSIGING VAN SLAGHUISREGULASIES.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge sub-artikel *drie* van artikel *honderd vier-en-sestig* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende

regulations, which have been made by him in terms of paragraph (a) of sub-section one of section one hundred and twenty-six of the said Ordinance:—

GRASKOP HEALTH COMMITTEE.—AMENDMENT TO ABATTOIR REGULATIONS.

Amend the Abattoir Regulations, of the Graskop Health Committee, published under Administrator's Notice No. 331, dated the 26th July, 1933, as amended, by the deletion of paragraphs (a) and (b) of section 2, and the substitution thereof of the following:—

"Slaughtering Fees."

	R c
(a) Cattle, each	0 50
(b) Pigs, each	0 40
(c) Sheep, each	0 20"
T.A.L.G. 5/2/84.	

Administrator's Notice No. 891.] [19 December 1962.
DEVIATION AND WIDENING.—PUBLIC ROAD, DISTRICT LETABA.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Letaba, that district Road No. 1100 traversing the farms Gravelotte No. 783—L.T., Quagga No. 759—L.T., The Beacon No. 761—L.T., Solomons Mine No. 762—L.T., Freestate No. 763—L.T., Riverhead No. 755—L.T., Grootfontein No. 738—L.T., Vygeboom No. 739—L.T., Volstruis No. 753—L.T., Platveld No. 752—L.T. and Masalal No. 722—L.T., District of Letaba, shall be deviated and widened to 80 Cape feet, in terms of paragraph (d) of sub-section (1) of section five and section three of the Road Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 03-034-23/22/1100.

regulasies wat deur hom ingevolge paragraaf (a) van sub-artikel een van artikel honderd ses-en-twintig van genoemde Ordonnansie gemaak is:—

GESONDHEIDSKOMITEE VAN GRASKOP.—WYSIGING VAN SLAGHUISREGULASIES.

Die Slaghuisregulasies van die Gesondheidskomitee van Graskop, afgekondig by Administrateurskenningsgewing No. 331 van 26 Julie 1933, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur paragrawe (a) en (b) van artikel 2 te skrap, en dit deur die volgende te vervang:—

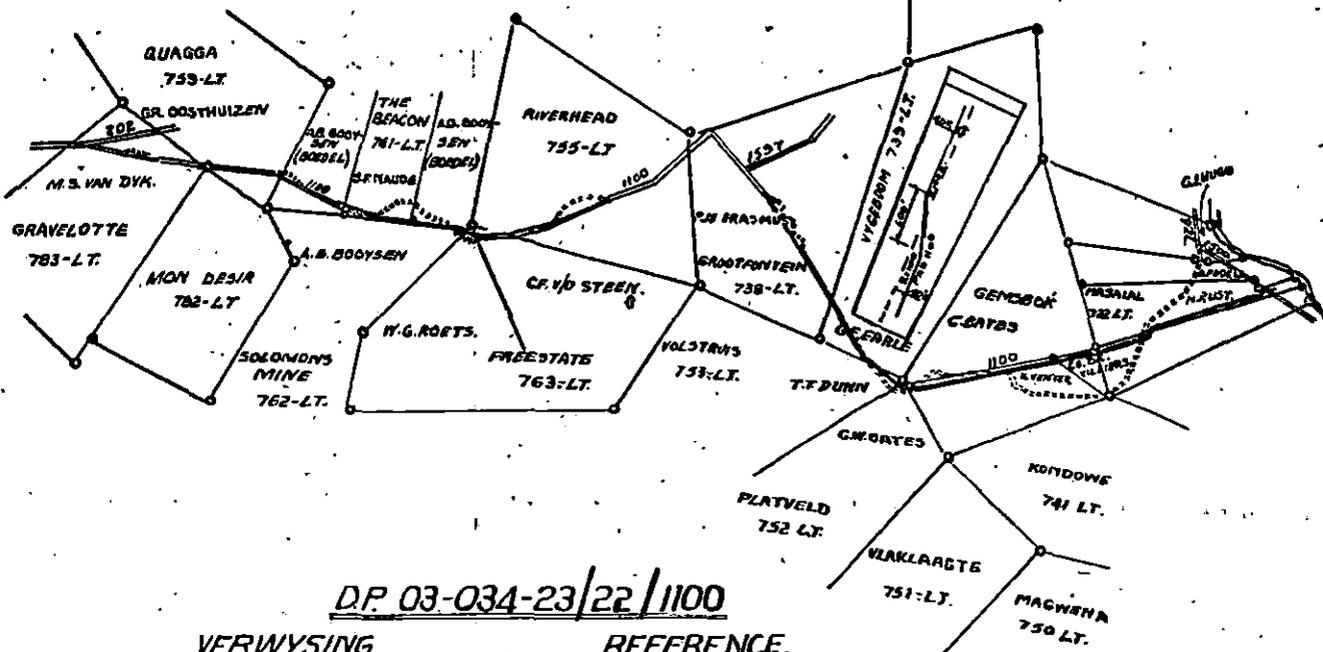
„Slaggelde."

	R c
(a) Beeste, elk	0 50.
(b) Varke, elk	0 40
(c) Skape, elk	0 20"
T.A.L.G. 5/2/84.	

Administrateurskenningsgewing No. 891.] [19 Desember 1962.
VERLEGGING EN VERBREDING.—OPENBARE PAD, DISTRIK LETABA.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Letaba, goedgekeur het dat Distrikspad No. 1100 oor die plase Gravelotte No. 783—L.T., Quagga No. 759—L.T., The Beacon No. 761—L.T., Solomons Mine No. 762—L.T., Freestate No. 763—L.T., Riverhead No. 755—L.T., Grootfontein No. 738—L.T., Vygeboom No. 739—L.T., Volstruis No. 753—L.T., Platveld No. 752—L.T. en Masalal No. 722—L.T., distrik Letaba, verlê en verbreed word na 80 Kaapse voet, ingevolge paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), soos op bygaande sketsplan aangetoon word.

D.P. 03-034-23/22/1100.



D.P. 03-034-23/22/1100

<u>VERWYSING</u>	<u>REFERENCE</u>
BESTAANDE PAARIE	EXISTING ROADS.
PAD GEOPEN	ROAD OPENED.
PAD GESLUIT	ROAD CLOSED

Administrator's Notice No. 892.] [19 December 1962.
PROPOSED CANCELLATION OR REDUCTION OF OUTSPAN SERVITUDE, — ELANDSFONTEIN No. 427—K.R., DISTRICT OF WATERBERG.

In view of an application received from Mr. P. A. Wilson for the cancellation or reduction of the servitude of outspan, in extent 1/75th of 3,5560 morgen 408 square roods to which the remainder of Portion K of the farm

Administrateurskenningsgewing No. 892.] [19 Desember 1962.
VOORGESTELDE OPHEFFING OF VERMINDERING VAN UITSPANSERWITUUT.—ELANDSFONTEIN No. 427—K.R., DISTRIK WATERBERG.

Met die oog op 'n aansoek ontvang van mnr. P. A. Wilson om die opheffing of vermindering van die serwitut van uitspanning, 1/75ste van 3,556 morges 408 vierkante roede groot, waaraan die restant van Gedeelté K

Elandsfontein No. 427—K.R., District of Waterberg, is subject, it is the Administrator's intention to take action in terms of section *fifty-six* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge objections, in writing, with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 2, Lynn East, Pretoria, within three months of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

D.P. 01-014-37/3/E3.

Administrator's Notice No. 893.] [19 December 1962.
PROPOSED CANCELLATION OF OUTSPAN SERVITUDE ON THE FARM JOHANNESBURG No. 91—I.R., DISTRICT OF JOHANNESBURG.

In view of application having been made on behalf of the Republic of South Africa (South African Railways and Harbours Administration), for the cancellation of the servitude of outspan, in extent 5 morgen, to which the remainder of the farm Johannesburg No. 91—I.R., District of Johannesburg is subject, it is the Administrator's intention to take action in terms of sub-section (2) of section *fifty-six* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge his objections, in writing, with the Regional Officer, Private Bag 1001, Benoni, within three months of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

D.P. 021-022J- 37/3/J.1.

Administrator's Notice No. 894.] [19 December 1962.
EXTENSION.—PROVINCIAL ROAD No. P.127/1, DISTRICT OF MIDDELBURG.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, in terms of section *forty* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that a public road, which shall be an extension of Provincial Road P.127, Section 1, shall exist within the Municipality of Middelburg, as described in the Schedule subjoined hereto.

SCHEDULE.

Provincial Road No. P.127, Section 1 (street section). Commencing at a point at the boundary of the surveyed erven of Middelburg where Provincial Road No. P.127, Section 1, ends; thence along Kerk Street in a southerly direction to its intersection with Jan van Riebeeck Street where it joins up with National Road No. T.4, Sections 5 and 6 (length, 1.35 miles).

D.P. 04-046-23/25, Vol. II.

Administrator's Notice No. 895.] [19 December 1962.
CARLETONVILLE MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO BY-LAWS FOR CONTROLLING AND PROHIBITING THE KEEPING OF ANIMALS AND POULTRY ON ERVEN IN TOWNSHIPS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

CARLETONVILLE MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO BY-LAWS FOR CONTROLLING AND PROHIBITING THE KEEPING OF ANIMALS AND POULTRY ON ERVEN IN TOWNSHIPS.

Amend the By-laws for Controlling and Prohibiting the Keeping of Animals and Poultry on Erven in Townships of the Carletonville Municipality, published under

van die plaas Elandsfontein No. 427—K.R., distrik Waterberg, onderworpe is, is die Administrateur voornemens om ooreenkomstig artikel *ses-en-vyftig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne drie maande vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streekbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak 2, Lynn East, Pretoria, skriftelik in te dien.

D.P. 01-014-37/3/E3.

Administrateurskennisgewing No. 893.] [19 Desember 1962.
VOORGESTELDE OPHEFFING VAN UITSPAN-SERWITUUT OP DIE PLAAS JOHANNESBURG No. 91—I.R., DISTRIK JOHANNESBURG.

Met die oog op 'n aansoek ontvang namens die Republiek van Suid-Afrika (Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens Administrasie), om die opheffing van die serwituut van uitspanning, groot 5 morg, waaraan die restant van die plaas Johannesburg No. 91—I.R., distrik Johannesburg onderworpe is, is die Administrateur voornemens om ooreenkomstig subartikel (2) van artikel *ses-en-vyftig* van die Pad-Ordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne drie maande vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streekbeampte, Privaatsak 1001, Benoni skriftelik in te dien.

D.P. 021-022J- 37/3/J.1.

Administrateurskennisgewing No. 894.] [19 Desember 1962.
VERLENGING.—PROVINSIALE PAD No. P.127/1, DISTRIK MIDDELBURG.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, ingevolge artikel *veertig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring verleen het dat 'n openbare pad, wat 'n verlenging van Provinsiale Pad No. P.127, Seksie 1, sal wees, sal bestaan binne die Munisipaliteit van Middelburg soos in bygaande Skedule omskryf word.

SKEDULE.

Provinsiale Pad No. P.127, Seksie 1 (straatseksie). Beginnende by 'n punt by die grens van die opgemete erwe van Middelburg waar Provinsiale Pad No. P.127, Seksie 1, eindig en vandaar in 'n suidelike rigting met Kerkstraat tot by Jan van Riebeeckstraat waar dit aansluit by Nasionale Pad No. T.4, Seksies 5 and 6 (lengte, 1.35 myl).

D.P. 04-046-23/25, Vol. II.

Administrateurskennisgewing No. 895.] [19 Desember 1962.
MUNISIPALITEIT CARLETONVILLE.—WYSIGING VAN VERORDENINGE VIR DIE BEHEER VAN EN DIE VERBOD OP DIE AANHOU VAN DIERE EN PLUIMVEE OP ERWE IN DORPE.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

MUNISIPALITEIT CARLETONVILLE.—WYSIGING VAN VERORDENINGE VIR DIE BEHEER VAN EN DIE VERBOD OP DIE AANHOU VAN DIERE EN PLUIMVEE OP ERWE IN DORPE.

Die Verordeninge vir die Beheer van en die Verbod op die Aanhou van Diere en Pluimvee op Erwe in Dorpe, van die Munisipaliteit Carletonville, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 744 van 23 Oktober 1957, soos

Administrator's Notice No. 744, dated the 23rd October, 1957, as amended, and adopted by the Town Council of Carletonville under the powers conferred upon the Council by Administrator's Proclamation No. 97, 1959, by—

- (1) the deletion of the words "on Erven in Townships" in the preamble;
- (2) the deletion in section 3 of the words "No person shall keep or allow to be kept any animals on an erf", and the substitution therefor of the words: "No person shall keep or allow to be kept any animals on property—";
- (3) the insertion after the word "townships" in subparagraph (a) of paragraph 3 of the words "or farm portions";
- (4) the deletion of the word "Bank" in Schedule A and the substitution therefor of the words "Bank and Portion 60A of Oog van Wonderfontein";
- (5) the deletion of the word "Welverdiend" in Schedule A and the substitution therefor of the words—

"Welverdiend Township and the following farm portions:—

Portion A of the remaining portion of the farm Welverdiend;

Portion N of the farm Welverdiend;

Portion O of the farm Welverdiend;

Portion P of the farm Welverdiend;

Portion Q of the farm Welverdiend;

Portion R of the farm Welverdiend;

Portion S of the farm Welverdiend;

Portion T of the farm Welverdiend;

Portion U of the farm Welverdiend;

Portion V of the farm Welverdiend;

Portion W of the farm Welverdiend".

T.A.L.G. 5/74/146.

Administrator's Notice No. 896.] [19 December 1962.

PROPOSED CANCELLATION OF OUTSPAN SERVITUDE.—FARM GUERNSEY No. 81—K.U., DISTRICT OF PILGRIMS REST.

In view of application having been made on behalf of Mr. H. C. van Niekerk for the cancellation of the servitude of outspan, in extent 1/450th of 27,924·4360 morgen to which Portion 95 (portion of that Portion 94) of the consolidated farm Guernsey No. 81—K.U., District of Pilgrims Rest, is subject, it is the Administrator's intention to take action in terms of section fifty-six of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge his objections, in writing, with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag, Lydenburg, within three months of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

D.P. 04-043-37/3/G-7.

Administrator's Notice No. 897.] [19 December 1962.

DEVIATION AND WIDENING OF PUBLIC ROAD, DISTRICT OF PRETORIA.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Pretoria, that District Road No. 434 traversing the farms De Onderstepoort No. 300—J.R., Honingnestkrans No. 269—J.R. and Onderstepoort Agricultural Holdings, District of Pretoria, shall be deviated and widened to 80 Cape feet in terms of paragraph (d) of sub-section (1) of section five and section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 01-012-23/22/434.

gewysig, en aangeneem deur die Stadsraad van Carletonville ingevolge die bevoegdhede aan die Raad verleen by Proklamasie No. 97 (Administrateurs-), 1959, word hierby gewysig deur—

- (1) die woorde „op Erwe in Dorpe” in die aanhef te skrap;
- (2) die woorde „Niemand mag enige diere op 'n erf aanhou of laat aanhou nie,” in artikel 3 te skrap en dit deur die woorde „Niemand mag enige diere op eiendom aanhou of laat aanhou nie—” te vervang;
- (3) in subparagraaf (a) van paragraaf (3) die woorde „of plaasgedeeltes” na die woord „dorpe”, in te voeg;
- (4) die woord „Bank” in Bylae A te skrap en dit deur die woorde „Bank en Gedeelte 60A van Oog van Wonderfontein” te vervang;
- (5) die woord „Welverdiend” in Bylae A te skrap en dit deur die woorde—

„Welverdiend-dorpsgebied en die volgende plaasgedeeltes:—

Gedeelte A van die oorblywende gedeelte van die plaas Welverdiend;

Gedeelte N van die plaas Welverdiend;

Gedeelte O van die plaas Welverdiend;

Gedeelte P van die plaas Welverdiend;

Gedeelte Q van die plaas Welverdiend;

Gedeelte R van die plaas Welverdiend;

Gedeelte S van die plaas Welverdiend;

Gedeelte T van die plaas Welverdiend;

Gedeelte U van die plaas Welverdiend;

Gedeelte V van die plaas Welverdiend;

Gedeelte W van die plaas Welverdiend”

te vervang.

T.A.L.G. 5/74/146.

Administrateurskennisgewing No. 896.] [19 Desember 1962.

VOORGESTELDE OPHEFFING VAN UITSPAN-SERWITUUT.—PLAAS GUERNSEY No. 81—K.U., DISTRIK PILGRIMS REST.

Met die oog op 'n aansoek ontvang namens mnr. H. C. van Niekerk om die opheffing van die serwituut van uitspanning, 1/450ste van 27,924·4360 morg waaraan Gedeelte 95 (gedeelte van daardie Gedeelte 94) van die gekonsolideerde plaas Guernsey No. 81—K.U., distrik Pilgrims Rest, onderworpe is, is die Administrateur voornemens om ooreenkomstig artikel ses-en-vyftig van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne drie maande vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streekbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak, Lydenburg, skriftelik in te dien.

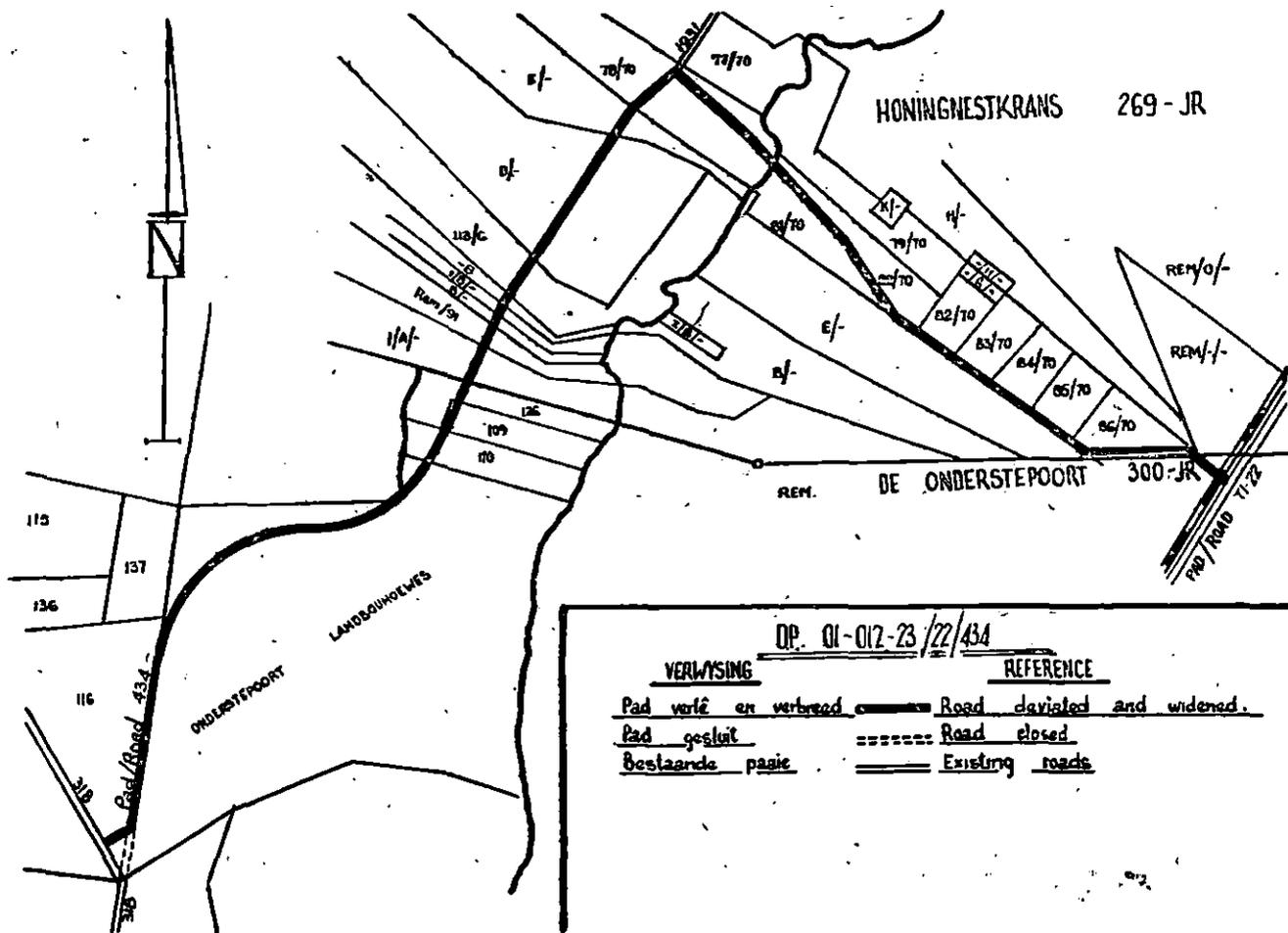
D.P. 04-043-37/3/G-7.

Administrateurskennisgewing No. 897.] [19 Desember 1962.

VERLEGGING EN VERBREIDING VAN OPENBARE PAD, DISTRIK PRETORIA.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Pretoria, goedgekeur het dat Distrikspad No. 434, oor die plase De Onderstepoort No. 300—J.R., Honingnestkrans No. 269—J.R. en Onderstepoort Landbouhoeves, distrik Pretoria, ingevolge paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), verlê en verbreed word na 80 Kaapse voet soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 01-012-23/22/434.



Administrator's Notice No. 898.] [19 December, 1962.
WIDENING.—PUBLIC ROAD, DISTRICT LETABA.

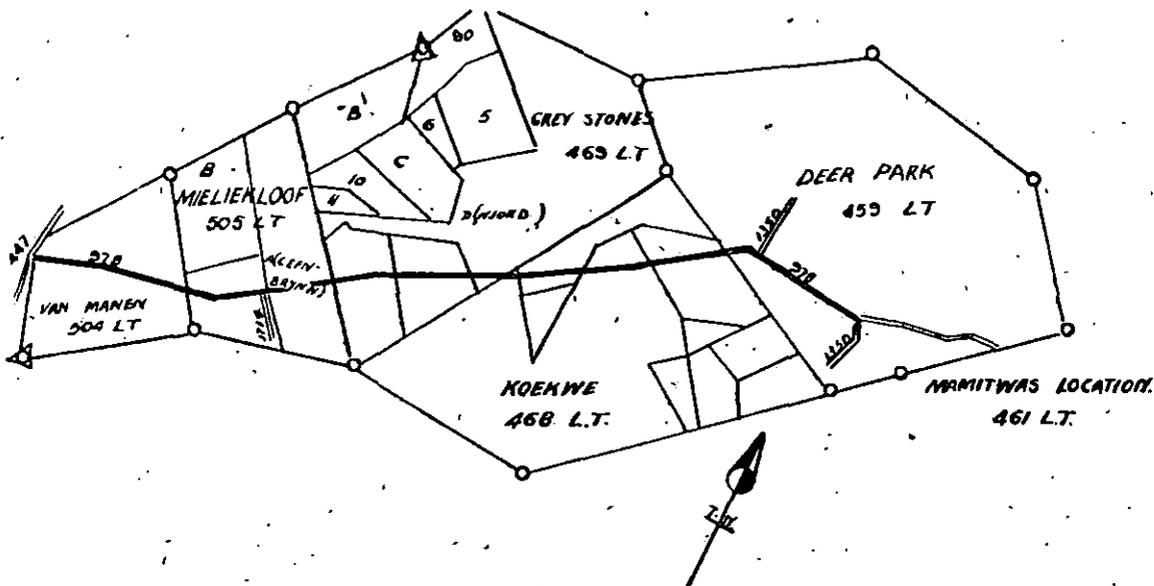
It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Letaba, that the road traversing the farms Van Manen No. 504—L.T., Mieliekloof No. 505—L.T., Grey Stones No. 469—L.T., Koekwe No. 468—L.T., and Deer Park No. 459—L.T., District of Letaba, shall be widened to 80 Cape feet in terms of section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as shown on the subjoined sketch plan.

D.P. 03-23/22/978.

Administrateurskennisgewing No. 898.] [19 Desember 1962.
VERBREDING.—OPENBARE PAD, DISTRIK LETABA.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Paddraad van Letaba goedgekeur het dat die pad oor die plase Van Manen No. 504—L.T., Mieliekloof No. 505—L.T., Grey Stones No. 469—L.T., Koekwe No. 468—L.T., en Deer Park No. 459—L.T., distrik Letaba, na 80 Kaapse voet verbreed word, ingevolge artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), soos op bygaande sketsplan aangetoon word.

D.P. 03-23/22/978.



Administrator's Notice No. 901.]

[19 December 1962.]

PRETORIA NORTH MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO TOWN HALL BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance:—

PRETORIA NORTH MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO TOWN HALL BY-LAWS.

Amend the Town Hall By-laws of the Pretoria North Municipality, published under Administrator's Notice No. 356, dated 15th May, 1957, as amended, by the deletion of section 45, and the substitution therefor of, the following:—

“45. The following tariff of charges shall apply to the hire of the municipal rooms and appurtenances:—

	Town Hall.		Van Riebeeck Hall.	
	R	R	R	R
1. Official municipal functions.....	No Charge.			
2. Bazaars:—				
(a) Local, 9 a.m. to midnight.....	12.00	8.00		
(b) Non-local, 9 a.m. to midnight....	24.00	12.00		
3. Boxing and Wrestling Tournaments:—				
(a) Amateur, 9 a.m. to midnight.....	20.00	12.00		
(b) Professional, 9 a.m. to midnight...	30.00	20.00		
4. Dances:—				
(a) 9 a.m. to midnight.....	30.00	20.00		
(b) 7 p.m. to midnight.....	20.00	12.00		
(c) Before 7 p.m. and after midnight, per hour or part thereof.....	4.00	4.00		
5. Receptions and Socials:—				
(a) 9 a.m. to 6 p.m.....	12.00	8.00		
(b) After 6 p.m. per hour or part thereof.	4.00	4.00		
(c) 9 a.m. to midnight.....	30.00	20.00		
(d) After midnight per hour or part thereof.....	4.00	4.00		
6. Church Services.—For a period of three hours, or part thereof.....	6.00	4.00		
7. Concerts and Theatrical Performances:—				
(a) Amateur, 9 a.m. to midnight.....	12.00	8.00		
(b) Professional, 9 a.m. to midnight....	20.00	12.00		
8. Lectures.—For a period of three hours, or part thereof:—				
(a) 9 a.m. to 6 p.m.....	6.00	4.00		
(b) 6 p.m. to midnight.....	12.00	8.00		
9. Repetitions:—				
(a) Amateur—				
(i) 9 a.m. to 6 p.m.....	2.00	1.00		
(ii) 7 p.m. to midnight.....	4.00	2.00		
(b) Professional:—				
(i) 9 a.m. to 6 p.m.....	6.00	4.00		
(ii) 7 p.m. to midnight.....	8.00	6.00		
10. Bioscope Performances.—For a period of four hours, or part thereof:—				
(a) 9 a.m. to 6 p.m.....	12.00	Not available.		
(b) 7 p.m. to midnight.....	20.00			
11. Exhibitions:—				
(a) General, 9 a.m. to midnight.....	12.00	8.00		
(b) Trade, 9 a.m. to midnight.....	30.00	20.00		
12. Meetings.—For a period of four hours or part thereof, 9 a.m. to midnight.....	4.00	2.00		
13. For any other occasion, per day or part thereof, 9 a.m. to midnight.....	30.00	20.00		
14. Meetings or gatherings of sport or cultural associations for a period of four hours or part thereof, 5 p.m. to midnight.....	—	0.40		
15. Assembly of Folkdancers.—For a period not exceeding four hours, 9 a.m. to midnight.....	10.00	6.00		
16. Dance Classes.—Ballet, tap, 2 p.m. to 6 p.m.....	6.00	4.00		
17. The right to sell liquor, R4 per occasion.				
18. Any school, church or registered welfare associations of Pretoria North, shall be as contemplated in the Welfare Organizations Act No. 40 of 1947, entitled to a 50 per cent reduction on the existing tariff of charges for the hire of municipal rooms.”				

T.A.L.G. 5/94/28.

Administrateurskennisgewing No. 901.]

[19 Desember 1962.]

MUNISIPALITEIT PRETORIA-NOORD.—WYSIGING VAN STADSAALVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel nege-en-negentig van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

MUNISIPALITEIT PRETORIA-NOORD.—WYSIGING VAN STADSAALVERORDENINGE.

Die Stadsaalverordeninge van die Munisipaliteit Pretoria-Noord, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 356 van 15 Mei 1957, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur artikel 45 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„45. Die volgende tariewe is van toepassing vir die huur van die munisipale kamers en toebehore daarvan:—

	Stadsaal.		Van Riebeeck-saal.	
	R	R	R	R
1. Amptelike Munisipale byeenkomste.....	Gratis	Gratis		
2. Bazaars:—				
(a) Plaaslike liggame, 9 vm.—middernag.	12.00	8.00		
(b) Nie-plaaslike liggame, 9 vm. tot middernag.....	24.00	12.00		
3. Boks- en stoeiegevegte:—				
(a) Amateur, 9 vm. tot middernag....	20.00	12.00		
(b) Professioneel, 9 vm. tot middernag..	30.00	20.00		
4. Danse:—				
(a) 9 vm. tot middernag.....	30.00	20.00		
(b) 7 nm. tot middernag.....	20.00	12.00		
(c) Voor 7 nm. en na middernag per uur of gedeelte daarvan.....	4.00	4.00		
5. Resepsies en Onthale:—				
(a) 9 vm. tot 6 nm.....	12.00	8.00		
(b) Na 6 nm. per uur of gedeelte daarvan.	4.00	4.00		
(c) 9 vm. tot middernag.....	30.00	20.00		
(d) Na middernag per uur of gedeelte daarvan.....	4.00	4.00		
6. Kerkdienste.—Per drie uur of gedeelte daarvan.....	6.00	4.00		
7. Konserte en toneelopvoerings:—				
(a) Amateur, 9 vm. tot middernag....	12.00	8.00		
(b) Professioneel, 9 vm. tot middernag..	20.00	12.00		
8. Lesings.—Per drie uur of gedeelte daarvan:—				
(a) 9 vm. tot 6 nm.....	6.00	4.00		
(b) 6 nm. tot middernag.....	12.00	8.00		
9. Repetisies:—				
(a) Amateur—				
(i) 9 vm. tot 6 nm.....	2.00	1.00		
(ii) 7 nm. tot middernag.....	4.00	2.00		
(b) Professioneel:—				
(i) 9 vm. tot 6 nm.....	6.00	4.00		
(ii) 7 nm. tot middernag.....	8.00	6.00		
10. Rolprentvertonings.—Per vier uur of gedeelte daarvan:—				
(a) 9 vm. tot 6 nm.....	12.00	Nie beskikbaar nie.		
(b) 7 nm. tot middernag.....	20.00			
11. Uitstallings:—				
(a) Algemeen, 9 vm. tot middernag....	12.00	8.00		
(b) Handel, 9 vm. tot middernag.....	30.00	20.00		
12. Vergaderings.—Per vier uur of gedeelte daarvan 9 vm. tot middernag.....	4.00	2.00		
13. Vir enige ander geleentheid per dag of gedeelte daarvan, 9 vm. tot middernag....	30.00	20.00		
14. Oefening of byeenkomste van sport- of kultuurverenigings per vier uur of gedeelte daarvan, 5 nm. tot middernag.....	—	0.40		
15. Volkspesaaamtrokke.—Per vier uur of gedeelte daarvan, 9 vm. tot middernag.....	10.00	6.00		
16. Dansklasse.—Ballet, klopdans, 2 nm. tot 6 nm.....	6.00	4.00		
17. Die reg om sterk drank te verkoop, R4 per geleentheid.				
18. Alle skole, kerke en geregistreerde welsynsorganisasies van Pretoria-Noord soos bedoel in die Wet op Welsynsorganisasies No. 40 van 1947, is geregtig op 50 persent afslag op die bostaande tariewe vir die huur van munisipale kamers.”				

T.A.L.G. 5/94/28.

3. *Industries.*

6c per unit for the first 80 units.
4c per unit from 81 to 130 units.
3c per unit from 131 to 600 units.
2c per unit from 601 to 1,000 units.
1c per unit from 1,001 to 1,500 units.
Thereafter ½c per unit.

4. *Shops, Offices, Slaughterhouses and Schools.*

Minimum R1 per month for the first 20 units.
3c per unit from 21 to 100 units.
2c per unit from 101 to 200 units.
1c per unit from 201 to 500 units.
Thereafter ½c per unit.

5. *Consumers Outside the Municipality.*

25 per cent on the usual tariffs plus 10c meter rental per meter.

6. (a) *Halls and Theatres, Entertainments: For Lighting.*

8c per unit for the first 30 units subject to a minimum of R2.
3c per unit from 31 to 50 units.
2c per unit from 51 to 100 units.
1c per unit thereafter.

(b) *Halls: For Power Consumption (e.g. stove and hot water appliance).*

50c for the first 5 units.
3c per unit from 6 to 20 units.
1c per unit from 21 to 200 units.
Thereafter ½c per unit.

7. *Churches.*

50c minimum for the first 20 units.
2c per unit from 21 to 50 units.
Thereafter ½c per unit.

8. *Irrigation: Pumping Engines.*

50c minimum for the first 20 units.
2c per unit from 21 to 50 units.
1c per unit from 51 to 200 units.
Thereafter ½c per unit."

T.A.L.G. 5/36/66.

Administrator's Notice No. 902.]

[19 December 1962.

SPRINGS MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO
SANITARY TARIFF.

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance:—

SPRINGS MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO SANITARY
TARIFF.

I. The Sanitary Tariff of the Springs Municipality, published under Administrator's Notice No. 502, dated the 1st July, 1953, are hereby revoked and substituted by the following:—

" SANITARY TARIFF.

(1) *Removal of Night-soil and/or Urine.*

R c

(a) For the tri-weekly removal of night-soil and/or urine, per pail, per annum 18 00

(b) For the tri-weekly removal of night-soil and/or urine from premises which in the opinion of the Council can be connected to any drain or sewer and sewerage works which has been constructed by the Council, per pail, per annum 48 00

3. *Nywerhede.*

6c per eenheid vir die eerste 80 eenhede.
4c per eenheid van 81 tot 130 eenhede.
3c per eenheid van 131 tot 600 eenhede.
2c per eenheid van 601 tot 1,000 eenhede.
1c per eenheid van 1,001 tot 1,500 eenhede.
Daarna ½c per eenheid.

4. *Winkels, kantore, slaghuise en skole.*

Minimum van R1 per maand vir die eerste 20 eenhede.
3c per eenheid van 21 tot 100 eenhede.
2c per eenheid van 101 tot 200 eenhede.
1c per eenheid van 201 tot 500 eenhede.
Daarna ½c per eenheid.

5. *Verbruikers buite Munisipaliteit.*

25 persent op gewone tarief plus 10c meterhuur per maand.

6. (a) *Sale en teaters, vermaaklikhede: Beligting.*

8c per eenheid vir die eerste 30 eenhede met 'n minimum van R2.
3c per eenheid 31 tot 50 eenhede.
2c per eenheid 51 tot 100 eenhede.
Daarna 1c per eenheid.

(b) *Sale: Kragverbruik (bv. stoof en warmwatertoe-stel).*

50c vir die eerste 5 eenhede.
3c per eenheid van 6 tot 20 eenhede.
1c per eenheid van 21 tot 200 eenhede.
Daarna ½c per eenheid.

7. *Kerke.*

50c minimum vir die eerste 20 eenhede.
2c per eenheid vir 21 tot 50 eenhede.
Daarna ½c per eenheid.

8. *Besproëing: Pompmotors.*

50c minimum vir die eerste 20 eenhede.
2c per eenheid 21 tot 50 eenhede.
1c per eenheid 51 tot 200 eenhede.
Daarna ½c per eenheid."

T.A.L.G. 5/36/66.

Administrateurskennisgewing No. 902.]

[19 Desember 1962.

MUNISIPALITEIT SPRINGS.—WYSIGING VAN
SANITÊRE TARIEF.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel nege-en-negentig van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

MUNISIPALITEIT SPRINGS.—WYSIGING VAN
SANITÊRE TARIEF.

I. Die Sanitêre Tarief van die Munisipaliteit Springs afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 502 van 1 Julie 1953, word hierby herroep en deur die volgende vervang:—

.. SANITÊRE TARIEF.

R c

(1) *Verwydering van Nagvuil en/of Urine.*

(a) Vir die verwydering van nagvuil en/of urine, drie maal per week, per emmer, per jaar 18 00

(b) Vir die verwydering van nagvuil en/of urine van persele wat na die mening van die Raad aangesluit kan word op 'n afvoerleiding of riool en rioleringswerke wat deur die Raad aangelê is, drie maal per week, per emmer, per jaar 48 00

	R c
(c) For the removal of night-soil and/or urine in respect of a service rendered in connection with temporary activities, such as building activities or itinerant shows, tri-weekly or portion thereof per pail	1 00:
<p>Provided that a deposit of R2.50 shall be payable in respect of each pail supplied. Upon discontinuation of the removal services such deposit shall be refunded if the pail is returned to the Council. If the pail is not returned the deposit shall be forfeited.</p>	
(2) Removal of Refuse.	
(a) For the tri-weekly removal of refuse from a flat per service, per annum	5 40
(b) For the tri-weekly removal of refuse from each of the following premises, per service, per annum Premises used for charitable purposes, church, dwelling-house, general hospital and one or more rooms used for residential purposes on the same premises.	9 00
(c) For the tri-weekly removal of refuse from each of the following separate premises: —	
For the first service per annum	18 00
For each additional service per annum	9 00
<p>An amusement park, auction-mart, a bank, bioscope, boarding-house, caravan site, clinic, circus, club, crèche, dry-cleaning, depot, factory, government premises, hostel, hotel, an industrial premises, a municipal premises, nursing home, parking garage, post office leased to the State, provincial premises, public garage, public hall, public swimming-bath, school, shop, sports-fields, store, theatre, workshop, one or more rooms used for other than residential purposes on the same premises and any other premises not specifically mentioned.</p>	
(d) For the removal of bulk refuse per cubic yard or part thereof	0 60
<p>Bulk refuse shall mean refuse which owing to the quantity, nature, extent or weight thereof is in the opinion of the Medical Officer of Health or the Chief Health Inspector not suitable for being placed in a refuse receptacle.</p> <p>Garden refuse, other than bulk refuse, from private gardens shall on request be removed free of charge at the convenience of the Council. Should urgent removal be required the tariff applicable to the removal of bulk refuse shall be charged.</p>	
(3) Removal of Dead Animals.	
For the removal of each of the following dead animals: —	
(a) A horse, mule, donkey, ox or cow	2 00
(b) A calf, goat, sheep, pig or foal	1 00
(4) Removal of Night-soil and Waste Water.	
For the removal of nightsoil and waste water by means of a vacuum tank, per 1,000 gallons or part thereof	
	3 00

	R c
(c) Vir die verwydering van nagvuil en/of urine ten opsigte van diens gelewer in verband met tydelike aktiwiteite soos boubedrywigheide of rondreisende vermaaklikheide, driemaal per week of gedeelte daarvan, per emmer	1 00:
<p>Met dien verstande dat 'n deposito van R2.50 betaal word ten opsigte van elke emmer wat verskaf word. By staking van dienslewering word genoemde deposito terugbetaal sodra die emmer aan die Raad terugbesorg is. Indien die emmer nie terugbesorg word nie sal die deposito verbeur word.</p>	
(2) Verwydering van vullis.	
(a) Vir die verwydering van vullis van 'n woonstel drie maal per week, per diens, per jaar	5 40
(b) Vir die verwydering van vullis van elk van die volgende persele, drie maal per week, per diens, per jaar Persele aangewend vir liefdadigheidsdoeleindes, kerk, woonhuis, algemene hopsitaal, en een of meer kamers wat vir woondoelindes op dieselfde perseel gebruik word.	9 00
(c) Vir die verwydering van vullis drie maal per week van die volgende afsonderlike persele: —	
Vir die eerste diens per jaar ...	18 00
Vir elke bykomende diens per jaar	9 00
<p>'n Vermaaklikheidssterrein, vendusiesaal, bank, bioskoop, losieshuis, karavaanperseel, kliniek, sirkus, klub, crèche, droogskoonmaakdepot, fabriek, regeringsperseel, tehuis, hotel, nywerheidsperseel, munisipale perseel, verpleeginrigting, parkeergarage, poskantoorgebou verhuur aan Staat, provinsiale perseel, openbare garage, openbare saal, openbare swembad, skool, winkel, sportsgronde, pakhuis, teater, werkswinkel, een of meer kamers gebruik vir nie-woondoelindes op dieselfde perseel, enige ander persele nie in die tarief vermeld nie.</p>	
(d) Vir die verwydering van massavullis per kubieke jaart of gedeelte daarvan	0 60
<p>Massavullis beteken vullis wat weens die hoeveelheid, aard, omvang of gewig daarvan na die mening van die geneeskundige gesondheidsbeampte of die hoofgesondheidsinspekteur ongeskik is om in 'n vullisbak geplaas te word.</p> <p>Tuinvullis, uitgesonderd massavullis, van privaat tuine moet op versoek en indien dit die Raad pas, gratis verwyder word. Indien dringende verwydering verlang word dan word die tarief, van toepassing op die verwydering van massavullis, gehef.</p>	
(3) Verwydering van dooie diere.	
Vir die verwydering van elk van die volgende dooie diere: —	
(a) 'n Perd, muil, donkie, os of koei	2 00
(b) 'n Kalf, bok, skaap, vark of vul	1 00
(4) Verwydering van nagvuil en vuilwater.	
Vir die verwydering van nagvuil en vuilwater deur middel van 'n vakuumentek, per 1,000 gallon of gedeelte daarvan	
	3 00

(5) *General.*

- (a) No additional charge shall be made for a room occupied by the servant of an occupier of any premises for which a charge for the removal of refuse is already made.
- (b) Night-soil and urine, from a pail closet used exclusively by a Bantu domestic servant and situate at a dwelling-house in a non-sewered area may be rendered free of charge, provided the inscription 'Bantu only' is affixed to the door of the closet.
- (c) Where one or more of the premises specified in item 2 form a complementary part of another they may be treated as one premises.
- (d) The term 'service' where it applies to the removal of refuse means the removal of a quantity of 3 cubic feet or part thereof of refuse contained in a refuse receptacle.
- (e) Where a daily (except Sunday) removal of nightsoil and/or urine or refuse is rendered the respective tri-weekly charge shall be doubled. Such daily removal shall only be undertaken if in the opinion of the Medical Officer of Health or Chief Health Inspector, it is desirable in the interests of public health.
- (f) The Medical Officer of Health or Chief Health Inspector may order the occupier of any premises to make use of an additional refuse removal service and/or pail facilities where it is in his opinion desirable.
- (g) Fees payable for the removal of night-soil and/or urine or refuse shall be payable quarterly in advance.
- (h) For the purpose of charging for a service which is rendered for a part of a year, each year shall be divided into twelve periods of a calendar month each, for which one-twelfth of the tariff shall be charged for each period or part thereof.
- (i) Notice to commence or discontinue any service may be given at any time, in writing, to the Medical Officer of Health or the Chief Health Inspector.
- (j) The fees for any service for which provision has not been made in this tariff shall be calculated at cost plus ten per cent.
- (k) The Council reserves the right to refuse the rendering of a service if the rendering of such service is considered impractical.
- (l) Save for the provisions of item 3 of this Schedule the tariff shall not be applicable to the Bantu Townships."

II. This tariff shall be in operation as from the 1st January, 1963.

T.A.L.G. 5/81/32.

MISCELLANEOUS.

NOTICE No 169 OF 1962.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF KENMARE
EXTENSION No. 3 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section eleven of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Hall, Longmore & Company, Ltd., for permission to lay out a township on the farm Paardeplaats No. 117—I.Q., District Krugersdorp, to be known as Kenmare Extension No. 3.

(5) *Algemeen.*

- (a) Geen bykomende tarief word gehêf ten opsigte van 'n kamer bewoon deur 'n bediende van die okkuperder van 'n perseel ten opsigte waarvan reeds 'n tarief vir die verwydering van vullis neergelê is nie.
- (b) Die verwydering van nagvuil en urine van 'n emmerkloset wat deur 'n Bantoe-huisbediende uitsluitlik gebruik word en geleë is op 'n woonhuisperseel in 'n gebied sonder rioleringsgeriewe geskied gratis mits die uitdrukking 'Slegs vir Bantoes' op die deur van die kloset aangebring is.
- (c) Waar een of meer van die persele in item 2 vermeld 'n komplimentêre deel vorm van 'n ander perseel, kan hulle as een perseel beskou word.
- (d) Die uitdrukking 'diens' waar van toepassing op die verwydering van vullis beteken die verwydering van 'n hoeveelheid van 3 kubieke voet of gedeelte daarvan van vullis vervat in 'n vullisbak.
- (e) Waar 'n daaglikse verwydering, met uitsondering van Sondae, van nagvuil en/of urine of vullis plaasvind, word die tarief neergelê vir 'n verwydering drie maal per week, verdubbel. 'n Daaglikse verwydering geskied slegs indien dit na die mening van die geneeskundige gesondheidsbeampte of hoofgesondheidsinspekteur om gesondheidsredes wenslik is.
- (f) Die geneeskundige gesondheidsbeampte of hoofgesondheidsinspekteur kan die okkuperder van 'n perseel gelas om gebruik te maak van 'n bykomende vullisverwyderingsdiens en/of emmergeriewe waar dit na sy mening wenslik geag word.
- (g) Die gelde betaalbaar vir die verwydering van nagvuil en/of urine of vullis is kwartaaliks vooruitbetaalbaar.
- (h) Ten einde die bedrag vas te stel vir 'n diens wat vir 'n gedeelte van 'n jaar gelewer is, word elke jaar ingedeel in twaalf periodes van een kalendermaand elk en vir so 'n periode of gedeelte daarvan word een-twaalfde van die neergelegde tarief gehêf.
- (i) Kennis om 'n diens te lewer of te staak kan skriftelik op enige tydstip aan die geneeskundige gesondheidsbeampte of hoofgesondheidsinspekteur gegee word.
- (j) Die gelde vir enige diens waarvoor nie in hierdie tarief voorsiening gemaak word nie word bereken teen koste plus tien persent.
- (k) Die Raad bekom hom die reg voor om die lewering van 'n diens te weier indien die lewering daarvan onprakties sal wees.
- (l) Behoudens die bepalings van item 3 van hierdie Bylae is die tariewe nie van toepassing op die Bantoe-dorpsgebiede nie."

II. Hierdie tarief tree van 1 Januarie 1963 af in werking.

T.A.L.G. 5/81/32.

DIVERSE.

KENNISGEWING No. 169 VAN 1962.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP-
KENMARE UITBREIDING No. 3.

Ingevolge artikel elf van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Hall, Langmore & Company, Bpk., aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Paardeplaats No. 117—I.Q., distrik Krugersdorp, wat bekend sal wees as Kenmare Uitbreiding No. 3.

The proposed township is situate at the intersection of Frederick Cooper Drive and Tralee Road, south of Frederick Cooper Drive in Kenmare Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B210, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 5th December, 1962.

NOTICE No. 170 OF 1962.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF POLLAK PARK
EXTENSION No. 3 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Rand Selection Corporation, Ltd., for permission to lay out a township on the farm Rietfontein No. 128—I.R., District Springs, to be known as Pollak Park Extension No. 3.

The proposed township is situate west and south-west of and abuts Pollak Park Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B210, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 5th December, 1962.

NOTICE No. 171 OF 1962.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF BEDFORDVIEW
EXTENSION No. 83 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by E. M. Michel, for permission to lay out a township on the farm Elandsfontein No. 90—I.R., District Germiston to be known as Bedfordview Extension No. 83.

Die voorgestelde dorp lê by die kruising van Frederick Cooper Rylaan en Traleestraat, suid van Frederick Cooper Rylaan in die dorp Kenmare.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B210, Tweede Vloer, Blok B, Provinsialegebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 5 Desember 1962.

5-12-19

KENNISGEWING No. 170 VAN 1962.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP POLLAK
PARK UITBREIDING No. 3.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Rand Selection Corporation, Beperk aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Rietfontein No. 128—I.R., distrik Springs wat bekend sal wees as Pollak Park Uitbreiding No. 3.

Die voorgestelde dorp lê wes en suidwes van en grensde aan die dorp Pollak Park.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B210, Tweede Vloer, Blok B, Provinsialegebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 5 Desember 1962.

5-12-19

KENNISGEWING No. 171 VAN 1962.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP
BEDFORDVIEW UITBREIDING No. 83.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat E. M. Michel, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Elandsfontein No. 90—I.R., distrik Germiston, wat bekend sal wees as Bedfordview Uitbreiding No. 83.

The proposed township is situate at the intersection of Florence and Kloof Roads, south of Florence Road in Bedfordview Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B210, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 5th December, 1962.

NOTICE No. 172 of 1962.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF No. 805, WESTONARIA TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by the "Kerkraad van die gemeente Venterspost van die Nederduits Gereformeerde Kerk van Transvaal" in terms of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 805, Westonaria Township to permit the erf being used for the erection of a church and social hall.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room B222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 5th December, 1962.

NOTICE No. 173 of 1962.

JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/92

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Johannesburg has applied for Johannesburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, to be amended by the rezoning of Stand No. 468, Parktown North, from "Special Residential" to "Special" to permit the erection of a public garage and general trading premises on certain conditions.

Die voorgestelde dorp lê by die kruising van Florence-en Kloofstrate, suid van Florencestraat in die dorp Bedfordview.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B210, Tweede Vloer, Blok B, Provinsialegebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of verhoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of verhoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuënis voor die Raad afleë op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 5 Desember 1962.

5-12-19

KENNISGEWING No. 172 VAN 1962.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-VOORWAARDES VAN ERF No. 805, DORP WESTONARIA.

Hierby word bekend gemaak dat die Kerkraad van die gemeente Venterspost van die Nederduits Gereformeerde Kerk van Transvaal ingevolge die bepalings van artikel *een* van die Wet op Opheffing van beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van erf No. 805, dorp Westonaria, ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir die oprigting van 'n kerk- en gemeenskap-saal, gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer B222, Blok B, Provinsialegebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of verhoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 5 Desember 1962.

5-12-19

KENNISGEWING No. 173 VAN 1962.

JOHANNESBURG - DORPSAANLEGSKEMA No. 1/92

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-ordonnansie, 1931, bekend gemaak dat die Stadsraad van Johannesburg aansoek gedoen het om Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, te wysig deur die indeling van Standplaas No. 468, Parktown-Noord, van „spesiale woondoeleindes” na „spesiaal” te verander sodat daar op sekere voorwaardes 'n openbare garage en 'n algemene handelsperseel daar opgerig kan word.

This amendment will be known as Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/92. Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the office of the Town Clerk, Johannesburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 18th January, 1963.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 5th December, 1962.

NOTICE No. 174 OF 1962.

NORTHERN JOHANNESBURG REGION TOWN-PLANNING SCHEME.—AMENDING SCHEME No. 11.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section thirty-nine of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Peri-Urban Areas Health Board has applied for Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme, 1958, to be amended as follows:—

1. The density zoning of Portions of Consolidated Holding No. 1, Morningside Agricultural Holdings to be amended as follows:—

- (i) Remainder and Portions 2 and 3 from "1 dwelling per two morgen" to "1 dwelling per 40,000 sq. ft."; and
- (ii) Portions 4 to 7 from "1 dwelling per 1 morgen" to "1 dwelling per 40,000 sq. ft."

2. The density zoning of Portion 6 of Erf No. 4, Sandown, to be amended from "1 dwelling per 60,000 sq. ft." to "1 dwelling per 40,000 sq. ft."

3. The density zoning of Erf No. 330, Northcliff Extension No. 1., to be amended from "1 dwelling per existing erf" to "1 dwelling per 30,000 sq. ft."

4. The following "Red Road Proposals" be inserted in Table A of Part I of the relevant scheme clauses after number 386 viz. 388, 389, 390, 391, 392.

5. The following words be inserted in proviso (xvii) to Table D of the relevant scheme clauses, after the words "Edenburg (Rivonia) and in": "Strathavon"; and after the words "Agricultural Holdings": "and Portion 3 of Portion 41 of Sandfontein No. 42—I.R. (Strathavon Agricultural Holdings Extension No. 1)".

This amendment will be known as Northern Johannesburg Region Town-planning: Amending Scheme No. 11. Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the offices of the Secretary/Treasurer, Peri-Urban Areas Health Board, in Johannesburg and Pretoria, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 18th January, 1963.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 5th December, 1962.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1/92 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer B222, Provinsialegebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 18 Januarie 1963, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 5 Desember 1962.

5-12-19

KENNISGEWING No. 174 VAN 1962.

NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK-DORPS-AANLEGSKEMA.—WYSIGENDE SKEMA No. 11.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel *neg-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede aansoek gedoen het om Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema, 1958, soos volg te wysig:—

1. Die digtheidsbestemming van gedeeltes van Gekonsolideerde Hoewe No. 1, Morningside Landbouhoewes, as volg verander te word:—

- (i) Restant en Gedeeltes 2 en 3 van „1 woonhuis per 2 morg” na „1 woonhuis per 40,000 vierkante voet”; en
- (ii) Gedeeltes 4 tot 7 van „1 woonhuis per 1 morg” na „1 woonhuis per 40,000 vierkante voet”.

2. Die digtheidsbestemming van Gedeelte 6 van Erf No. 4, Sandown, verander te word van „1 woonhuis per 60,000 vierkante voet” na „1 woonhuis per 40,000 vierkante voet”.

3. Die digtheidsbestemming van Erf No. 330, Northcliff Uitbreiding No. 1, verander te word van „1 woonhuis per bestaande erf” na „1 woonhuis per 30,000 vierkante voet”.

4. Die volgende „Rooi Pad Voorstelle” ingevoeg te word in Tabel A van Deel I van die betrokke skemaklousules na die nommer 386, nl. 388, 389, 390, 391, 392.

5. Die volgende woorde by te voeg in klousule (xvii) van die voorwaardes tot Tabel D van die betrokke skemaklousules na die woorde „Edenburg (Rivonia) en in”: „Strathavon” en na die woorde „landbouhoewes”: „en Gedeelte 3 van Gedeelte XI van Sandfontein No. 42—I.R. (Strathavon Landbouhoewes Uitbreiding No. 1)”.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 11, genoem sal word) lê in die kantoor van die Sekretaris/Tesourier, Johannesburg en Pretoria en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer B222, Provinsialegebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 18 Januarie 1963 die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris Dorperaad.

Pretoria, 5 Desember 1962.

5-12-19

NOTICE No. 175 OF 1962.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF MORNINGSIDE
EXTENSION No. 10 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by R. F. Frenkel for permission to lay out a township on the farm Zandfontein No. 42—I.R., District Johannesburg, to be known as Morningside Extension No. 10.

The proposed township is situate on Holdings Nos. 92-95, Morningside Agricultural Holdings.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B210, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 12th December, 1962.

NOTICE No. 176 OF 1962.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF MORNING-
SIDE EXTENSION No. 9 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by E. Sandstrom for permission to lay out a township on the farm Zandfontein No. 42—I.R., District Johannesburg, to be known as Morningside Extension No. 9.

The proposed township is situate on Holding No. 18, Morningside Agricultural Holdings.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B210, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 12th December, 1962.

KENNISGEWING No. 175 VAN 1962.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP
MORNINGSIDE UITBREIDING No. 10.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat R. F. Frenkel aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Zandfontein No. 42—I.R., distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Morningside Uitbreiding No. 10.

Die voorgestelde dorp lê op Hoewes Nos. 92-95, Morningside Landbouhoewes.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B210, Tweede Vloer, Blok B, Provinsialegebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 12 Desember 1962.

12-19-24

KENNISGEWING No. 176 VAN 1962.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP
MORNINGSIDE UITBREIDING No. 9.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat E. Sandstrom aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Zandfontein No. 42—I.R., distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Morningside Uitbreiding No. 9.

Die voorgestelde dorp lê op Hoewe No. 18, Morningside Landbouhoewes.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B210, Tweede Vloer, Blok B, Provinsialegebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 12 Desember 1962.

12-19-24

NOTICE No. 181 OF 1962.

JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME
No. 2/23.

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Johannesburg has applied for Johannesburg Town-planning Scheme No. 2, 1947, to be amended as follows:—

- (i) By renumbering proviso (iii) of clause 22 (a) to (iii) (a).
- (ii) By the insertion of the following new proviso in clause 22 (a):—
“(iii) (b) in a residential building access-passages and corridors of which at least one complete long side is exposed to the elements may be enclosed and shall not be taken into account; this concession shall not apply to entrance halls and foyers.”

This amendment will be known as Johannesburg Town-planning Scheme No. 2/23. Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the office of the Town Clerk, Johannesburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property, situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 31st January, 1963.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 19th December, 1962.

TENDERS.

All tenders published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.
NOTICE TO TENDERERS.

TENDER No. 21 OF 1963.

1. CONSTRUCTION OF ROAD - OVER - RAIL BRIDGE No. 1931 ON NATIONAL ROAD No. T.1/27 AT 2.38M OVER THE PIETERSBURG-SOEKMEKAAR RAILWAY LINE AT 178M 33CH.
2. APPROACHES TO BRIDGE AND ROAD SURFACING.
3. TEMPORARY DEVIATION OF ROAD T.1/27.

Tenders are hereby invited from experienced contractors for the above-mentioned service.

On or after Tuesday, 18th December, 1962, contract documents, including a set of drawings, may be obtained from the Director, Transvaal Roads Department, Room D.518, New Provincial Buildings, Church Street (P.O. Box 1906), Pretoria, on payment of a deposit of R20 (twenty rand) either in cash or bank-certified cheque in favour of the Transvaal Provincial Administration, which amount will be refunded provided a bona fide tender is submitted complete with all contract documents and drawings. An extra copy of the Schedule of quantities will be supplied free of charge.

The deposit is also repayable if the contract documents and plans are returned before the closing date.

KENNISGEWING No. 181 VAN 1962.

JOHANNESBURG-DORPSAANLEGSKEMA No. 2/23.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg aansoek gedoen het om Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 2, 1947, soos volg te wysig:—

- (i) Deur die nommer van voorbehoudsbepaling (iii) van klousule 22 (a) na (iii) (a) te verander.
- (ii) Deur die volgende nuwe voorbehoudsbepaling by klousule 22 (a) in te voeg:—
„(iii) (b) toegangs- en ander gange in woongeboue, waarvan minstens een sy in sy volle lengte aan die weer blootgestel is, toegemaak kan word, en nie bygereken moet word nie; hierdie toewysing is nie op ingangs- en voorportale van toepassing nie.”

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 2/23 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsialegebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant* van die Provinsie, d.w.s. op of voor 31 Januarie 1963 die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.
Pretoria, 19 Desember 1962. 19-24-2

TENDERS.

Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word is in die linkerbohoek met 'n * gemerk.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.
KENNISGEWING AAN TENDERAARS.

TENDER No. 21 VAN 1963.

1. DIE BOU VAN PAD-OOR-SPOORBRUG No. 1931 OP NASIONALE PAD No. T.1/27 BY 2.38M OOR DIE PIETERSBURG - SOEKMEKAAR - SPOORLYN BY 178M 33K.
2. BRUGAANLOPE EN PADBEDEKKING.
3. TYDELIKE VERLEGGING VAN PAD No. T.1/27.

Tenders word hiermee gevra van ervare kontrakteurs vir bogenoemde dienste.

Kontrakdokumente, insluitende 'n stel tekeninge, kan op of na Dinsdag, 18 Desember 1962, van die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, Kamer D.518, Nuwe Provinsialegebou, Kerkstraat (Posbus 1906), Pretoria, verkry word, by betaling van 'n deposito van R20 (twintig rand) in kontant of deur 'n tjek wat deur 'n bank gesertifiseer is, betaalbaar aan die Transvaalse Provinsiale Administrasie. Hierdie deposito is terugbetaalbaar op voorwaarde dat 'n bona fide-tender, tesame met die kontrakdokumente en tekeninge ingedien word. 'n Addisionele afskrif van die hoeveelheidspryslyste sal gratis verskaf word.

Die deposito is ook terugbetaalbaar indien die kontrakdokumente en planne voor die sluitingsdatum terugbesorg word.

An engineer will meet intending tenderers at the Roads Department's offices at Pietersburg, at 10.30 a.m. on Tuesday, 8th January, 1963, to conduct them on an inspection of the site. The engineer will not be available at any other time for inspection visits, and tenderers are, therefore, requested to visit the site on the date mentioned above.

Sealed tenders completed in accordance with the conditions laid down in the contract documents and endorsed "Tender No. 21 of 1963" will be received by the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, Old Government Buildings, P.O. Box 1040, Pretoria, up to 11 a.m. on Friday, 18th January, 1963, when such tenders will be opened in public.

If delivered by hand, tenders must be deposited in the Tender Board box on the first floor of the Old Government Buildings, Church Square, Pretoria, before the closing time and date stated above.

The Transvaal Provincial Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of any tender.

Tenders are binding for 90 (ninety) days.

L. DU RAND,
Chairman, Transvaal Provincial
Tender Board.

Administrator's Office, 10th December, 1962.

D.P.H. 14/6/63/21.

'n Ingenieur sal voornemende tenderaars op Dinsdag, 8 Januarie 1963, om 10.30 vm. by die Paaiedepartement se kantore te Pietersburg, ontmoet om saam met hulle die terrein te gaan besigtig. Die ingenieur sal by geen ander geleentheid vir besigtigingsdoeleindes beskikbaar wees nie, en tenderaars word derhalwe versoek om op gemelde datum teenwoordig te wees.

Tenders, ooreenkomstig die voorwaardes in die kontrak-dokumente voltooi, in versëelde koeverte waarop „Tender No. 21 van 1963" geëndosseer word, moet die Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Ou Goewermentsgebou, Posbus 1040, Pretoria, bereik voor 11 vm. op Vrydag, 18 Januarie 1963, wanneer die tenders in die publiek oopgemaak sal word.

Indien dit per hand afgelewer word, moet die tender-dokumente in die Tenderraad se bus op die eerste verdieping van die Ou Goewermentsgebou, Kerkplein, Pretoria, voor die sluitingstyd en -datum hierbo vermeld, geplaas word.

Die Transvaalse Provinsiale Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, of om enige rede vir die afwysing van 'n tender te verstrek nie.

Tenders is vir negentig (90) dae bindend.

L. DU RAND,
Voorsitter, Transvaalse Provinsiale
Tenderraad.

Administrateurskantoor, 10 Desember 1962.

D.P.H. 14-6-63-21.

12-19-21.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province, namely:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
H.C. 22/63. Electrical annealing oven for T.P.A. Central Stores and Workshops, Johannesburg	Tender forms, drawings and specifications	Room 409, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street (Phone 3-3021, Ext. 51), Pretoria	1962. 12th Dec.	Room 409, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street, Pretoria	1962 11th Jan.
H.C. 23/63. Supply, delivery and installation of refrigeration to the mortuary chamber, Ventersdorp Hospital	Tender forms, drawings and specifications	Room 409, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street (Phone 3-3021, Ext. 51), Pretoria	12th Dec.	Room 409, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street, Pretoria	11th Jan.
H.C. 24/63. Replacement of tarred surfaces, Pretoria Hospital	Tender forms, drawings and specifications	Room 409, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street (Phone 3-3021, Ext. 51), Pretoria	12th Dec.	Room 409, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street, Pretoria	11th Jan.
H.C. 25/63. Vacuum System, Germiston Hospital	Tender forms, drawings and specifications	Room 409, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street (Phone 3-3021, Ext. 51), Pretoria	12th Dec.	Room 409, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street, Pretoria	11th Jan.
H.C. 26/63. Repairs and renovations nurses home, Meerhof Hospital	Tender forms, drawings and specifications	Room 409, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street (Phone 3-3021, Ext. 51), Pretoria	12th Dec.	Room 409, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street, Pretoria	11th Jan.

Tenders are to be addressed to: The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria.

No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (P.O. Box 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside Room 54, Old Government Buildings, Pretoria.

A deposit of R4, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted or plans and specifications returned to the address shown in column (3), not later than within 14 days after the closing date.

A separate tender must be submitted for each service and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with Tender Number and the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental tender form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hiermee gevra vir die onderstaande diens in die Transvaal Provinsie, nl.:-

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	(3) Beskikbare dokumente is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan.	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes en beskikbare dokumente lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur vm.
H.C. 22/63. Elektriese koel- oond vir T.P.A. Sentrale Magasin en Werksinkels, Johannesburg	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 409, Vierde Ver- dieping, Alphengebou, Skin- nerstraat (Foon 3-3021, Bylyn 51), Pretoria	1962. 12 Des.	Kamer 409, Vierde Ver- dieping, Alphengebou, Skin- nerstraat, Pretoria	1962. 11 Jan.
H.C. 23/63. Verskaffing, aflewering en installering van lykhuisverkoeler, Venters- dorp-hospitaal	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 409, Vierde Ver- dieping, Alphengebou, Skin- nerstraat (Foon 3-3021, Bylyn 51), Pretoria	12 Des.	Kamer 409, Vierde Ver- dieping, Alphengebou, Skin- nerstraat, Pretoria	11 Jan.
H.C. 24/63. Vervanging van teeroppervlaktes, Pretoria- hospitaal	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 409, Vierde Ver- dieping, Alphengebou, Skin- nerstraat (Foon 3-3021, Bylyn 51), Pretoria	12 Des.	Kamer 409, Vierde Ver- dieping, Alphengebou, Skin- nerstraat, Pretoria	11 Jan.
H.C. 25/63. Suigstelsel, Ger- miston-hospitaal	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 409, Vierde Ver- dieping, Alphengebou, Skin- nerstraat (Foon 3-3021, Bylyn 51), Pretoria	12 Des.	Kamer 409, Vierde Ver- dieping, Alphengebou, Skin- nerstraat, Pretoria	11 Jan.
H.C. 26/63. Reparasies en opknapping verpleegsterste- huis, Meerhof-hospitaal	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 409, Vierde Ver- dieping, Alphengebou, Skin- nerstraat (Foon 3-3021, Bylyn 51), Pretoria	12 Des.	Kamer 409, Vierde Ver- dieping, Alphengebou, Skin- nerstraat, Pretoria	11 Jan.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria.

Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad, bus wat vir die doel verskaf is buite Kamer 54, Ou Goewermentsgebou, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van R4, of 'n kwitansie vir kontantbetaling, of tjek deur die bank geparafeseer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n bona fide tender ingestuur of tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom (3) nie later as 14 dae na die sluitingsdatum nie.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die kovert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die Tender-
nommer en die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

TENDER NOTICE.

The Transvaal Provincial Administration invites tenders for the following:-

Tenders on the prescribed form in sealed envelopes superscribed with the tender number, must be addressed to the Chairman of the Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be in his hands by 11 o'clock a.m. on the closing date.

Tender documents can be obtained upon application to this address.

Separate application should be made in respect of each tender.

Tender No.	Article.	Closing Date.
H.B. 3/63...	Greaseproof paper.....	11th Jan., 1963.
H.B. 4/63...	Cleaning Agents.....	8th Feb., 1963.
H.B. 5/63...	Centre lathe, metal-turning.....	11th Jan., 1963.
H.B. 6/63...	Wheelvalves.....	25th Jan., 1963.
H.B. 7/63...	Paper, brown, wrapping.....	11th Jan., 1963.
H.C. 9/63...	Wheeled hospital equipment.....	11th Jan., 1963.
H.C. 10/63..	Tubular steel stools (Visitors).....	11th Jan., 1963.
H.C. 11/63..	Unbleached herringbone sheeting 76 inches wide	11th Jan., 1963.
H.A. 12/63	Defibrillators.....	11th Jan., 1963.
H.C. 13/63	Flannelette, plain, pink, 70" wide..	25th Jan., 1963.
T.O.D. 19/63	Exercise books for scholars.....	11th Jan., 1963.
H.A. 27/63	Antibiotics.....	25th Jan., 1963.
T.E.D. 37/63	Wicker skips.....	25th Jan., 1963.
W.F.T. 1/63	A.—Passenger buses (8-9-seats)...	18th Jan., 1963.
	B.—Passenger buses (15 seats)....	18th Jan., 1963.
W.F.T. 2/63	Committee-room furniture for the Provincial Building, Pretoria	18th Jan., 1963.
R.F.T. 14/63	Anti-freeze solution.....	25th Jan., 1963.
R.F.T. 38/63	Recapping and remoulding of tyres	25th Jan., 1963.
H.A. 41/63	Resuscitation equipment, Johan- nesburg Hospital	11th Jan., 1963.

The Provincial Administration reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept any tender.

L. DU RAND.

Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

Administrator's Office,
Pretoria.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

KENNISGEWING VAN TENDERS.

Die Transvaalse Provinsiale Administrasie vra tenders vir die volgende: —

Tenders, op die voorgeskrewe vorm in verseelde kovertte waarop die tendernommer vermeld is, moet gerig word aan die Voorsitter van die Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet in sy besit wees om 11-uur vm. op die sluitingsdatum.

Tenderdokumente is op aanvraag verkrygbaar by hierdie adres.

Afsonderlike aanvraag moet gedoen word ten opsigte van elke tender.

Tender No.	Artikel.	Sluitingsdatum.
H.B. 3/63...	Vetpapier.....	11 Jan. 1963.
H.B. 4/63...	Skoonmaakmiddels.....	8 Feb. 1963.
H.B. 5/63...	Sentermetaal draaibank.....	11 Jan. 1963.
H.B. 6/63...	Wielkleppe.....	25 Jan. 1963.
H.B. 7/63...	Bruin pakpapier.....	11 Jan. 1963.
H.C. 9/63...	Mobiele hospitaaluitrusting.....	11 Jan. 1963.
H.C. 10/63..	Buisstaalbankies (besoekers).....	11 Jan. 1963.
H.C. 11/63..	Ongebleikte visgraatsteek- lakenstof 76 dm. breed	11 Jan. 1963.
H.A. 12/63	Defibrillators.....	11 Jan. 1963.
H.C. 13/63	Flancler, effe kleur, ligroos, 70" breed	25 Jan. 1963.
T.O.D. 19/63	Oefenboeke vir skoliere.....	11 Jan. 1963.
H.A. 27/63	Antibiotika.....	25 Jan. 1963.
T.E.D. 37/63	Mandjies, rottang.....	25 Jan. 1963.
W.F.T. 1/63	A.—Passasiersbusse (8-9 sitplekke)	18 Jan. 1963.
	B.—Passasiersbusse (15 sitplekke)	18 Jan. 1963.
W.F.T. 2/63	Komiteekamermeubels vir die Pro- vinsiale Gebou, Pretoria	18 Jan. 1963.
R.F.T. 14/63	Vriesweeroplossing.....	25 Jan. 1963.
R.F.T. 38/63	Halfsool en herbou van buitbande	25 Jan. 1963.
H.A. 41/63	Resussitasie-uitrusting, Johan- nesburg-hospitaal	11 Jan. 1963.

Die Provinsiale Administrasie behou die reg om slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om enige tender aan te neem nie.

L. DU RAND.

Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad.

Administrateurskantoor,
Pretoria.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

NOTICE TO TENDERERS.

TENDER No. 20 of 1963.

THE CONSTRUCTION AND BITUMINOUS SURFACING AND THE CONSTRUCTION OF BRIDGES AND CULVERTS ON:—

- (1) PROVINCIAL ROAD P.126/1, MULDERSDRIF—TARLTON (TOTAL LENGTH APPROXIMATELY 12.6 MILES).
- (2) DISTRICT ROAD No. 400, KRUGERSDORP—SATELLITE TRACKING STATION (TOTAL LENGTH APPROXIMATELY 6.3 MILES).

Tenders are hereby invited from experienced contractors for the above-mentioned services.

On or after Tuesday, 18th December, 1962, contract documents including a set of drawings, may be obtained from the Director, Transvaal Roads Department, Room D 518, New Provincial Buildings, Church Street (P.O. Box 1906), Pretoria, on payment of a deposit of R20 (twenty rand) either in cash or bank certified cheque in favour of the Transvaal Provincial Administration, which amount will be refunded provided a bona fide tender is submitted complete with all contract documents and drawings. An extra copy of the Schedule of Quantities will be supplied free of charge.

The deposit is also repayable if the contract documents and plans are returned before the closing date.

An Engineer will meet intending tenderers at the junction of the Pretoria—Krugersdorp road with the Muldersdrif—Tarlton road at 9 a.m. on Monday, 7th January, 1963, to conduct them on an inspection of the site. The engineer will not be available at any other time for inspection visits, and tenderers are, therefore, requested to visit the site on the date mentioned above.

Sealed tenders completed in accordance with the conditions laid down in the contract documents and endorsed "Tender No. 20 of 1963" will be received by the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, Old Government Buildings, P.O. Box 1040, Pretoria, up to 11 a.m. on Friday, 18th January, 1963, when such tenders will be opened in public.

If delivered by hand, tenders must be deposited in the Tender Board box on the first floor of the Old Government Buildings, Church Square, Pretoria, before the closing time and date stated above.

The Transvaal Provincial Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of any tender.

Tenders are binding for ninety (90) days.

L. DU RAND,
Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

Administrator's Office, 10th December, 1962.

D.P.H. 14-7-63-20.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

KENNISGEWING AAN TENDERAARS.

TENDER No. 20 VAN 1963.

DIE BOU EN BITUMINEUSE BETERING, EN DIE BOU VAN BRÛE EN DUIKERS OP:—

- (1) PROVINSIALE PAD P.126/1, MULDERSDRIF—TARLTON (TOTALE LENGTE ONGEVEER 12.6 MYL).
- (2) DISTRIKSPAD No. 400, KRUGERSDORP—SATELLIETOPSPORINGSTASIE (TOTALE LENGTE ONGEVEER 6.3 MYL).

Tenders word hiermee gevra van ervare kontrakteurs vir bogenoemde dienste.

Kontrakdokumente, insluitende 'n stel tekenings, kan op of na Dinsdag, 18 Desember 1962, van die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, Kamer D 518. Nuwe Provinsialegebou, Kerkstraat (Posbus 1906), Pretoria, verkry word, by betaling van 'n deposito van R20 (twintig rand) in kontant of deur 'n tjek wat deur 'n bank gesertifiseer is, betaalbaar aan die Transvaalse Provinsiale Administrasie. Hierdie deposito is terugbetaalbaar op voorwaarde dat 'n bona fide-tender, tesame met al die kontrakdokumente en tekeninge ingedien word. 'n Addisionele afskrif van die hoeveelhedspryslyste sal gratis verskaf word.

Die deposito is ook terugbetaalbaar indien die kontrakdokumente en planne voor die sluitingsdatum terugbesorg word.

'n Ingenieur sal voornemende tenderaars op Maandag, 7 Januarie 1963, om 9-uur vm. by die aansluiting van die Pretoria—Krugersdorp-pad by die Muldersdrif—Tarlton-pad ontmoet om saam met hulle die terrein te gaan besigtig. Die ingenieur sal by geen ander geleentheid vir besigtigingsdoeleindes beskikbaar wees nie, en tenderaars word derhalwe versoek om op gemelde datum teenwoordig te wees.

Tenders, ooreenkomstig die voorwaardes in die kontrakdokumente voltooi, in versëelde koeverte waarop „Tender No. 20 van 1963” geëndosseer word, moet die Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Ou Goewermentsgebou, Posbus 1040, Pretoria, bereik voor 11-uur vm. op Vrydag, 18 Januarie 1963, wanneer die tenders in die publiek oopgemaak sal word.

Indien dit per hand afgelewer word, moet die tenderdokumente in die Tenderraad se bus op die eerste verdieping van die Ou Goewermentsgebou, Kerkplein, Pretoria, voor die sluitingstyd en -datum hierbo vermeld, geplaas word.

Die Transvaalse Provinsiale Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, of om enige rede vir die afwysing van 'n tender te verstrek nie.

Tenders is vir negentig (90) dae bindend.

L. DU RAND,
Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad.

Administrateurskantoor, 10 Desember 1962.

D.P.H. 14-7-63-20.

12-19-24.

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

MOTOR CARRIER TRANSPORTATION.

The undermentioned applications for motor carrier certificates are published in terms of section thirteen (1) of the Motor Carrier Transportation Act, and regulation 5 of Motor Carrier Transportation Regulations, 1956.

Written representations (in duplicate) in support of, or in opposition to, such applications, must be made to the National Transport Commission or local board concerned within ten days from the date of this application.

- X=No. of application and name of applicant.
- Y=Nature of proposed motor carrier transportation and number of vehicles.
- Z=Points between and routes over, or area within which the proposed motor carrier transportation is to be effected.

NATIONAL TRANSPORT COMMISSION (D.R.T.), PRETORIA.—NASIONALE VERVOERKOMMISSIE (A.P.V.), PRETORIA.

- X D. 18/6/224. Intersky, Ltd., Johannesburg, trading as Club Intersky/wat besigheid uitoefen as Club Intersky, Johannesburg.
- Y White members only of Club Intersky and their luggage (2-10-seater buses)/Blanke lede alleenlik van Club Intersky en hul bagasie (2-10-sitplekbusse).
- Z From club premises to airports and holiday camping sites within the Republic of South Africa/Van klub persele na lughawens en vakansie-kampeerplekke binne die Republiek van Suid-Afrika.

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, PRETORIA.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, PRETORIA.

- X 1678: D. C. J. Steenkamp. (New application/Nuwe aansoek.) TBH 1410.
- Y Wood (one 5-ton truck)/Hout (een 5-ton vragmotor).
- Z From plantations situated within the Magisterial Districts of Nelspruit, Barberton, and Pelgrim's Rest to the saw-mill nearest to that plantation/Van plantasies geleë binne die Landdrosdistrikte Nelspruit, Barberton, Pelgrimsrus, na die saagmeule naaste aan sodanige plantasie.
- X 6210. Stephan Matebula. (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Bantu passengers and their luggage (one vehicle)/Bantoe-passasiers en hul bagasie (een voertuig).
- Z Between/Tussen Barberton and/en Waterfall No. 159, via/oor Biggar, Daisy Kopje, Bommansdrift, Coppice No. 147, Somerset, Snyman-bult No. 376 and/en Richmond No. 208.

	Mondays/Maandae.		
Time-table/Tydtafel—	Depart/Vertrek.		Arrive/Aankoms.
Waterval.....	7 a.m./vm.	Barberton.....	8.30 a.m./vm.
Barberton.....	2 p.m./nm.	Waterval.....	4.00 p.m./nm.

Daily/Daaglik.

Monday to Saturday/Maandag tot Saterdag.

Tariff/Tarief.

2½c per mile for 25 miles/2½c per myl vir 25 myl.

- X 6215. T. F. A. Oosthuizen. (New application/Nuwe aansoek.) TAW-1832.
- Y Sand and stone, on behalf of Ferro Crushers (Pty.), Ltd. (one truck)/Sand en klip; ten behoeve van Ferro Crushers (Pty.), Ltd. (een vragmotor).
- Z Within a radius of 30 miles from Church Square, Pretoria/Binne 'n omtrek van 30 myl van Kerkplein, Pretoria.
- X 10289. R. L. Masher. (New application/Nuwe aansoek.) TAA 4101.
- Y Dry-cleaners, solely on behalf of White River Dry Cleaners (one ½-ton combi)/Droogskoonmaak, ten behoeve van White River Droogskoonmakers (½-ton combi).
- Z Within the Magisterial Districts of Barberton, Nelspruit and Pilgrim's Rest/Binne die Landdrosdistrikte Barberton, Nelspruit en Pelgrimsrus.
- X 10494. J. P. Minnaar. (Additional vehicle with extension of area/Bykomende voertuig met uitbreiding van gebied.) TCB 1329.
- Y (1) Goods, all classes, belonging to and on behalf of non-Europeans only/Goedere, alle soorte, behorende aan en ten behoeve van nie-Blankes alleenlik.
- Z (1) Within a radius of 40 miles from Belfast Post Office/Binne 'n omtrek van 40 myl van Belfast-poskantoor.
- Y (2) Household removals (pro forma) (one vehicle, 8,000 lb.)/Huisstrekke (pro forma) (een voertuig, 8,000 lb.).
- Z (2) Within a radius of 150 miles from Belfast Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Belfast-poskantoor.
- X 21. City Council of Pretoria/Stadsraad van Pretoria. (Additional route/Bykomende roete.) TP 34706.
- Y European passengers (one bus)/Blanke passasiers (een bus).
- Z Outwards.—From Potgieter and Church Streets, east with Pretorius, south with Paul Kruger Streets, east with Jacob Mare, east along Rissik, east along Walker, east along Charles, south along Nineteenth Streets, west along Hazelwood Road, south with Berea Street, west along Pine Street, west along Alberts Street, north along Queen Wilhelmina Street, west along George Storrar Drive up to Wenning Street/Uit.—Van Potgieter- en Kerkstraat, suid met Potgieterstraat, oos met Pretorius-, suid met Paul Kruger-, oos met Jacob Mare-, oos met Rissik-, oos met Walker-, oos met Charles-, suid met Negentiende Straat, wes met Hazelwoodweg, suid met Bereastraat, wes met Pinestraat, wes met Albertsstraat, noord met Koningin Wilhelminastraat, wes met George Storrarlyaan tot by Wenningstraat.
- Inwards.—From Wenning Street, east along George Storrar Drive, south along Queen Wilhelmina Street, thereafter via the same route as above.—In.—Van Wenningstraat, oos met George Storrarlyaan, suid met Koningin Wilhelminastraat, daarna dieselfde roete soos hierbo.
- Time-tables and tariffs/Tydtafels en tariewe.
- As per existing time-tables and tariffs/Soos bestaande tydtafels en tariewe.
- X 21. City Council of Pretoria/Stadsraad van Pretoria. (Additional route/Bykomende roete.) TP 34809.
- Y European passengers (one bus)/Blanke passasiers (een bus).
- Z Outwards.—From Potgieter and Church Streets, south along Potgieter Street, east along Pretorius, south along Paul Kruger Street, east along Skinner Street, south along Du Toit Street, east along Esselen, south along Devenish Street, east along Jorrisen, north along Johnson Street up to Spuy Street/Uit.—Van Potgieter- en Kerkstraat, suid met Potgieterstraat, oos met Pretorius, suid met Paul Krugerstraat, oos met Skinner-, suid met Du Toitstraat, oos met Esselen-, suid met Devenish-, oos met Jorrisen-, noord met Johnson- tot by Spuystraat.
- Inwards.—From the corner of Johnson and Spuy Streets, west along Spuy Street up to Esselen Street, thereafter via the same route as above/In.—Van die hoek van Johnson- en Spuystraat, wes met Spuystraat tot by Esselenstraat, daarna dieselfde roete soos hierbo.
- Time-tables and tariffs/Tydtafels en tariewe.
- As per existing time-tables and tariffs/Soos bestaande tydtafels en tariewe.
- X 21. City Council of Pretoria/Stadsraad van Pretoria. (Additional route/Bykomende roete.) TP 34646.
- Y European passengers (one bus)/Blanke passasiers (een bus).
- Z Outwards.—From Potgieter and Church Streets, south along Potgieter, east along Pretorius, south along Paul Kruger, east along Burnett Streets, south along Duncan, east along Lynnwood, north along Kings Highway, east along Om de Berg, south along Rosemary, east along Queens Crescent, south along Roderick up to Lynnwood Road/Uit.—Van Potgieter- en Kerkstraat suid met Potgieter-, oos met Pretorius-, suid met Paul Kruger-, oos met Burnettstraat, suid met Duncan-, oos met Lynnwood-, noord met Kings Highway, oos met Om de Berg-, suid met Rosemary-, oos met Queens Crescent, suid met Roderick tot by Lynnwoodweg.
- Inwards.—The same route/In.—Dieselfde roete.
- Time-tables and tariffs/Tydtafels en tariewe.
- As per existing time-tables and Tariffs/Soos per bestaande tydtafels en tariewe.
- X 21. City Council of Pretoria/Stadsraad van Pretoria. (Additional route/Bykomende roete.) TP 34742.
- Y European passengers (one bus)/Blanke passasiers (een bus).
- Z Outwards.—From Church Square, east along Church Street, north along Gordon Street, west along Soutpansberg Road up to Hamilton Street/Uit.—Van Kerkplein, oos met Kerkstraat, noord met Gordonstraat, wes met Soutpansbergweg tot by Hamiltonstraat.
- Inwards.—From Hamilton Street, east along Zoutpansberg Road, south along Gordon Street, west along Church Street up to Church Square/In.—Van Hamiltonstraat, oos met Zoutpansbergweg, suid met Gordonstraat, wes met Kerkstraat tot by Kerkplein.
- Time-tables and tariffs/Tydtafels en tariewe.
- As per existing time-tables and tariffs/Soos bestaande tydtafels en tariewe.

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

MOTORTRANSPORT.

Die onderstaande aansoeke om motortransportertifikate word kragtens artikel derien (1) van die Motortransportwet, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies, 1956, gepubliseer.

Skriftelike vertoë (in duplikaat) tot ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke moet binne tien dae van die datum van hierdie publikasie aan die Nasionale Vervoerkommissie of betrokke plaaslike raad gerig word.

- X=No. van aansoek en naam van applikant.
- Y=Aard van voorgestelde motortransport en getal voertuie.
- Z=Plekke waartussen en roetes waaroor, of die gebied waarin die voorgestelde motortransport gedryf sal word.

- X 6174. J. Malemoni. (New application/Nuwe aansoek.) TCA 1703.
 Y Non-European church members and their luggage (one vehicle)/Nie-Blanke kerkgeselskappe en hul bagasie (een voertuig).
 Z Within the Magisterial District of Groblersdal/Binne die Landdrosdistrik Groblersdal.
 X 5522. C. J. Coetzer. (New application/Nuwe aansoek.) TBC 5099.
 Y Goods, all classes, exclusively on behalf of Electrolux, for delivery or demonstration purposes (one ½-ton truck)/Goedere, alle soorte, uitsluitlik ten behoeve van Electrolux, ter aflewering of vir demonstrasiedoeleindes (een ½-ton vragmotor).
 Z From place of business of Electrolux at Tzaneen to points within the Magisterial Districts of Letaba, Pietersburg and Zoutpansberg/Van plek van besigheid van Electrolux te Tzaneen na punte binne die Landdrosdistrikte Letaba, Pietersburg en Zoutpansberg.
 X 6221. A. R. Laidlaw. (New application/Nuwe aansoek.) TWB.3006.
 Y Road-making material (pro forma) (one truck)/Padmaakmateriaal (pro forma) (een vragmotor).
 Z Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
 X 6104. Thomas Vilakazi. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Five Bantu taxi passengers (one vehicle)/Vyf Bantoehuurmotorpassasiers (een voertuig).
 Z Between Bronkhorstspuit Location and Bronkhorstspuit Town and Station/Tussen Bronkhorstspuitlokasie en Bronkhorstspuitdorp en -stasie.
 X 6228. Andries Mokwena. New application/Nuwe aansoek.) TP 46498.
 Y (1) Five Bantu taxi passengers (one vehicle)/Vyf Bantoehuurmotorpassasiers (een voertuig).
 Z (1) From Waverley to General Hospital and back/Van Waverley na Algemene Hospitaal en terug.
 Y (2) As per existing authority/Sos per bestaande magtiging.
 Z (2) From Waverley to Pretoria Station and back, vehicle to be stationed at Chequer Stores/Van Waverley na Pretoriastasie en terug, voertuig te „Chequer Store” gestasioneer te word.
 X 6220. T. T. Mahlangu. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Five Bantu taxi passengers (one vehicle)/Vyf Bantoehuurmotorpassasiers (een voertuig).
 Z Between Pretoria Station and Prinsloo Street/Tussen Pretoriastasie en Prinsloostraat.
 X 6219. M. M. Matlala. (New application/Nuwe aansoek.) TP 23603.
 Y Five Bantu taxi passengers (one vehicle)/Vyf Bantoehuurmotorpassasiers (een voertuig).
 Z From Mamelodi Hostel to Denneboom Station, Watloo Station and Eerstefabriek Station and Mamelodi East. (Vehicle to be stationed at Mamelodi Hostel)/Van Mamelodi Hostel na Denneboomstasie, Watloostasie en Eerstefabriekstasie en Mamelodi-Oos. (Voertuig gestasioneer te word te Mamelodi Hostel.)

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, JOHANNESBURG.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, JOHANNESBURG.

- X M. 2178. (A. 12617.) Beznbo International Agencies (Pty.), Ltd. (West/Wes Krugersdorp.) (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)
 Y Household removals (pro forma) (one trailer)/Huisstrekke (pro forma) (een sleepwa).
 Z Within the Republic of South Africa/Binne die Republiek van Suid-Afrika.
 X M. 2131. (A. 3578.) Wools Transport. (Roodepoort.) (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)
 Y (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.
 Z (1) Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karweigebied.
 Y (2) Furniture (pro forma)/Meubels (pro forma).
 Z (2) Within a radius of 150 miles from Roodepoort Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Roodepoort-poskantoor.
 Y (3) Household removals (pro forma) (one truck)/Huisstrekke (pro forma) (een trok).
 Z (3) Within the Republic of South Africa/Binne die Republiek van Suid-Afrika.
 X M. 2159. (A. 12455.) G. H. J. Swanepoel. (Alberton.) (Additional authority/Bykomende magtiging.)
 Y (1) Electrical switch panels together with their appropriate accompanying components and transformers for direct installation at the destination and not for augmentation of stock/Elektriese skakelpanele met hul bypassende onderdele en transformators vir direkte installering by bestemming en nie vir aanvulling van voorraad nie.
 Z (1) Within a radius of 350 miles from Johannesburg General Post Office/Binne 'n omtrek van 350 myl van Johannesburg-hoofposkantoor.
 Y (2) Electrical switchpanels together with their appropriate accompanying components and oil-filled transformers in the Republic of South Africa to points of installation and not for augmentation of stock/Elektriese skakelpanele met hul bypassende onderdele en ollegevulde transformators in die Republiek van Suid-Afrika na punte van installering en nie vir aanvulling van voorraad.
 Z (2) Within a radius of 350 miles from Johannesburg General Post Office/Binne 'n omtrek van 350 myl van Johannesburg-hoofposkantoor.
 Y (3) Electrical switchpanels and transformers for repair solely in cases of breakdowns and emergency/Elektriese skakelpanele en transformators vir herstel uitsluitlik in noodgevalle.
 Z (3) Within a radius of 350 miles from Johannesburg General Post Office/Binne 'n omtrek van 350 myl van Johannesburg-hoofposkantoor.
 Y (4) Excavating machinery direct to and from excavation sites for bona fide excavation purposes and not for sale (three mechanical horses and three trailers)/Uitgrawingsmasjinerie direk na en van uitgrawingspunte vir bona fide uitgrawingsdoeleindes en nie vir verkoop (drie meganiese perde en drie sleepwaens).
 Z (4) Within a radius of 300 miles from Johannesburg General Post Office/Binne 'n omtrek van 300 myl van Johannesburg-hoofposkantoor.
 X M. 2119. (A. 11443.) J. C. Fleischmann. (Oberholzer.) (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)
 Y (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.
 Z (1) Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karweigebied.
 Y (2) Face bricks Y (2) Face bricks (pro forma) (one truck)/Sierstene (pro forma) (een vragmotor).
 Z (2) Within a radius of 50 miles from Driefontein Brick & Potteries/Binne 'n omtrek van 50 myl van Driefontein Brick & Potteries.
 X M. 2231. (A. 8053.) E. J. Hein. (Johannesburg.) (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Goods exclusively on behalf of "Prefabricated Steel (Pty.), Ltd." (two mechanical horses and two semi-trailers)/Goedere uitsluitlik ten behoeve van „Prefabricated Steel (Pty.), Ltd." (twee meganiese perde en twee semi-sleepwaens).
 Z Within a radius of 150 miles from Johannesburg General Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Johannesburg-hoofposkantoor.
 X M. 1656. (A. 12625.) Consolidated Marsfield Collieries, Ltd. (Estancia.)
 Y Mining material and employees in the course of their employment (two trucks and one pick-up)/Mynmateriaal en werknemers in die loop van hul diens (twee trokke en een L.A.W.).
 Z Between Breyten, Ermelo, Bethal and Johannesburg/Tussen Breyten, Ermelo, Bethal en Johannesburg.
 X M. 2261. (A. 11198.) E. Modiba. (Tembisa.) (Amendment of authority/Wysiging van magtiging.)
 Y Goods for dry cleaning purposes belonging to non-Europeans on behalf of non-Europeans only exclusively on behalf of "Ninety Minute Dry Cleaners", Malvern East, Germiston (one panel van)/Goedere vir droogskoonmaakdoeleindes behorende aan nie-Blankes ten behoeve van nie-Blankes alleenlik uitsluitlik ten behoeve van „Ninety Minute Dry Cleaners", Malvern-Oos, Germiston (een paneelwa).
 Z Within the Magisterial Districts of Kempton Park and Germiston/Binne die Landdrosdistrikte Kempton Park en Germiston.
 X M. 2253. (A. 11198.) E. Modiba. (Tembisa.) (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)
 Y Goods for dry cleaning purposes belonging to non-Europeans on behalf of non-Europeans only exclusively on behalf of "Ninety Minute Dry Cleaners", Malvern East, Germiston (one panel van)/Goedere vir droogskoonmaakdoeleindes behorende aan nie-Blankes ten behoeve van nie-Blankes alleenlik uitsluitlik ten behoeve van „Ninety Minute Dry Cleaners", Malvern-Oos, Germiston (een paneelwa).
 Z Within the Magisterial Districts of Germiston and Kempton Park/Binne die Landdrosdistrikte Germiston en Kempton Park.
 X M. 2233. (A. 11356.) P. D. Petzer. (Ballour.) (Additional authority/Bykomende magtiging.)
 Y Road-making material (pro forma) (one lorry)/Padmaakmateriaal (pro forma) (een vragmotor).
 Z Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
 X M. 2202. (A. 12660.) A. E. Marena. (Johannesburg.) (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Goods, all classes belonging to non-Whites on behalf of non-Whites only (one truck)/Goedere, alle soorte behorende aan nie-Blankes ten behoeve van nie-Blankes alleenlik (een trok).
 Z Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrosdistrik Johannesburg.
 X M. 2179. (A. 12681.) P. J. M. Leonard. (Carletonville.) (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Goods for dry cleaning purposes (one Kombi)/Goedere vir droogskoonmaakdoeleindes (een Kombi).
 Z Within a radius of 30 miles from Carletonville Post Office/Binne 'n omtrek van 30 myl van Carletonville-poskantoor.
 X M. 2173. (A. 9446.) Mercedes Transport (Pty.), Ltd. (Randburg.) (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)
 Y (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.
 Z (1) Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karweigebied.
 Y (2) Road-building material (pro forma) (one trailer)/Padmaakmateriaal (pro forma) (een sleepwa).
 Z (2) Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
 X M. 2109. (A. 12679.) P. Matebula. (Johannesburg.) (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Fresh fruit and vegetables (one truck)/Vars vrugte en groente (een trok).
 Z From Newtown market to the Bantu residential areas of Johannesburg/Van Newtown-mark na die Bantoe-woongebiede van Johannesburg.

- X M. 2228. (A. 23.) S.A.R./S.A.S. (Johannesburg.) (Additional authority/Bykomende magtiging.)
- Y European and non-European passengers, luggage, parcels, cream and post bags on behalf of European and non-Europeans one vehicle/ *Blanke en nie-Blanke passasiers, bagasie, pakkette, room en postakke ten behoeve van Blankes en nie-Blankes (een voertuig).*
- Z Between Bethal and Volksrust: Naudesfontein (5 miles), Sukkelaar (12 miles), Maizefield (18 miles), Morgenzon (25 miles), Teaksend (32 miles), Bloukop (39 miles), Suidvaal (44 miles), Minera (51 miles), Amersfoort (61 miles), Josua (66 miles), Daggakraal (73 miles), Vlakpoort (75 miles), Fickland (84 miles), Buitenzorg (92 miles), Wakkerstroom (97 miles), Ackerman (101 miles), Wynvale (108 miles), Volksrust (116 miles)/*Tussen Bethal en Volksrust: Naudesfontein (5 myl), Sukkelaar (12 myl), Maizeveld (18 myl), Morgenzon (25 myl), Teaksend (32 myl), Bloukop (39 myl), Suidvaal (44 myl), Minera (51 myl), Amersfoort (61 myl), Josua (66 myl), Daggakraal (73 myl), Vlakpoort (75 myl), Fickland (84 myl), Buitenzorg (92 myl), Wakkerstroom (97 myl), Ackerman (101 myl), Wynvale (108 myl), Volksrust (116 myl).*

Time-table/Tydtafel—

Daily except Sundays. <i>Daaglik behalwe Sondag.</i>		Miles. <i>Myl.</i>	Stop Places. <i>Stoppeskeke.</i>	Daily except Sundays. <i>Daaglik behalwe Sondag.</i>
7.00 a.m./vm.	0	Bethal	A 4.00 p.m./nm.	
S	5	Naudesfontein	S	
S	12	Sukkelaar	S	
7.35 a.m./vm.	18	Maizefield	3/25 p.m./nm.	
7.50 a.m./vm.	25	Morgenzon	3/10 p.m./nm.	
S	32	Teaksend	S	
S	39	Bloukop	S	
S	44	Suidvaal	S	
S	51	Minera	S	
9.02	61	Amersfoort	1/58 p.m./nm.	
S	66	Josua	S	
S	73	Daggakraal	S	
9.30 a.m./vm.	75	Vlakpoort	1/30 p.m./nm.	
S	S	Fickland	S	
S	S	Buitenzorg	S	
10.12 a.m./vm.	97	Wakkerstroom	V 12/48 p.m./nm.	
S	S	Ackerman	A 12/18 p.m./nm.	
S	S	Wynvale	S	
11.00 a.m./vm.	116	Volksrust	V 11.30 a.m./vm.	

- X M. 2144. (A. 23.) S.A.R./S.A.S. (Johannesburg.) (Additional vehicles/Bykomende voertuie.)
- Y Vehicles/Voertuie: MT 22515 and/en MT 30189.
- Z (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.
- Z (1) As per existing approved annexures/Soos per bestaande goedgekeurde bylaes.
- Y Vehicle/Voertuig: M 32324.
- Z (2) Cement (three trailers)/Sement (drie sleepwaens).
- Z (2) As per existing approved annexures/Soos per bestaande goedgekeurde bylaes.
- X M. 2145. (A. 23.) S.A.R./S.A.S. (Johannesburg.) (Additional vehicles/Bykomende voertuie.)
- Y As per existing approved authority (two lorries)/Soos per bestaande goedgekeurde magtiging (twee vragnmotors).
- Z As per existing approved authority/Soos per bestaande goedgekeurde magtiging.
- X M. 2142. (A. 6221.) R. P. van Rooyen. (Alberton.) (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)
- Y Road-building material (pro forma) (one lorry)/Padmaakmateriaal (pro forma) (een vragnmotor).
- Z Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
- X M. 2087. (A. 11965.) O. T. Mohamed. (Carolina.) (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)
- Y Goods, all classes exclusively on behalf of J. M. P. Mohamed (one L.D.V.)/Goedere, alle soorte uitsluitlik ten behoeve van J. M. P. Mohamed (een L.A.W.).
- Z Within a radius of 70 miles from J. M. P. Mohamed's place of business at Carolina/Binne 'n omtrek van 70 myl van J. M. P. Mohamed se plek van besigheid te Carolina.
- X M. 2245. (A. 12683.) S. Pienaar. (Johannesburg.) (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Goods, all classes (one lorry)/Goedere, alle soorte (een vragnmotor).
- Z Within the Reef Cartage Area/Binné die Randse Karwegebied.
- X M. 2188. (A. 12535.) E. F. Nkosi. (Brakpan.) (New application/Nuwe aansoek.)
- Y Goods for dry cleaning purposes belonging to non-Whites on behalf of non-Whites only (one panel van)/Goedere vir droogskoonmaakdoeleindes behorende aan nie-Blankes ten behoeve van nie-Blankes alleenlik (een paneelwa).
- Z Within the Magisterial Districts of Boksburg, Benoni and Brakpan/Binne die Landdostrikte Boksburg, Benoni en Brakpan.
- X M. 1335. (A. 12586.) Everite, Limited. (Kliprivier.) (New application/Nuwe aansoek.)
- Y European employees (two buses)/Blanke werknemers (twee busse).
- Z (1) Kliprivier-Meyerton Route: TV 1160 (From 7 a.m. to 8.15 a.m. and 5 p.m. to 6.30 p.m.).—Kliprivier Factory to main Vereeniging-Germiston Road and south to De Deur-Meyerton Road, thence left into Meyerton along Loch Street, along Meyerton-Heidelberg Road to Henley-on-Klip, along Ewelme Road and left into Fourth Street, Highbury and back on to Vereeniging-Germiston Road and return to Kliprivier. This is a circular route with Kliprivier as the starting and terminating point (approximately 15 miles)/Kliprivier-Meyerton Roete: TV 1160 (Van 7 vm. tot 8.15 vm. en 5 nm. tot 6.30 nm.).—Kliprivier-fabriek na hoof Vereeniging-Germiston-pad en suid na De Deur-Meyerton-pad, dan links in Meyerton langs Lochstraat, langs Meyerton-Heidelberg-pad na Henley-on-Klip, langs Ewelmeveg en links in Vierdestraat, Highbury en terug na Vereeniging-Germiston-pad en terug na Kliprivier. Dit is 'n sirkelroete met Kliprivier as begin en terminuspunt (ongeveer 15 myl).
- Z (2) Kliprivier-Alberton Route: TV 15614 (From 7.30 a.m. to 8.15 a.m. and 5 p.m. to 6 p.m.).—Kliprivier Factory to main Vereeniging-Alberton Road and north along Swartkoppies-Johannesburg main road, right into Swartkoppies-Alberton main road, to Newmarket Race Course and left into Voortrekker Road and left into Fore Street, thence to St. Michael Road. This is a direct route from Alberton to Kliprivier in the mornings and return to Alberton in the evenings (approximately 15 miles)/Kliprivier-Alberton Roete: TV 15614 (Van 7.30 vm. tot 8.15 vm. en 5 nm. tot 6 nm.).—Kliprivier-fabriek na hoof Vereeniging-Alberton-pad en noord langs Swartkoppies-Johannesburg-hoofpad, regs in Swartkoppies-Alberton-hoofpad, na Newmarket Race Course en links in Voortrekker-pad en links in Forestraat, dan na St. Michaelweg. Dit is 'n direkte roete van Alberton na Kliprivier in die oggende en terug na Alberton saans (ongeveer 15 myl).

Scale of charges/Tariewe—
Nil/Nul.

- X M. 2265. (A. 12684.) Glen Anil Investments (Pty.), Ltd. (Johannesburg.) (New application/Nuwe aansoek.)
- Y White and non-White passengers (one Kombi)/Blanke en nie-Blanke passasiers (een Kombi).
- Z From "Dunvegan Garage", proceed along Glendower Avenue, left into Edward Drive, right into Minerva Avenue, left into Linksfield Road, left into Milford Avenue, right into Elkin Avenue, left into Edward Drive and proceed back to "Dunvegan Garage" (total distance 2½ miles)/Van "Dunvegan Garage", hou aan langs Glendowerlaan, links in Edward-rylaan, regs in Minervalaan, links in Linksfieldweg, links in Milfordlaan, regs in Elkinlaan, links in Edwardrylaan en terug na "Dunvegan Garage" (totale afstand 2½ myl).

Time-table/Tydtafel—
9.30 a.m./vm., 12.45 p.m./nm. and/en 4 p.m./nm.

Scale of charges/Tariewe—
Nil/Nul.

- X M. 842. (A. 12526.) C. A. V. da Silva. (Lourenço Marques.) (New application/Nuwe aansoek.)
 Y European passengers and their personal effects (one micro bus)/Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie (een Microbus).
 Z From Lourenço Marques and Johannesburg. From Lourenço Marques to Namoacha, from there across Swaziland through Bremersdorp, Mbabane to the Republic and via Carolina, Machadodorp, Belfast, Middelburg, Witbank, Bronkhorstspuit and Pretoria to Johannesburg, enter Johannesburg via Louis Botha Avenue, Twist Street, Commissioner Street and left into Loveday Street, stopping in front of "Maritime House"/Tussen Lourenço Marques en Johannesburg. Van Lourenço Marques na Namoacha, vandaar oor Swaziland deur Bremersdorp, Mbabane na die Republiek en oor Carolina, Machadodorp, Belfast, Middelburg, Witbank, Bronkhorstspuit en Pretoria na Johannesburg, kom Johannesburg in, in Louis Bothalaan, Twiststraat, Commissionerstraat en links in Lovedaystraat, hou stil voor „Maritime House“.

Time-table/Tydtafel—

Depart Lourenço Marques 8 a.m. on Mondays and Fridays/Vetrek Lourenço Marques 8 vm. op Maandae en Vrydae.
 Arrive Johannesburg 6 p.m. on the same day/Arriveer Johannesburg 6 nm. op dieselfde dag.
 Depart Johannesburg 8 a.m. on Tuesdays and Saturdays/Vertrek Johannesburg 8 vm. op Dinsdae en Saterdag.

Scale of charges/Tariewe—

Adults: Single R10.00; Return R18.75/Vohwassenes: Enkel R10.00; Retoer R18.75.
 Students under 16, 20 per cent reduction/Kinders onder 16, 20 persent afslag.
 Children under 5 years half price/Kinders onder 5 jaar halfprys.

- X K. 1853. (H. 4466.) Joshua Mvubu (NIN. 323663.) (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)
 Y Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1948)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1948).
 Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrostdistrik Johannesburg.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
- X K. 1849. (H. 5234.) Albert Mtetwa (NIN. 3753058.) (New/Nuut.)
 Y Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1947)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1947).
 Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrostdistrik Johannesburg.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
- X K. 1637. (H. 5200.) Johannes Mokoena (NIN. 453658.) (New/Nuut.)
 Y Non-European taxi passengers (Chrysler, 1951)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chrysler, 1951).
 Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrostdistrik Johannesburg.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
- X K. 1847. (H. 5087.) Jacob Masuku (NIN. 3437294.) (New/Nuut.)
 Y Non-European taxi passengers (Sedan, 1948)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Sedan, 1948).
 Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrostdistrik Johannesburg.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
- X K. 1741. (H. 5222.) Samuel Dube. (New/Nuut.)
 Y Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1948)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1948).
 Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrostdistrik Johannesburg.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
- X K. 5227. (H. 5227.) Jackson Twaala. (New/Nuut.) (Vehicle to be purchased/Voertuig moet aangekoop word.)
 Y Non-European taxi passengers/Nie-Blanke huurmotorpassasiers.
 Z (1) Within the Magisterial District of Germiston/Binne die Landdrostdistrik Germiston.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
- X K. 1811. (H. 5228.) Elizabeth Morometsi. (New/Nuut.)
 Y Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1954)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1954).
 Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrostdistrik Johannesburg.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
- X K. 1796. (H. 5221.) Petrus Gumbi (NIN. 275217.) (New/Nuut.) (Vehicle to be purchased/Voertuig moet aangekoop word.)
 Y Non-European taxi passengers/Nie-Blanke huurmotorpassasiers.
 Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrostdistrik Johannesburg.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
- X K. 1801. (H. 5223.) Daniel Kofung (NIN. 2809482.) (New/Nuut.)
 Y Non-European taxi passengers (motor car, 1952)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (motorkar, 1952).
 Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrostdistrik Johannesburg.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
- X K. 1780. (H. 5224.) Magiel Johannes Pretorius. (New/Nuut.) (Vehicle to be purchased/Voertuig moet aangekoop word.)
 Y European taxi passengers/Blanke huurmotorpassasiers.
 Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrostdistrik Johannesburg.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
- X K. 1795. (H. 5225.) Jacob Mofokeng (NIN. 207772.) (New/Nuut.)
 Y Non-European taxi passengers (Sedan, 1948)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Sedan, 1948).
 Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrostdistrik Johannesburg.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
- X K. 1783. (H. 4643.) Barend Ramakau. (New/Nuut.)
 Y Non-European taxi passengers (motor car, 1955)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (motorkar, 1955).
 Z (1) Within the Magisterial District of Vereeniging/Binne die Landdrostdistrik Vereeniging.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
- X K. 1803. (H. 5226.) Andrias Ngwenya (NIN. 1256202.) (New/Nuut.)
 Y Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1948)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1948).
 Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrostdistrik Johannesburg.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
- X K. 1826. (H. 5230.) Johannes Matsaneng. (New/Nuut.)
 Y Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1948)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1948).
 Z (1) Within the Magisterial District of Brakpan/Binne die Landdrostdistrik Brakpan.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
- X K. 1831. (H. 5231.) Peter Mngomezulu (NIN. 199828.) (New/Nuut.)
 Y Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1953)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1953).
 Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrostdistrik Johannesburg.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
- X K. 1841. (H. 5232.) Elliot Mashinini. (New/Nuut.) (Vehicle to be purchased/Voertuig moet aangekoop word.)
 Y Non-European taxi passengers/Nie-Blanke huurmotorpassasiers.
 Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrostdistrik Johannesburg.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
- X K. 1851. (H. 5233.) Susan Nyathi (NIN. 1829593.) (New/Nuut.)
 Y Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1956)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1956).
 Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrostdistrik Johannesburg.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
- X K. 1668. (H. 4053.) Arthur Tokozela. (New/Nuut.)
 Y Non-European taxi passengers (Plymouth, 1948)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Plymouth, 1948).
 Z (1) Within the Magisterial District of Vereeniging/Binne die Landdrostdistrik Vereeniging.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).

POUND SALES.

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk, for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

BELLEVUE Pound, District Potgietersrus, on 9th January, 1963, at 11 a.m.—1 Ox, 2 years, red; 1 ox, 3 years, red; 1 cow, 5 years, red, right ear slit, left ear slit; 1 ox, 4 years, red, right ear swallowtail, left ear half-moon, branded S; 1 heifer, 2 years, red, left ear two slits from behind; 1 ox, 5 years, red, right ear cropped, left ear swallowtail; 1 ox, 4 years, red, branded S, both ears swallowtail.

BLOEMHOF Municipal Pound, on 26th December, 1962, at 11 a.m.—1 Black and white Friesian heifer, right ear square, left ear swallowtail, ±3 years.

BRAKPAN Municipal Pound, on 29th December, 1962, at 9 a.m.—1 Horse, brown, gelding, ±5 years; 1 horse, bay, mare.

GROOTKUIL Pound, District Rustenburg, on 9th January, 1963, at 11 a.m.—1 Ox, 2½ years, light red, hornless; 1 ox, Africander type, 5 or 6 years, red, branded V5, earmarks; 1 ox, Africander type, 6 years, red, branded R6V; 1 ox, Africander type, 6 years, red, branded RL6; 1 ox, 2½ years, light red, branded G; 1 ox, Africander type, 5 years, red, branded R6; 1 ox, Africander type, 6 years, light red, branded H7.

LEEUWVALLEI Pound, District Lydenburg, on 9th January, 1963, at 11 a.m.—1 Ox, 10 years, red, right ear 3 yoke-skey marks, left ear slit; 1 ox, 10 years, red, left ear 3 yoke-skey marks, right ear yoke-skey marks behind.

LICHTENBURG Municipal Pound, on 28th December, 1962, at 10 a.m.—1 Cow, Friesian, 8 to 9 years.

PALMIETFONTEIN Pound, District Pietersburg, on 9th January, 1963, at 11 a.m.—1 Horse, gelding, 11 years, brown.

RIETKOLK Pound, District Pietersburg, on 9th January, 1963, at 11 a.m.—1 Mule, gelding, 16 to 18 years, brown.

SKUTVERKOPINGS.

Tensy voor die tyd-gelos, sal die diere hieronder beskryf, verkoop word soos aangedui.

Persones wat navraag wens te doen aangaande die hieronder omskrywe diere moet, in die geval van diere in munisipale skutte, die Stadsclerk nader, en wat diere in distrikskutte betref, die betrokke Landdros.

BELLEVUE Skut, Distrik Potgietersrus, op 9 Januarie 1963, om 11 vm.—1 Os, 2 jaar, rooi; 1 os, 3 jaar, rooi; 1 koei, 5 jaar, rooi, beide ore slip; 1 os, 4 jaar, rooi, regteroor swaelstert, linkeroor halfmaan, brandmerk S; 1 vers, 2 jaar, rooi, linkeroor 2 slippe van agter; 1 os, 5 jaar, rooi, regteroor stomp, linkeroor swaelstert; 1 os, 4 jaar, rooi, brandmerk S, beide ore swaelstert.

BLOEMHOF Munisipale Skut, op 26 Desember 1962, om 11 vm.—1 Fries vers, swartbont, regteroor winkelhaak, linkeroor swaelstert, ±3 jaar.

BRAKPAN Munisipale Skut, op 29 Desember 1962, om 9 vm.—1 Perd, ±5 jaar, bruin reën; 1 perd, vos merrie.

GROOTKUIL Skut, Distrik Rustenburg, op 9 Januarie 1963, om 11 vm.—1 Os, 2½ jaar, ligrooi, poenskop; 1 os, Afrikanertipe, 5 of 6 jaar, rooi, brandmerk V5, oormerke; 1 os, Afrikanertipe, 6 jaar, rooi, brandmerk R6V; 1 os, Afrikanertipe, 6 jaar, rooi, brandmerk RL6; 1 os, 2½ jaar, ligrooi, brandmerk G; 1 os, Afrikanertipe, 5 jaar, rooi, brandmerk R6; 1 os, Afrikanertipe, 6 jaar, ligrooi, brandmerk H7.

LEEUWVALLEI Skut, Distrik Lydenburg, op 9 Januarie 1963, om 11 vm.—1 Os, 10 jaar, rooi, regteroor 3 jukskeimerke, linkeroor slip; 1 os, 10 jaar, rooi, linkeroor 3 jukskeimerke, regteroor jukskeimerk agter.

LICHTENBURG Munisipale Skut, op 28 Desember 1962, om 10 vm.—1 Koei, Friesland, 8 tot 9 jaar.

PALMIETFONTEIN Skut, Distrik Pietersburg, op 9 Januarie 1963, om 11 vm.—1 Perd, reën, 11 jaar, bruin.

RIETKOLK Skut, Distrik Pietersburg, op 9 Januarie 1963, om 11 vm.—1 Muil, reën, 16 tot 18 jaar, bruin.

TOWN COUNCIL OF VENTERSDORP.

BY-LAWS FOR THE LICENSING OF ELECTRICAL CONTRACTORS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Ventersdorp to adopt a set of By-laws for the Licensing of Electrical Contractors.

Copies of the proposed by-laws, will lie for inspection at the office of the Town Clerk, Ventersdorp, for a period of 21 days from date of publication hereof.

M. J. KLYNSMITH,
Town Clerk.

Ventersdorp, 6th December, 1962.
(Notice No. 20/62.)

STADSRAAD VAN VENTERSDORP.

VERORDENINGE INSAKE DIE LISENSIERING VAN ELEKTROTEGNIËSE AANNEMERS.

Kennis word gegee ingevolge die bepaling van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Ventersdorp voornemens is om 'n stel Verordeninge aan te neem insake die Lisensiering van Elektrotegniese Aannemers.

Afskrifte van die voorgestelde verordeninge sal ter insae lê by die kantoor van die Stadsclerk, Munisipale Kantoor, Ventersdorp, vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum van publikasie hiervan.

M. J. KLYNSMITH,
Stadsclerk.

Ventersdorp, 6 Desember 1962.
(Kennisgewing No. 20/62.) 920—19

TOWN COUNCIL OF ZEERUST.

AMENDMENT OF SANITARY TARIFF.

It is hereby notified, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council proposes to amend the following by-laws:—

Sanitary Tariff.

Copies of these amendments are open for inspection at the Council's offices during a period of 21 days from date of publication hereof.

J. C. DE BEER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 92,
Zeerust.

(Notice No. 40 of 30th November, 1962.)

STADSRAAD VAN ZEERUST.

WYSIGING VAN SANITÊRE TARIËF.

Daar word ingevolge die bepaling van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekendgemaak dat die Stadsraad van voorneme is om die volgende verordeninge te wysig:—

Sanitêre Tarief.

Afskrifte van hierdie wysiging lê ter insae by die Raad se kantoor vir 'n tydperk van 21 dae met ingang van die datum van publikasie hiervan.

J. C. DE BEER,
Stadsclerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 92,
Zeerust.

(Kennisgewing No. 40, van 30 November 1962.) 921—19

TOWN COUNCIL OF LYDENBURG.

PROPOSED PERMANENT CLOSING OF PORTION OF VOORTREKKER PARK No. 1195.

Notice is hereby given, in accordance with the provisions of Section 67 (3) read with Section 68 of the Local Government Ordinance, 1939; that it is the intention of the Town Council of Lydenburg, subject to the Consent of the Honourable the Administrator, to close permanently the portion of Voortrekker Park No. 1195, as more particularly described in the appended Schedule and to sell the said portion of Voortrekker Park No. 1195 to the Department of Education, Arts and Science for the purpose of erecting School Board Offices thereon.

A plan showing the portion of the park which it is proposed to close may be inspected at the office of the Town Clerk, Municipal Offices, during normal office hours for a period of 60 days from date of publication hereof.

Any owner, lessee or occupier of land abutting on the ground which it is proposed to close, or any other person who has any objection or who may have any claim for compensation as a result of the proposed closing must lodge such objection or claim with the Town Clerk, Municipal Offices, Lydenburg, in writing, on or before the 20th February, 1963.

J. P. BARNHOORN,
Town Clerk.

Office of the Town Clerk,
P.O. Box 61,
Lydenburg, 11th December, 1962.
(Notice No. 51/1962.)

DESCRIPTION OF LAND TO BE CLOSED.

Portion of Voortrekker Park No. 1195 in extent approximately 208·6 feet by 194·62 feet, bounded by Voortrekker Street on the north and Eeufees Street on the west.

STADSRAAD VAN LYDENBURG.

VOORGESTELDE SLUITING VAN GEDEELTE VAN VOORTREKKER PARK No. 1195.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomstig die bepaling van Artikel 67 (3) geles met Artikel 68 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat dit die voorneme van die Stadsraad van Lydenburg is om, onderworpe aan die goedkeuring van Sy Edele die Administrateur 'n sekere gedeelte van Voortrekkerpark No. 1195, soos breedvoerig in die Bylae hieronder omskryf is, permanent te sluit en aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap te verkoop vir die doel om Skoolraadskantore daarop op te rig.

'n Plan waarop die gedeelte van die park wat dit voornemens is om te sluit aangedui word, lê ter insae by die kantoor van die Stadsclerk gedurende normale kantoorure, vir 'n tydperk van 60 dae vanaf datum van publikasie hiervan.

Enige eienaar, huurder of bewoner van grond wat aan die grond grens, wat dit voornemens is om te sluit of enige ander persoon wat enige beswaar of eis om skadevergoeding sal hê as gevolg van die voorgestelde sluiting moet sodanige besware of eise skriftelik by die Stadsclerk, Munisipale Kantore, Lydenburg, indien voor of op 20 Februarie 1963.

J. P. BARNHOORN,
Stadsclerk.

Kantoor van die Stadsclerk,
Posbus 61,
Lydenburg, 11 Desember 1962.
(Kennisgewing No. 51/1962.)

BESKRYWING VAN GROND WAT GESLUIT SAL WORD.

Gedeelte van Voortrekkerpark No. 1195, groot ongeveer 208·6 voet by 194·62 voet wat begrens word deur Voortrekkerstraat aan die noorde en Eeufeesstraat aan die weste. 928—19

**MUNICIPALITY OF DELAREYVILLE.
REGULATIONS.**

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Delareyville Village Council intends adopting or amending the following regulations:—

1. Water Supply Regulations—adoption of new regulations and tariffs.
2. Electricity Supply Regulations—adoption of tariffs and amendment of proposed supply regulation re wiring of buildings.
3. Mortuary Tariffs—adoption of tariffs.
4. Regulations for the Licensing of Electrotechnical Undertakers—adoption of new regulations.
5. Town Hall Regulations—amendment of tariffs.
6. Brewing of Kaffir Beer—repeal of existing regulations and the enforcement of the model Bantu beer regulations.

Copies of the proposed by-laws and amendments will lie open for inspection during normal office hours at the office of the undersigned for a period of 21 days from date of first publication thereof.

D. F. GROENEWALD,
Town Clerk.

Office of the Town Clerk,
P.O. Box 24,
Delareyville, 30th November, 1962.

**MUNISIPALITEIT DELAREYVILLE.
VERORDENINGE.**

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomstig die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Dorpsraad van Delareyville van voorneme is om die volgende regulasies en verordeninge aan te neem of te wysig:—

1. Watervoorsieningsverordeninge — aanname van nuwe verordeninge en vasstelling van tariewe.
2. Elektriesiteitvoorsieningsverordeninge — vasstelling van tariewe en wysiging van voorgestelde verordeninge rakende bedrading van geboue.
3. Dodehuis-tariewe — vasstelling van tariewe.
4. Verordeninge vir Lisensiering van Elektrotegniese Aannemers — nuwe regulasies.
5. Stadsaalregulasies — wysiging van tariewe.
6. Brou van Kafferbier—herroeping van bestaande regulasies en inwerkingsstelling van model Bantoebierregulasies.

Afskrifte van die voorgestelde verordeninge en wysigings sal gedurende gewone kantoorure ter insae lê by die kantoor vir 'n tydperk van 21 dae met ingang vanaf die datum van eerste publikasie hiervan.

D. F. GROENEWALD,
Stadsklerk.

Kantoor van die Stadsklerk,
Posbus 24,
Delareyville, 30 November 1962.

923—19-24-2

TOWN COUNCIL OF VEREENIGING.

**VEREENIGING DRAFT TOWN-
PLANNING SCHEME No. 1/20.**

In terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, it is hereby notified for general information that it is the intention of the Town Council of Vereeniging to amend the Vereeniging Town-planning Scheme No. 1 of 1956, to regulate the erection of dwellings and residential buildings at the rear of buildings or portions of buildings used for other purposes and to increase the permissible number of storeys for residential buildings.

Particulars of these amendments are open for inspection at the office of the Clerk of the Council, Municipal Offices, Vereeniging, for a period of six weeks from the 12th December, 1962.

Every occupier or owner of immovable property affected by this amendment has the right to object to the amendment and may inform the Town Clerk, in writing, of such objections and the grounds therefor at any time up to and including the 22nd January, 1963.

J. L. VAN DER WALT,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Vereeniging, 1st December, 1962.
(Advert. No. 2767.)

STADSRAAD VAN VEREENIGING.

**VEREENIGINGSE KONSEP-DORPS-
AANLEGSKEMA No. 1/20.**

Kragtens die regulasies bepaal by die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie, 1931, soos gewysig, word hiermee ter algemene inligting bekendgemaak dat dit die voorneme van die Stadsraad van Vereeniging is om die Vereenigingse Dorpsaanlegskema No. 1 van 1956 te wysig om die oprigting van woonhuise en woongeboue aan die agterkant van geboue of gedeeltes van geboue wat vir ander doeleindes gebruik word, te reguleer, en om die toelaatbare aantal verdiepings ten opsigte van woongeboue te vermeerder.

Besonderhede van hierdie wysiging is vir 'n tydperk van ses weke met ingang 12 Desember 1962 by die kantoor van die Klerk van die Raad, Munisipale Kantore, Vereeniging, ter insae.

Iedere okkuperder of eienaar van vaste eiendom wat deur hierdie wysiging geraak word, sal die reg besit om beswaar aan te teken teen die wysiging, en kan die Stadsklerk skriftelik van sodanige besware en die redes daarvoor verittig tot en met 22 Januarie 1963.

J. L. VAN DER WALT,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Vereeniging, 1 Desember 1962.
(Advertensie No. 2767.) 924—19-24-2

**HEALTH COMMITTEE OF
GROOT-MARICO.**

VALUATION ROLL.

All person interested are hereby notified that the Valuation Roll for the area under the jurisdiction of the Groot-Marico Health Committee has now been completed and certified and that the same will become fixed and binding upon all parties concerned who shall not before the 15th January, 1963, appeal to the Magistrate's Court for the District of Marico against the valuation put upon such properties owned or occupied by them.

O. GLATTHAAR,
Secretary.

12th December, 1962.

**GESONDHEIDSRaad VAN
GROOT-MARICO.**

WAARDERINGSLYS.

Alle belanghebbende persone word hiermee in kennis gestel dat die Waarderingslys vir die gebied onder beheer van die Gesondheidskomitee van Groot-Marico nou voltooi en gesertifiseer is, en dat dit vasgestel en bindend gemaak word vir alle betrokke partye wat nie voor 15 Januarie 1963 teen die waardasie wat op die eiendomme geplaas is appelleer nie na die Landdroshof vir die Distrik Marico.

O. GLATTHAAR,
Sekretaris.

Groot-Marico, 12 Desember 1962.
907—12-19

**TOWN COUNCIL OF LICHTENBURG.
INTERIM VALUATION ROLL, 1962.**

Notice is hereby given, in terms of Section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the Interim Valuation Roll for 1962 of all property situate in the municipal area of Lichtenburg has been completed. This Roll will become fixed and binding upon all parties concerned who shall not within one month from the date of the first publication of this notice appeal against the decision of the Valuation Court in the manner prescribed in the said Ordinance.

By Order of the President of the Valuation Court.

J. S. VAN ZYL,
Clerk of the Council.

Municipal Offices,
Lichtenburg, 7th December, 1962.

STADSRAAD VAN LICHTENBURG.

**TUSSENTYDSE WAARDASIELYS,
1962.**

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomstig die bepalings van Artikel 14 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die Tussentydse Waardasielys vir 1962 van alle belasbare eiendom in die munisipale gebied van Lichtenburg voltooi is.

Die Tussentydse Waardasielys is nou bindend op alle belanghebbende persone wat nie binne een maand vanaf datum van eerste publikasie van voornoemde kennisgewing teen die beslissing van die Waardasihof appelleer nie, op die wysé soos in die Ordonnansie voorgeskryf word.

Op las van die President van die Waardasihof.

J. S. VAN ZYL,
Klerk van die Waardasihof.

Munisipale Kantore,
Lichtenburg, 7 Desember 1962.

926—19-24

TOWN COUNCIL OF NIGEL:

AMENDMENT OF BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Nigel to amend its proposed Hawkers' and Pedlars' By-laws in order to define the areas for trading.

Copies of the proposed amendments will lie for inspection at the office of the Town Clerk, Municipal Offices, Nigel, for a period of twenty-one (21) days from date of publication hereof.

J. J. VAN L. SADIE,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Nigel, 11th December, 1962.
(Notice No. 74/1962.)

STADSRAAD VAN NIGEL.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Nigel voornemens is om die voorgestelde Venters- en Marskramersverordeninge te wysig ten einde die gebiede vir handeldrywe te omskryf.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings sal ter insae lê by die kantoor van die Stadsklerk, Munisipale Kantoor, Nigel, vir 'n tydperk van een-en-twintig (21) dae vanaf datum van publikasie hiervan.

J. J. VAN L. SADIE,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Nigel, 11 Desember 1962.
(Kennisgewing No. 74/1962.)

927—19

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

AMENDMENT TO THE BY-LAWS FOR CONTROLLING AND PROHIBITING THE KEEPING OF ANIMALS AND POULTRY ON ERVEN IN TOWNSHIPS.

It is hereby notified, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the Board's intention to amend the above-mentioned by-laws in order to restrict the number of poultry that may be kept on erven in the township of Irene.

A copy of the proposed amendment will lie for inspection at the Board's Head Office, 320 Bosman Street, Pretoria, and at its Branch Office, Armadale House, Bree Street, Johannesburg, for a period of 21 days from date hereof during which period objections, in writing, thereto may be lodged with the undersigned.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341,
Pretoria.

(Notice No. 244 of 19th December, 1962.)

GESONDHEIDSRaad VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

WYSIGING VAN VERORDENINGE VIR DIE BEHEER VAN EN DIE VERBOD OP DIE AANHOUDING VAN DIERE EN PLUIMVEE OP ERWE IN DORPE.

Dit word bekendgemaak, ingevolge die bepaling van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Raad van voorneme is om bogenoemde verordeninge te wysig ten einde 'n beperking op die aantal pluimvee wat op erwe in Irene aangehou mag word, te plaas.

'n Afskrif van die voorgestelde wysiging lê ter insae by die Raad se Hoofkantoor, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by die Raad se Takkantoor, Armadalegebou, Breestraat, Johannesburg, vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan gedurende welke tydperk skriftelike besware daarteen by die ondergetekende ingedien kan word.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Tesourier.

Posbus 1341,
Pretoria.

(Kennisgewing No. 244 van 19 Desember 1962.) 930-19

TOWN COUNCIL OF RANDBURG.

**(1) BY-LAWS FOR THE LICENSING OF ELECTRICAL CONTRACTORS.
(2) DRAINAGE AND PLUMBING BY-LAWS.—AMENDMENT.**

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Randburg proposes—

- (1) to accept By-laws for the Licensing of Electrical Contractors;
- (2) to amend its Drainage and Plumbing By-laws, promulgated by Administrator's Notice No. 509, dated 1st August, 1962, to obviate an ambiguity in respect of connections to the Council's sewers.

Copies of the proposed by-laws and amendment will be open for public inspection during office hours, at the office of the undersigned for a period of twenty-one (21) days, from date of publication of this notice.

GERRIT LE ROUX,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Private Bag 1,
Randburg, 10th December, 1962.
(Notice No. 43/1962.)

25-3340171

STADSRAAD VAN RANDBURG.

**(1) VERORDENINGE VIR DIE LISENSIERING VAN ELEKTROTEGNIËSE AANNEMERS.
(2) WYSIGING VAN RIOLERINGS- EN LOODGIETERSVERORDENINGE.**

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepaling van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Randburg voornemens is om—

- (1) Verordeninge vir die Lisensiering van Elektrotegniese Aannemers aan te neem; en
- (2) sy Riolerings- en Loodgietersverordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 509 van 1 Augustus 1962, te wysig om 'n teenstrydigheid ten opsigte van aansluitings by die Raad se rioolskema uit die weg te ruim.

Afskrifte van die voorgestelde verordeninge en wysiging lê ter insae by die kantoor van die ondergetekende, gedurende kantoorure, vir 'n tydperk van een-en-twintig (21) dae vanaf publikasie van hierdie kennisgewing.

GERRIT LE ROUX,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Privaatsak 1,
Randburg, 10 Desember 1962.
(Kennisgewing No. 43/1962.) 929-19

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

AMENDMENT TO CAMPING SITE BY-LAWS.

It is hereby notified, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the Board's intention to amend the above-mentioned by-laws in order to determine fees for every motor boat or boat brought into the camping sites, of Schoemansville or Meerhof, on a trailer.

A copy of the proposed amendment will lie for inspection at the Board's Head Office, 320 Bosman Street, Pretoria, and at its Branch Office, Armadale House, Bree Street, Johannesburg, for a period of 21 days from date hereof during which period objections, in writing, thereto may be lodged with the undersigned.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341,
Pretoria.

(Notice No. 245 of 19th December, 1962.)

GESONDHEIDSRaad VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

WYSIGING VAN KAMPEERTERREIN-VERORDENINGE.

Dit word bekendgemaak, ingevolge die bepaling van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Raad van voorneme is om bogenoemde verordeninge te wysig ten einde alleenlik gelde betaalbaar te maak op bote wat deur binne- of aanhangmotors aangedryf word of op 'n sleepwa in die kampeerterreine van Schoemansville en Meerhof ingebring word.

'n Afskrif van die voorgestelde wysiging lê ter insae by die Raad se Hoofkantoor, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by die Raad se Takkantoor, Armadalegebou, Breestraat, Johannesburg, vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan gedurende welke tydperk skriftelike besware daarteen by die ondergetekende ingedien kan word.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Tesourier.

Posbus 1341,
Pretoria.

(Kennisgewing No. 245 van 19 Desember 1962.) 934-19

CITY COUNCIL OF PRETORIA.

1962/1965 VALUATION ROLL.

Notice is hereby given, in terms of Section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, to all persons interested, that the new Valuation Roll (1962/1965) of all rateable property situate within the municipal area of Pretoria, has been completed and certified in accordance with the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, and will become fixed and binding upon all parties concerned who shall not within one month from the date of publication of this notice, appeal from the decision of the Valuation Court in the manner provided by the said Ordinance.

By Order of the President of the Court.

H. PREISS,
Town Clerk.
Clerk of the 1962/1965
Valuation Court.

7th December, 1962.

(Notice No. 292 of 1962.)

STADSRAAD VAN PRETORIA.

1962/1965 WAARDERINGSLYS.

Ooreenkomstig Artikel 14 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingsordonnansie, No. 20 van 1933, word hiermee aan alle belanghebbendes kennis gegee dat die nuwe Waarderingslys (1962/1965) van alle belasbare eiendom binne die munisipale gebied van Pretoria voltooi en ingevolge die bepalinge van bogenoemde Ordonnansie gesertifiseer is. Dit sal van toepassing en bindend word op alle betrokke partye wat nie binne een maand vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing op die in genoemde Ordonnansie bepaalde wyse teen die beslissing van die Waarderingshof appelleer nie.

Op las van die President van die Hof:

H. PREISS,
Stadsklerk.
Klerk van die 1962/1965
Waarderingshof.

7 Desember 1962.

(Kennisgewing No. 292 van 1962.)

916-12-19

NOTICE—BOOKMAKER'S LICENCE.

I, Harry Rakusen, 306 San Guilio, Berea, Johannesburg, do hereby give notice that it is my intention to apply to the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee for a certificate authorising the issue of a bookmaker's licence, in terms of Ordinance No. 26 of 1925.

Any person who wishes to object to the granting of such a certificate, or who wishes to lay before the Committee any fact or information in connection therewith, may do so, in writing, to the Secretary of the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee, P.O. Box 5910, Johannesburg, to reach him on or before the 2nd January, 1963. Every such person is required to state his full name, occupation and postal address.

KENNISGEWING—BOOKMAKERS-LISENSIE.

Ek, Harry Rakusen van San Guilio 306, Berea, Johannesburg, gee hierby kennis dat ek van voorneme is om by die Transvaalse Bookmakerslisensiekomitee aansoek te doen om 'n sertifikaat waarby die uitreiking van 'n bookmakerslisensie, ingevolge Ordonnansie No. 26 van 1925 gemagtig word.

Iedereen wat beswaar wil maak teen die bestaan van so 'n sertifikaat of wat enige feit of inligting in verband daarmee aan die Komitee wil voorlê kan dit skriftelik aan die Sekretaris van die Transvaalse Bookmakerslisensiekomitee, Posbus 5910, Johannesburg, doen om hom voor of op 2 Januarie 1963, te bereik. Iedere sodanige persoon moet sy volle naam, beroep en posadres verstrek.

910-12-19

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

AMENDMENT TO VARIOUS BY-LAWS.—SANDOWN LOCAL AREA COMMITTEE (FORMERLY NORTHERN JOHANNESBURG LOCAL AREA COMMITTEE).

It is hereby notified, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the Board's intention to amend the by-laws applicable to the Sandown Local Area Committee area (formerly Northern Johannesburg Local Area Committee).

A copy of the proposed amendment will lie for inspection at the Board's Head Office, 320 Bosman Street, Pretoria, and at its Branch Office, Armadale House, Bree Street, Johannesburg, for a period of 21 days from date hereof during which period objections, in writing, thereto may be lodged with the undersigned.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341,
Pretoria.

(Notice No. 246 of 19th December, 1962.)

GESONDHEIDSRaad VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

WYSIGING VAN VERSKILLENDE VERORDENINGE. — SANDOWNSE PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEE (VOORHEEN NOORD-JOHANNESBURGSE PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEE).

Dit word bekendgemaak, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Raad van voorneme is om alle verordeninge wat op die eertydse Noord-Johannesburgse Plaaslike Gebiedskomitee gebied van toepassing was so te wysig om dit op die nou Sandownse Plaaslike Gebiedskomitee gebied van toepassing te maak.

'n Afskrif van die voorgestelde wysiging lê ter insae by die Raad se Hoofkantoor, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by die Raad se Takkantoor, Armadalegebou, Breestraat, Johannesburg, vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan gedurende welke tydperk skriftelike besware daarteen by die ondergetekende ingedien kan word.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Tesourier.

Posbus 1341,
Pretoria.

(Kennisgewing No. 246 van 19 Desember 1962.) 933—19

TOWN COUNCIL OF ERMELO.
AMENDMENT OF BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Ermelo intends to amend the By-laws for the Supply and Use of Electric Energy applicable to the Municipality of Ermelo, as follows:—

- By the deletion of Section 34—Licensing of Electrical Wiring Contractors.
- By making new regulations in regard to the Licensing of Electrical Wiring Contractors.

Copies of the proposed new regulations are open for inspection at the office of the undersigned for a period of twenty-one (21) days from the date of the first publication hereof.

Any objections to the proposed amendments must reach the undersigned, in writing, within the period mentioned in the preceding paragraph.

C. L. DE VILLIERS,
Town Clerk.

Town Hall,
Ermelo, 4th December, 1962.

(Notice No. 53/62.)

STADSRAAD VAN ERMELO.
WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Ooreenkomstig die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, word hiermee kennis gegee dat die Stadsraad van Ermelo van voorneme is om die Verordeninge vir die Lewering en Gebruik van Elektriese Krag van toepassing op die Munisipaliteit van Ermelo, te wysig soos volg:—

- Deur Artikel 34—Lisensiering van Aannemers vir Elektriese Bedrading—te skrap.
- Nuwe verordeninge insake die Lisensiering van Elektrotegniese Aannemers te maak.

Afskrifte van die voorgestelde nuwe verordeninge lê vir insae beskikbaar by die kantoor van die ondergetekende vir 'n tydperk van een-en-twintig (21) dae vanaf die datum van die eerste publikasie hiervan.

Enige besware moet skriftelik by die kantoor van die ondergetekende ingedien word binne die tydperk genoem in die voorafgaande paragraaf.

C. L. DE VILLIERS,
Stadsklerk.

Stadhuis,
Ermelo, 4 Desember 1962.

(Kennisgewing No. 53/62.) 919—19

TOWN COUNCIL OF RANDBURG.

PROPOSED AMENDMENTS TO THE NORTHERN JOHANNESBURG REGION TOWN-PLANNING SCHEME No. 1 (AMENDING SCHEME No. 4, 1962).

In terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, it is hereby notified for general information that the Town Council of Randburg proposes to amend the Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme as follows in so far as it applies to the Randburg municipal area:—

By the addition of a proposed new Road numbered 4A, with a width of 80 feet (Cape).

Particulars of these amendments are open for inspection by the public at the Municipal Offices, Randburg, for a period of six weeks from the date of the first publication hereof.

Every occupier or owner of immovable property situated within the area to which the Scheme applies, has the right to object to the amendments and may inform the Town Clerk, in writing, of such objections and the grounds thereof at any time up to and including 16th January, 1963,

GERRIT LE ROUX,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Private Bag 1,
Randburg, 5th December, 1962.

(Notice No. 41/1962.)

STADSRAAD VAN RANDBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING TOT DIE JOHANNESBURG-NOORD STREEK DORPSAANLEGSKEMA No. 1 (WYSIGINGSKEMA No. 4/1962).

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens die regulasies afgekondig ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, dat die Stadsraad van Randburg van voorneme is om die Johannesburg-Noord Streek Dorpsaanlegskema, soos volg te wysig in soverre dit op die munisipale gebied van Randburg van toepassing is:—

Deur die byvoeging van 'n voorgestelde Pad genoem No. 4A, met 'n wydte van 80 Kaapse voet.

Besonderhede van hierdie wysiging lê ter insae by die Munisipale Kantore, Randburg, vir 'n tydperk van ses (6) weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing.

Alle okkupeerders en eienaars van vaste eiendom binne die gebied waarop hierdie skema van toepassing is, het die reg om beswaar te maak teen die voorgestelde wysiging en kan te eniger tyd tot en met 16 Januarie 1963 sodanige beswaar, tesame met die redes daarvoor, skriftelik by die Stadsklerk indien.

GERRIT LE ROUX,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Privaatsak 1,
Randburg, 5 Desember 1962.

(Kennisgewing No. 41/1962.)

880—5-12-19

TOWN COUNCIL OF KLERKSDORP.

TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/32.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 35 (2) of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, and the regulations published thereunder, that it is the intention of the Council to adopt Town-planning Scheme No. 1/32.

This scheme amends Klerksdorp Town-planning Scheme No. 1 of 1947, by the rezoning of Portion 169 and a portion of the Klerksdorp Town Lands, approximately five morgen in extent, from proposed public open space, No. 44, and municipal purposes to special, and proposed new street, No. 28, to special. A portion of this area, about 30,000 square feet in extent, is rezoned from municipal purposes to special business. This site is proposed for a caravan park with a tearoom or restaurant.

The draft scheme together with Map No. 1 will lie for inspection at the office of the undersigned during office hours and any objections to or representations with regard to the proposed scheme must be lodged, in writing, with the undersigned, not later than Friday, the 18th January, 1963.

A. F. KOCK,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Klerksdorp, 23 November, 1962.
(Notice No. 115/62.)

STADSRAAD VAN KLERKSDORP.

DORPSAANLEGSKEMA No. 1/32.

Hiermee word kennis gegee ooreenkomstig die bepalings van Artikel 35 (2) van die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie, 1931, soos gewysig, en die regulasies wat daarkragtens uitgevaardig is, dat die Stadsraad voornemens is om Dorpsaanlegskema No. 1/32 aan te neem.

In hierdie skema word Klerksdorp-Dorpsaanlegskema No. 1 van 1947 gewysig deur die herindeling van Gedeelte 169 en 'n gedeelte van die dorpsgrond van Klerksdorp, nagenoeg vyf morg groot, van voorgestelde openbare oopruimte, No. 44, en munisipale doeleindes na spesiale doeleindes, en voorgestelde nuwe straat, No. 28, na spesiale doeleindes. 'n Gedeelte van voormelde stuk grond, naastenby 30,000 vierkante voet groot, word van munisipale doeleindes na spesiale besigheid heringedeel. Die voorgestelde terrein word beoog vir 'n woonwepark met 'n teekamer of restaurant daarop.

Die ontwerp-skema tesame met Kaart No. 1 lê ter insae op kantoor van die ondergetekende gedurende gewone kantoorure en enige beswaar daarteen of vertoë in verband daarmee moet skriftelik by ondergetekende voor of op Vrydag, 18 Januarie 1963, ingedien word.

A. F. KOCK,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Klerksdorp, 23 November 1962.

(Kennisgewing No. 115/62.)

874—5-12-19

TOWN COUNCIL OF RANDBURG.

PROPOSED AMENDMENTS TO THE FERNDALE / FONTAINEBLEAU TOWN-PLANNING SCHEME No. 1 (AMENDING SCHEME No. 1/4).

In terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, it is hereby notified for general information that the Town Council of Randburg proposes to amend the above-mentioned Town-planning Scheme as follows:—

By the widening of Susan Road, in the township of Fontainebleau, Town-planning Road No. 4, over the farm Klipfontein and Hill Street, in the township of Ferndale, to a width of 80 feet (Cape) and by re-aligning Town-planning Road No. 3.

Particulars of these amendments are open for inspection by the public at the Municipal Offices, Randburg, for a period of six weeks from the date of the first publication hereof.

Every occupier or owner of immovable property situated within the area to which the Scheme applies, has the right to object to the amendments and may inform the Town Clerk, in writing, of such objections and the grounds thereof at any time up to and including 16th January, 1963.

GERRIT LE ROUX,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Private Bag 1,
Randburg, 5th December, 1962.
(Notice No. 40/1962.)

STADSRAAD VAN RANDBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING TOT DIE FERNDALE / FONTAINEBLEAU DORPSAANLEGSKEMA No. 1 (WYSIGINGSKEMA No. 1/4).

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens die regulasies afgekondig ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, dat die Stadsraad van Randburg van voorneme is om die Ferndale/Fontainebleau Dorpsaanlegskema soos volg te wysig:—

Deur die verbreding van Susanweg, in die dorpsgebied van Fontainebleau, Dorpsaanlegpad No. 4 oor die plaas Klipfontein en Hillstraat, in die dorpsgebied van Ferndale, tot 'n wydte van 80 Kaapse voet sowel as die verlegging van Dorpsaanlegpad No. 3.

Besonderhede van hierdie wysigings lê ter insae by die Munisipale Kantore, Randburg, vir 'n tydperk van ses (6) weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing.

Alle okkupeerders en eienaars van vaste eiendom binne die gebied waarop hierdie skema van toepassing is, het die reg om beswaar te maak teen die voorgestelde wysiging en kan te eniger tyd tot en met 16 Januarie 1963 sodanige beswaar, tesame met die redes daarvoor, skriftelik by die Stadsklerk indien.

GERRIT LE ROUX,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Privaatsak 1,
Randburg, 5 Desember 1962.
(Kennisgewing No. 40/1962.)

881—5-12-19

NOTICE—BOOKMAKER'S LICENCE.

I, Richard Paul Louis Jacobs, 10 Kok Street, St. Helena, Welkom, O.F.S., do hereby give notice that it is my intention to apply to the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee for a certificate authorizing the issue of a bookmaker's licence in terms of Ordinance No. 26 of 1925.

Any person who wishes to object to the granting of such a certificate, or who wishes to lay before the Committee any fact or information in connection therewith, may do so, in writing, to the Secretary of the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee, P.O. Box 5910, Johannesburg, to reach him on or before the 2nd January, 1963. Every such person is required to state his full name, occupation and postal address.

KENNISGEWING—BOOKMAKERS-LISENSIE.

Ek, Richard Paul Louis Jacobs van Kokstraat 10, St. Helena, Welkom, O.V.S., gee hierby kennis dat ek van voorneme is om by die Transvaalse Bookmakerslisensiekomitee aansoek te doen om 'n sertifikaat waarby die uitreiking van 'n bookmakerslisensie ingevolge Ordonnansie No. 26 van 1925, gemagtig word.

Iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van so 'n sertifikaat of wat enige feit of inligting in verband daarmee aan die Komitee wil voorleë kan dit skriftelik aan die Sekretaris van die Transvaalse Bookmakerslisensiekomitee, Posbus 5910, Johannesburg, doen om hom voor of op 2 Januarie 1963, te bereik. Iedere sodanige persoon moet sy volle naam, beroep en posadres verstrek.

911—12-19

TOWN COUNCIL OF BARBERTON.

PERMANENT CLOSING AND DONATION OF PORTION OF TIMES STREET.

Notice is hereby given, in terms of Section 67 (3) of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Barberton proposes to close permanently a portion of Times Street adjoining Stands Nos. 1518 and 1524.

Notice is also hereby given, in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Council proposes to donate the portion of Times Street which it is proposed to close on certain terms and conditions.

A plan showing the proposed closing of the portion of Times Street, full particulars of the situation of the land and the terms and conditions of the proposed donation may be inspected and obtained from the Town Clerk during ordinary office hours.

Any person who has any objection to the proposed closing and the donation of the street portion, or who may have any claim for compensation if such closing is carried out, must lodge such objection or claim, in writing, with the Town Clerk, not later than Saturday, 23rd February, 1963.

J. N. JONKER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Barberton, 10th December, 1962.
(Notice No. 75/1963.)

STADSRAAD VAN BARBERTON.

PERMANENTE SLUITING EN SKENKING VAN GEDEELTE VAN TINESSTRAAT.

Kennis word hiermee gegee, ingevolge die bepalings van Artikel 67 (3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Barberton van voorneme is om 'n gedeelte van Timesstraat aangrensend aan Standplase Nos. 1518 en 1524 permanent te sluit.

Kennis word ook hiermee gegee ingevolge die bepalings van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad besluit het om die gedeelte van Timesstraat wat permanent gesluit staan te word, te skenk op sekere voorwaardes en bedinge.

'n Sketsplan wat die voorgestelde sluiting van Timesstraat aandui met volledige besonderhede betreffende die ligging van die grond, die voorwaardes en bedinge van die voorgestelde skenking, lê ter insae en mag verkry word van die Stadsklerk gedurende gewone kantoorure.

Enigeen wat die besware teen die voorgestelde sluiting en skenking van die straatgedeelte wil opper, of wat moontlik skadevergoeding sal wil eis indien die sluiting uitgevoer word, moet sodanige beswaar of eis op 'uiters Saterdag, 23 Februarie 1963, skriftelik by die Stadsklerk indien.

J. N. JONKER,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Barberton, 10 Desember 1962.
(Kennisgewing No. 75/1962.)

932—19

TOWN COUNCIL OF BETHAL.

PERMANENT CLOSING OF MUNICIPAL MARKET.

It is hereby notified for general information that in terms of the provisions of Section 79 (14) (d) of the Local Government Ordinance of 1939, as amended, the Bethal Town Council proposes closing permanently the Municipal Market on the 31st of January, 1963.

P. S. BURGER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 3,

Bethal, 11th October, 1962.

STADSRAAD VAN BETHAL.

PERMANENTE SLUITING VAN MUNISIPALE MARK.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat, kragtens die bepalings van Artikel 79 (14) (d) van die Plaaslike Bestuur-Belastingordonnansie van 1939, soos gewysig, die Bethalse Stadsraad van voorneme is om die Munisipale Mark permanent te sluit vanaf 31 Januarie 1963.

P. S. BURGER,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 3,

Bethal, 11 Oktober 1962.

765—24 Okt.-21 Nov.-19 Des.

MUNICIPALITY OF TZANEEN.

ALIENATION OF IMMOVABLE PROPERTY.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) (b) of the Transvaal Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Tzaneen Village Council intends alienating a portion of Park Erf No. 426 to the Tzaneen Feeskomitee and Tzaneen Voortrekkers.

Objections against the alienation, if any, must be lodged, in writing, with the undersigned, not later than Friday, 4th January, 1963.

O. J. VAN ROOYEN,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Skirving Street (P.O. Box 24),
Tzaneen, 30th November, 1962.

MUNISIPALITEIT TZANEEN.

VERVREEMDING VAN ONROERENDE EIENDOM.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge Artikel 79 (18) (b) van die Transvaalse Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, dat die Dorpsraad van Tzaneen voornemens is om 'n gedeelte van Parkerf No. 426, by wyse van skenking, aan die Tzaneen Feeskomitee en Tzaneen Voortrekkers, te vervreem.

Besware teen die vervreemding, indien enige, moet by ondergetekende skriftelik ingedien word nie later nie as Vrydag, 4 Januarie 1963.

O. J. VAN ROOYEN,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Skirvingstraat (Posbus 24),
Tzaneen, 30 November, 1962.

886—5-12-19

CITY OF GERMISTON.

TRIENNIAL VALUATION ROLL,
1962-65.

Notice is hereby given, in terms of Section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the Triennial Valuation Roll referred to in Notice No. 102 of 1962, dated the 27th June, 1962, has been completed and certified in accordance with the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, and the same will become fixed and binding upon all parties concerned, who shall not, within one month from the date of this notice, appeal against the decision of the Valuation Court in the manner provided in the said Ordinance.

By Order of the President of the Court.

H. J. DEETLEFS,
Clerk of the Court.

Municipal Offices,
Germiston, 19th December, 1962.
(No. 201/1962.)

STAD GERMISTON.

DRIEJAARLIKSE WAARDASIELYS,
1962-65.

Kragtens Artikel 14 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, word bekendgemaak dat die Driejaarlikse Waardasielys volgens vermelding in Kennisgewing No. 102 van 1962 van 27 Junie 1962, voltooi is, en ingevolge die bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie gesertifiseer is, en dat dit op almal wat nie binne een maand vanaf die datum van hierdie kennisgewing appel aanteken nie teen die besluit van die Waarderingshof volgens voorskrifte van bedoelde Ordonnansie bindend en verpligtend sal wees.

Op las van die Voorsitter van die Hof.

H. J. DEETLEFS,
Klerk van die Hof.

Stadskantore,
Germiston, 19 Desember 1962.

(No. 201/1962.) 925-19-24

ORKNEY TOWN COUNCIL.

DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME.

Notice is hereby given, in terms of regulation 15 of the Townships and Town-planning Regulations that the Town Council intends adopting a town-planning scheme.

The draft scheme and Map No. 1 will be open for inspection at the office of the undersigned, and objections or representations with regard to the scheme may be sent, in writing, to the undersigned, on or before the 18th January, 1963.

J. ROUX,
Town Clerk.

Administrative Offices,
Orkney, 30th November, 1962.
(Notice No. 57/1962.)

STADSRAAD VAN ORKNEY.

ONTWERP-DORPSAANLEGSKEMA.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge regulasie 15 van die Dorpe- en Dorpsaanlegregulasies, dat die Stadsraad van voorneme is om 'n dorpsaanlegskema te aanvaar.

Die ontwerpskema en Kaart No. 1 sal ter insae lê op kantoor van die ondergetekende en enige besware of verdoë in verband met die skema moet skriftelik gestuur word aan ondergetekende voor of op 18 Januarie 1963.

J. ROUX,
Stadsklerk.

Administratiewe Kantoor,
Orkney, 30 November 1962.
(Kennisgewing No. 57/1962.)

893-12-19-24

MUNICIPALITY OF WARMBAD.

PROSPECTING RIGHTS.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Council has decided to grant prospecting rights to Messrs. C. F. and A. M. Olivier.

Further particulars are obtainable from the office of the undersigned during the usual office hours.

Objections to the above resolution must be lodged, in writing, with the undersigned, within one month from the date of the first publication hereof.

J. S. VAN DER WALT,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Warmbad, Tvl., 28th November, 1962.

MUNISIPALITEIT WARMBAD.

PROSPEKTEERSREGTE.

Ingevolge die bepalings van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, word hiermee kennis gegee dat die Stadsraad van voorneme is om prospekterregte aan mnr. C. F. en A. M. Olivier toe te staan.

Verdere besonderhede is verkrygbaar gedurende kantoorure by die ondergetekende.

Besware teen bogenoemde besluit moet skriftelik by die Stadsklerk ingedien word binne 'n tydperk van een maand vanaf datum van die eerste publikasie van hierdie advertensie.

J. S. VAN DER WALT,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Warmbad, Tvl., 28 November 1962.

883-5-12-19

TOWN COUNCIL OF CAROLINA.

SALE OF ERF.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Carolina has resolved to sell Erf No. 640, Carolina, subject to Administrator's approval, to the Reformed Church, Carolina, at a nominal amount of 10 cents for the erection of a parsonage.

Objections to the above-mentioned sale must be lodged with the undersigned, in writing, on or before the 29th of December, 1962.

P. W. DE BRUIN,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Carolina, 30th November, 1962.

STADSRAAD VAN CAROLINA.

VERKOOP VAN ERF.

Kennisgewing geskied hiermee in terme van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Stadsraad van Carolina besluit het om onderhewig aan Administrateurs goedkeuring, Erf No. 640, Carolina, aan die Gereformeerde Kerk, Carolina, te verkoop teen 'n nominale bedrag van 10 sent, vir die oprigting van 'n pastorie.

Besware teen die voorgenoemde verkoop moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word voor of op 29 Desember 1962.

P. W. DE BRUIN,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Carolina, 30 November 1962.

896-12-19-24

MUNICIPALITY OF SWARTRUGGENS.

VALUATION ROLLS.

Notice is hereby given that the Valuation Rolls referred to in Notice No. 12 of 1962, dated 1st October, 1962, and Notice No. 16 of 1962, dated 20th November, 1962, have been completed and certified in accordance with the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, as amended, and will become fixed and binding upon all parties concerned who shall not appeal against the decision of the Valuation Court within one month as from the first publication herewith in the manner provided in the said Ordinance.

J. P. NAUDÉ,
Clerk of the Court.

Municipal Offices,
Swartruggens, 12th December, 1962.
(Advert. No. 17/1962.)

MUNISIPALITEIT SWARTRUGGENS.

WAARDERINGSLYSTE.

Kennisgewing geskied hierby dat die Waarderingslyste waarna verwys word in Kennisgewing No. 12 van 1962, gedateer 1 Oktober 1962 en Kennisgewing No. 16 van 1962, gedateer 20 November 1962 voltooi en gesertifiseer is ooreenkomstig die bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, soos gewysig, en dat dit van toepassing en bindend sal wees op alle belanghebbende partye wat nie binne een maand vanaf datum van die eerste publikasie hiervan beswaar maak teen die uitspraak van die Waarderingshof op die wyse soos in die genoemde Ordonnansie bepaal nie.

J. P. NAUDÉ,
Klerk van die Waarderingshof.

Munisipale Kantore,
Swartruggens, 12 Desember 1962.
(Adv. No. 17/1962.)

931-19

VILLAGE COUNCIL OF
BEDFORDVIEW.PROPOSED PROMULGATION OF
BY-LAWS FOR THE LICENSING OF
ELECTRICAL CONTRACTORS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Bedfordview Village Council proposes to promulgate by-laws for the Licensing of Electrical Contractors.

Copies of the proposed by-laws will lie open for inspection at the offices of the Council at Hawley Road, Bedfordview, during normal office hours for a period of 21 (twenty-one) days with effect from the publication hereof.

H. VAN N. FOUCHÉE,
Town Clerk.

Bedfordview, 5th December, 1962.

DORPSRAAD VAN BEDFORDVIEW.

VOORGESTELDE AFKONDIGING VAN
VERORDENINGE EN REGULASIES
INSAKE DIE LISENSIERING VAN
ELEKTROTEGNIËSE AANNEMERS.

Daar word ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur van 1939, soos gewysig, bekendgemaak dat die Dorpsraad van Bedfordview van voorneme is om verordeninge te laat afkondig insake die Lisensiering van Elektrotegniese Aannemers.

Afskrifte van die voorgestelde verordeninge lê ter insae by die Dorpsraad se kantore gedurende gewone kantoorure, vir 'n tydperk van 21 (een-en-twintig) dae vanaf die datum van publikasie hiervan.

H. VAN N. FOUCHÉE,
Stadsklerk.

Bedfordview, 5 Desember 1962.

894-12-19

VILLAGE COUNCIL OF WAKKERSTROOM.

AMENDMENT OF BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Village Council of Wakkerstroom proposes to amend its Sanitary By-laws.

A copy of the proposed amendment is open for inspection at the Council's offices for a period of 21 days from the date of publication hereof.

O. J. EKSTEEN,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 25,
Wakkerstroom.
(Notice No. 18 of 1962.)

DORPSRAAD VAN WAKKERSTROOM.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Daar word ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekendgemaak dat die Dorpsraad van Wakkerstroom van voorneme is om sy Sanitêre Verordeninge te wysig.

Afskrifte van hierdie wysiging lê ter insae by die Raad se kantoor vir 'n tydperk van 21 dae met ingang van die datum van publikasie hiervan.

O. J. EKSTEEN,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 25,
Wakkerstroom.

(Kennisgewing No. 18 van 1962.) 922-19

IMPORTANT ANNOUNCEMENT.

AMENDED CLOSING TIMES FOR THE ACCEPTANCE OF PROCLAMATIONS, ADMINISTRATOR'S AND GENERAL NOTICES FOR THE TRANSVAAL OFFICIAL GAZETTE.

Owing to the public holidays in December, 1962, and January, 1963, the closing time for the receipt of copy will be as follows:—

10 a.m. on Thursday, 27th December, for the issue of Wednesday, 2nd January.

Notices received after the closing hour will be published in the subsequent issue.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

BELANGRIKE AANKONDIGING.

GEWYSIGDE SLUITINGSTYFIE VIR DIE AANNAME VAN PROKLAMASIES, ADMINISTRATEURS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS VIR PLASING IN DIE TRANSVAALSE OFFISIELE KOERANT.

Weens die openbare vakansiedae in Desember 1962 en Januarie 1963, sal die sluitingstyd vir die ontvangs van kopie as volg wees:—

10 vm. op Donderdag, 27 Desember, vir die uitgawe van Woensdag, 2 Januarie.

Kennisgewings ná die sluitingsuur ontvang, sal in die daaropvolgende uitgawe gepubliseer word.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.



The
Province of Transvaal
Coat of Arms
In Colours

Size approximately 11 inches by 9 inches.

PRICE:

12c per copy, postage extra.

Obtainable from the Provincial Publications Store,
P.O. Box 2346, Pretoria.



Wapen van die
Provinsie Transvaal
In Kleure

Groot ongeveer 11 duim by 9 duim

PRYS:

12c per eksemplaar, posgeld ekstra.

Verkygbaar by die Provinsiale Publikasiesmagasyn,
Posbus 2346, Pretoria.

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

CONTENTS.

INHOUD.

No.		PAGE
Proklamatton.		
293.	Kempton Park Town-planning Scheme No. 1/5	637
Administrator's Notices.		
873.	Rooedeport-Maraisburg Municipality: Proposed Exemption from Rating	637
874.	Messina Health Committee: Drainage and Plumbing Regulations (<i>Official Gazette Extraordinary</i> No. 3005).	
878.	Regulations Relating to the Prohibition and Control of Vehicles and the Prohibition of the Disturbance of the Peace on any Premises or Place under the Control of the Department of Hospital Services	638
879.	Public Road: Increase of Width, Districts of Witbank and Bethal	639
880.	Reduction and Demarcation of Outspan Servitude: Leeuwdrift No. 78—K.Q., Rustenburg District	639
881.	Road Adjustments: Grootpan No. 456—J.S., Carolina District	640
882.	Road Adjustments: Kaalplaats No. 235—I.O., Schweizer Reneke District	640
883.	Road Adjustments: Leeuwpan No. 532—I.R., and Kaalspruit No. 528—I.R., Standerton District	640
884.	Road Adjustments: Verkyk No. 88—H.S., Volksrust District	641
885.	Opening of District Road: Waterberg District	641
886.	Transvaal Provincial Library Advisory Board: Personnel	641
887.	Deviation and Widening: Public Road, Marico District	642
888.	Public Road: Reduction of Width, Marico District	642
889.	Carletonville Municipality: Ambulance By-laws	643
890.	Graskop Health Committee: Amendment to Abattoir Regulations	643
891.	Deviation and Widening: Public Road, Letaba District	644
892.	Proposed Cancellation or Reduction of Outspan Servitude: Elandsfontein No. 427—K.R., Waterberg District	644
893.	Proposed Cancellation of Outspan Servitude: Johannesburg No. 91—I.R., Johannesburg District	645
894.	Extension: Provincial Road No. P.127/1, Middelburg District	645
895.	Carletonville Municipality: Amendment to By-laws for Controlling and Prohibiting the Keeping of Animals and Poultry on Erven in Townships	645
896.	Proposed Cancellation of Outspan Servitude: Guernsey No. 81—K.U., Pilgrims Rest District	646
897.	Deviation and Widening of Public Road, Pretoria District	646
898.	Widening: Public Road, Letaba District	647
899.	Opening: Public Road, Letaba District	649
900.	Rensburg Municipality: Amendment to Electricity Supply By-laws	649
901.	Pretoria North Municipality: Amendment to Town Hall By-laws	648
902.	Springs Municipality: Amendment to Sanitary Tariff	650
General Notices.		
169.	Proposed Township: Kenmare Extension No. 3	652
170.	Proposed Township: Pollak Park Extension No. 3	653
171.	Proposed Township: Bedfordview Extension No. 83	653
172.	Proposed Amendment of Conditions of Title: Westonaria Township	654
173.	Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/92	654
174.	Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 11	655
175.	Proposed Township: Morningside Extension No. 10	656
176.	Proposed Township: Morningside Extension No. 9	656
177.	Rooedeport-Maraisburg Town-planning Scheme No. 1/22	657
178.	Proposed Township: Sandown Extension No. 6	657
179.	Proposed Industrial Township: Bronkhorstspuit	658
180.	Proposed Amendment of Conditions of Title: Vanderbijl Park Township	658
181.	Johannesburg Town-planning Scheme No. 2/23	659
Tenders		
Applications for Motor Carrier Certificates		
Pound Sales		
Notices by Local Authorities		

No.		BLADSY
Proklamasie.		
293.	Kempton Park-dorpsaanlegskema No. 1/5	637
Administrateurskennisgewings.		
873.	Munisipaliteit Rooedeport-Maraisburg: Voorgestelde Vrystelling van Belasting	637
874.	Gesondheidskomitee van Messina: Riolerings- en Loodgietersregulasies (<i>Buik- en Gewone - Offisiële Koerant</i> No. 3005).	
878.	Regulasies Betreffende die Verbod op en Beheer oor Voertuie en die Verbod op Rusverstoring op enige Perseel of Plek onder die Beheer van die Departement van Hospitaaldienste	638
879.	Openbare Pad: Vermeerdering van Breedte: Distrikte Witbank en Bethal	639
880.	Vermindering en Afbakening van Uitspannerwituut: Leeuwdrift No. 78—K.Q., Distrik Rustenburg	639
881.	Padreelings: Grootpan No. 456—J.S., Distrik Carolina	640
882.	Padreelings: Kaalplaats No. 235—I.O., Distrik Schweizer Reneke	640
883.	Padreelings: Leeuwpan No. 532—I.R., en Kaalspruit No. 528—I.R., Distrik Standerton	640
884.	Padreelings: Verkyk No. 88—H.S., Distrik Volksrust	641
885.	Opening van Distrikspad: Distrik van Waterberg	641
886.	Raad van Advies Insake die Transvaalse Provinsiale Biblioteek: Lede	641
887.	Verlegging en Verbreding: Openbare Pad, Distrik Marico	642
888.	Openbare Pad: Vermindering van Breedte: Distrik Marico	642
889.	Munisipaliteit Carletonville: Ambulansverordeninge	643
890.	Gesondheidskomitee van Graskop: Wysiging van Slaghuissregulasies	643
891.	Verlegging en Verbreding: Openbare Pad, Distrik Letaba	644
892.	Voorgestelde Opheffing of Vermindering van Uitspannerwituut: Elandsfontein No. 427—K.R., Distrik Waterberg	644
893.	Voorgestelde Opheffing van Uitspannerwituut: Johannesburg No. 91—I.R., Distrik Johannesburg	645
894.	Verlenging: Provinsiale Pad No. P.127/1, Distrik Middelburg	645
895.	Munisipaliteit Carletonville: Wysiging van Verordeninge vir die Beheer van en die Verbod op die Aanhou van Diere en Plumvee op Erwe in Dorpe	645
896.	Voorgestelde Opheffing van Uitspannerwituut: Guernsey No. 81—K.U., Distrik Pilgrims Rest	646
897.	Verlegging en Verbreding van Openbare Pad, Distrik Pretoria	646
898.	Verbreding: Openbare Pad, Distrik Letaba	647
899.	Opening: Openbare Pad, Distrik Letaba	649
900.	Munisipaliteit Rensburg: Wysiging van Elektriesiteitsvoorsieningsverordeninge	649
901.	Munisipaliteit Pretoria-Noord: Wysiging van Stadsaalverordeninge	648
902.	Munisipaliteit Springs: Wysiging van Sanitêre Tarief	650
Algemene Kennisgewings.		
169.	Voorgestelde Dorp: Kenmare Uitbreiding No. 3	652
170.	Voorgestelde Dorp: Pollak Park Uitbreiding No. 3	653
171.	Voorgestelde Dorp: Bedfordview Uitbreiding No. 83	653
172.	Voorgestelde Wysiging van Titelveoordes: Dorp Westonaria	654
173.	Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1/92	654
174.	Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 11	655
175.	Voorgestelde Dorp: Morningside Uitbreiding No. 10	656
176.	Voorgestelde Dorp: Morningside Uitbreiding No. 9	656
177.	Rooedeport-Maraisburg-dorpsaanlegskema No. 1/22	657
178.	Voorgestelde Dorp: Sandown Uitbreiding No. 6	657
179.	Voorgestelde Nywerheidsdorp: Bronkhorstspuit	658
180.	Voorgestelde Wysiging van Titelveoordes: Dorp Vanderbijl Park	658
181.	Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 2/23	659
Tenders		
Aansoeke om Motortransportsertifikate		
Skutverkope		
Plaaslike Bestuurskennisgewing		

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS

POSTAGE RATES

TO DESTINATIONS IN SOUTH AFRICA

Letters (surface mail).....	2½c for first oz.; 1c for each additional oz.
Letters (air mail).....	3c for first oz.; 1½c for each additional oz.
Postcards (surface mail).....	1½c each.
Postcards (air mail).....	2c each.
Aerogrammes.....	2½c each.
Printed Papers.....	1c for first 2 oz.; ½c for each additional 2 oz.
Commercial papers.....	1c per 2 oz.
Newspapers.....	½c per 4 oz. per copy. Limit of weight per packet, 1 lb.
Samples.....	1c per 2 oz.

PARCELS (SURFACE MAIL)

Ordinary Parcels:

(a) Parcels (excepting agricultural and air parcels) posted in South Africa for delivery within South Africa (excepting South West Africa, Basutoland and Swaziland):	Up to 8 oz..... 5c
	Above 8 oz. up to 2 lb..... 10c
	Above 2 lb. up to 7 lb..... 30c
	Above 7 lb. up to 11 lb..... 60c
	Above 11 lb. up to 22 lb..... 110c
(b) Parcels (excepting agricultural and air parcels) posted in South Africa for delivery in South West Africa, Basutoland, Swaziland and the Colony of Mozambique:	Up to 8 oz..... 5c
	Above 8 oz. up to 1 lb..... 7c
	For every additional lb. or fraction thereof..... 7c
For Bechuanaland Protectorate	7c per lb. (Kazungula and Ghanzi, 11c per lb.)
Parcels (agricultural).....	2½c per lb.
Parcels (air mail).....	10c per ½ lb.
*Cash on delivery fees.....	For trade charges up to and including R2..... 15c
	For each additional R2 or part thereof..... 2½c
†Parcel insurance fees.....	Fee. Limits of compensation.
	5c R10
	6c R20
	Plus 1c for each additional R20 or part thereof up to a maximum of R400.
Registration fee.....	5c per article.
Express delivery fees.....	Handling charge..... 5c
	Delivery charge 5c per mile or part of a mile.

N.B.—The postage rates on letters, postcards, aerogrammes, printed papers, commercial papers and samples to destinations in the African Postal Union [Angola; Basutoland; the Bechuanaland Protectorate; Burundi; Cameroon, Republic of; Congo, Republic of (Leopoldville); Federation of Rhodesia and Nyasaland; French Equatorial Africa (Gabon, Republic of; Congo, Republic of (Brazzaville); Central African Republic; Chad, Republic of; Kenya; Madagascar; Mozambique; Rwanda; South West Africa; Swaziland; Tanganyika; Uganda] are the same as those within South Africa for surface and air mail, respectively.

* A C.O.D. service is also available to the following countries of the African Postal Union: Kenya, Uganda and Tanganyika, Mozambique and the Federation.

† An insured parcel service is also available to the Federation. Parcels for this destination cannot, however, be insured for more than R120.

DEPARTEMENT VAN POS-EN-TELEGRAFWESE

POSTARIEWE

NA BESTEMMINGS IN SUID-AFRIKA

Briewe (landpos).....	2½c vir eerste ons; 1c vir elke bykomende ons.
Briewe (lugpos).....	3c vir eerste ons; 1½c vir elke bykomende ons.
Poskaart (landpos).....	1½c elk.
Poskaart (lugpos).....	2c elk.
Lugbriewe.....	2½c elk.
Drukwerk.....	1c vir eerste 2 onse; ½c vir elke bykomende 2 onse.
Handelstukke.....	1c per 2 onse.
Nuusblaaië.....	½c per 4 onse per eksemplaar. Maksimum gewig per pakkie, 1 lb.
Monsters.....	1c per 2 onse.

PAKKETTE (LANDPOS)

Gewone pakkette:

(a) Pakkette (behalwe landbou- en lugpakkette) gepos in Suid-Afrika vir aflewering in Suid-Afrika (behalwe Suidwes-Afrika, Basoetoland en Swaziland):	Tot 8 onse..... 5c
	Bo 8 onse tot 2 lb. 10c
	Bo 2 lb. tot 7 lb.... 30c
	Bo 7 lb. tot 11 lb... 60c
	Bo 11 lb. tot 22 lb 110c
(b) Pakkette (behalwe landbou- en lugpakkette) gepos in Suid-Afrika vir aflewering in Suidwes-Afrika, Basoetoland, Swaziland en die kolonie Mosambiek:	Tot 8 onse..... 5c
	Bo 8 onse tot 1 lb. 7c
	Vir elke bykomende lb. of gedeelte daarvan..... 7c
Betsjoeanaland-protectoraat	7c per lb. (Kazungula en Ghanzi, 11c per lb.)
Pakkette (landbou).....	2½c per lb.
Pakkette (lugpos).....	10c per ½ lb.
*K.B.A.-geld.....	Vir handelsbedrae tot en met R2..... 15c
	Vir elke bykomende R2 of gedeelte daarvan. 2½c
†Pakketversekeringsgeld....	Versekerings- Maksimum vergoeding.
	5c R10
	6c R20
	Plus 1c vir elke R20 of gedeelte daarvan tot 'n maksimum van R400.
Registrasiegeld.....	5c per posstuk.
Spoebestelgeld.....	Hanteerkoste..... 5c
	Afleweringkoste 5c per myl of gedeelte daarvan.

L.W.—Die postariewe op briewe, poskaarte, lugbriewe, drukwerk, handelstukke en monsters na bestemmings in die Posunie van Afrika [Angola; Basoetoland; Betsjoeanaland-protectoraat; Burundi; Federasie van Rhodesië en Njassaland; Frans-Ekwatoriaal-Afrika (Gaboen, Republiek; Kongo, Republiek (Brazzaville); Sentraal-Afrika, Republiek; Tsaad, Republiek); Kameroen, Republiek; Kenja; Kongo, Republiek (Leopoldstad); Madagaskar; Mosambiek; Rwanda; Suidwes-Afrika; Swaziland; Tanganjika; Uganda] is dieselfde as dié binne Suid-Afrika vir land- en lugpos, onderskeidelik.

* 'n K.B.A.-diens is ook beskikbaar na die volgende lande van die Posunie van Afrika: Kenja, Uganda en Tanganjika, Mosambiek en die Federasie.

† 'n Versekerde pakkediens is ook beskikbaar na die Federasie. Pakkette vir dié bestemming kan egter nie vir meer as R120 versaker word nie.

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Transvaal Provincial Gazette

(Published on Wednesdays)

GENERAL CONDITIONS FOR PUBLICATION OF NOTICES

1. Only notices prescribed by Ordinance and Regulation are accepted for publication in the *Provincial Gazette*. Notices should be addressed to the Advertising Manager, Government Printer, Pretoria.
2. Notices are subject to the approval of the Administrator who can refuse or decline publication of any notice.
3. The Administrator reserves to himself the right to edit copy.
4. No responsibility can be accepted for losses arising from omissions and typographical errors, or from errors resulting from vague or indistinct copy.
5. Manuscript of notices should be written on one side of the paper only and not as part of the covering letter. *All proper names must be plainly inscribed*; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing; the notice can be republished only on payment of the cost of another insertion.
6. Free voucher copies of the *Provincial Gazette* or cuttings of notices are NOT supplied. If copies of the *Provincial Gazette* are required, five cents must be sent for each copy.

CLOSING HOUR FOR ACCEPTANCE OF COPY

7. Advertisers should note that the closing hour for the acceptance of "copy" for the *Provincial Gazette* is 10 a.m. on Monday of each week the *Provincial Gazette* is published. Any copy received after this hour will be held over for the issue of the *Provincial Gazette* published the following week. When public holidays affect publication, a special notice will appear in the *Provincial Gazette* notifying any change in closing hour.

RATES FOR NOTICES

8. Except where otherwise provided by Ordinance or Regulation:—
 - R1.50 per inch across page, R0.90 for repeats.
 - R0.75 per inch per column, two columns across page, R0.45 for repeats.
 - R0.50 per inch per column, three columns across page, R0.30 for repeats.
 (Accounts will be rendered by the Provincial Secretary.)

SUBSCRIPTION RATES

9. The subscription rates to the *Transvaal Provincial Gazette* (including all *Extraordinary Gazettes*) are as follows:—
 - Half-yearly (post free) R1.50.
 - Yearly (post free) R2.50.
 - Rhodesia and Overseas (post free) R2.50.
 - Price per single copy (post free) R0.05.
 (Payable in advance to the Government Printer.)

PRICE LIST.

- (a) For Fingerlings.
 - Kurper, Carp and Trout fingerlings R5.00 per 100 up to 500, thereafter R2.00 per 100.
 - Black Bass, Yellowfish and Aischgrund Carp fingerlings: R10.00 per 100 up to 500, thereafter R4.00 per 100.
 - Trout Ova: R4.00 per 1,000 up to 50,000, thereafter R2.00 per 1,000.
- (b) For Small Fish.
 - Kurper, Carp and Trout: R8.00 per 100 up to 500, thereafter R3.50 per 100.
 - Black Bass, Yellowfish and Aischgrund Carp: R16.00 per 100 up to 500, thereafter R7.00 per 100.
 - Fish and Fish Ova obtainable from The Senior Fisheries Officer, P.O. Box 45, Lydenburg.

The Government Printer, Pretoria.

Transvaalse Provinsiale Koerant

(Verskyn elke Woensdag)

ALGEMENE VOORWAARDES VIR PUBLIKASIE VAN KENNISGEWINGS

1. Slegs kennisgewings by Ordonnansie en Regulاسie voorgeskryf word vir publikasie in die *Provinsiale Koerant* aange neem. Kennisgewings moet aan die Advertensiebestuurder, Staatsdrukker, Pretoria, gerig word.
2. Kennisgewings is onderworpe aan die goedkeuring van die Administrateur wat die publikasie van enige kennisgewing kan weier.
3. Die Administrateur behou hom die reg voor om kopie te redigeer.
4. Geen aanspreeklikheid kan aanvaar word vir verliese wat deur weglatings of tipografiese foute of uit foute weens vae of onduidelike kopie ontstaan nie.
5. Die manuskrip van kennisgewings moet op slegs een kant van die papier geskryf word en nie op die begeleidende brief nie. *Alle eiename moet duidelik geskryf word*; ingeval 'n naam verkeerd gedruk word ten gevolge van onduidelike skrif, kan die kennisgewing slegs na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.
6. Gratis eksemplare van die *Provinsiale Koerant* of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie. Indien eksemplare van die *Provinsiale Koerant* verlang word, moet vyf sent vir elke eksemplaar gestuur word.

SLUITINGSUUR VIR DIE AANNEEM VAN KOPIE

7. Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneem vir kopie vir die *Provinsiale Koerant* 10 vm. op Maandag is.
 - Kopie wat na hierdie uur ontvang word, word vir publikasie in die uitgawe van die *Provinsiale Koerant* van die volgende week oorgehou. Wanneer openbare vakansiedae die publikasiedatum raak, word daar 'n spesiale kennisgewing in die *Provinsiale Koerant* geplaas wat veranderinge van die sluitingsuur aankondig.

TARIEWE VIR KENNISGEWINGS

8. Uitgesonderd waar by Ordonnansie of Regulاسie anders bepaal word:—
 - R1.50 per duim dwarsoor bladsy.
 - R0.90 vir herhalings.
 - R0.75 per duim per kolom, twee kolomme op 'n bladsy, R0.45 vir herhalings.
 - R0.50 per duim per kolom, drie kolomme op 'n bladsy, R0.30 vir herhalings.
 (Rekening sal deur die Provinsiale Sekretaris gelewer word.)

INTEKENGELD

9. Die intekengeld vir die *Transvaalse Provinsiale Koerant* (insluitende alle *Buitengewone Koerante*) is as volg:—
 - Halfjaarliks (posvry) R1.50.
 - Jaarliks (posvry) R2.50.
 - Rhodesië en Oorsee (posvry) R2.50.
 - Prys per los eksemplaar (posvry) R0.05.
 (Vooruitbetaalbaar aan die Staatsdrukker.)

PRYSLYS.

- (a) Vir Vingerlinge.
 - Kurper-, Karp- en Forel-vingerlinge: R5.00 per 100 tot 500, daarna R2.00 per 100.
 - Swarthaars-, Geelvis en Aischgrund Karp-vingerlinge: R10.00 per 100 tot 500, daarna R4.00 per 100.
 - Forel-eiers: R4.00 per 1,000 tot 50,000, daarna R2.00 per 1,000.
- (b) Vir Kleinvis.
 - Kurper, Karp en Forel: R8.00 per 100 tot 500, daarna R3.50 per 100.
 - Swarthaars, Geelvis en Aischgrund Karp: R16.00 per 100 tot 500, daarna R7.00 per 100.
 - Vis en Vis-eiers verkrygbaar van Die Senior Visserybeampte, Posbus 45, Lydenburg.

Die Staatsdrukker, Pretoria.